



2 maja Dzień Flagi. Wywieście ją mimo pandemii

nr 17 (1443) 29 kwietnia 2020

3,50 zł (w tym 5% VAT)
ISSN 1231-5664

przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

PIJĄ, BO SIĘ BOJĄ

Krzysztof drinkuje niemal codziennie. Wieczorne piwko stało się rutyną. Bo przecież jakoś trzeba odreagować stres związany z pracą w domu non stop, z dziećmi uczącymi się i kłócącymi na przemian nad swoimi laptopami, z żoną narzekającą na źle zrobione przez niego zakupy. I w końcu trzeba spuścić z siebie to całe napięcie i niepokój, które gromadzą się w człowieku z powodu koronawirusa. Przecież należy mu się wieczorna chwila relaksu, czyż nie? Zresztą wszyscy piją - tłumaczymy sobie. I to więcej niż zwykle.

To niebezpieczna droga - ostrzegają specjaliści s. 8-9



Majówka na kwarantannie

Zapowiada się kameralny weekend bez znajomych, ale za to z możliwością przebywania na świeżym powietrzu. Relaks w ogrodzie to jedna z możliwości. Na pewno skorzysta z niej Barbara Klimczyk z Chrzanowa (na zdjęciu).

Czy wejdziemy do lasu? Tego nie wiadomo. Polskie nadleśnictwa zamykają kolejne obszary leśne. Tym razem nie ze względu na koronawirusa, lecz ogromną suszę i zagrożenie pożarowe.

Co możemy robić na majówce, a co ciągle jest zakazane? - przeczytacie na s. 19

Proponujemy też do poczytania na majowy weekend:

- Ogródki działkowe - oaza w czasach zarazy s. 16
- Zasadź zioła na tarasie. Dla zdrowia, smaku i zapachu s. 18
- Czy z pandemii jesteśmy w stanie wyciągnąć coś pozytywnego dla siebie? Aldona Stach z Chrzanowa twierdzi, że warto spróbować s. 19

Strażak musi się znać na wszystkim

Przypomina o tym st. bryg. Marek Bębenek, Komendant Wojewódzki PSP w Krakowie. W poniedziałek, 4 maja, świętujemy Dzień Strażaka.

Rozmowa z komendantem na s. 2



Test na koronawirusa na życzenie s. 25

Przez epidemię firmy schodzą z cen s. 6

Pomagają, bo dobro powraca s. 9

Od maja Balaton płatny s. 11

W Chechle jest mniej wody s. 4



Otwarcie parku handlowego Kasztelania w Chrzanowie jeszcze tej wiosny s. 3



MOIM ZDANIEM

Majówkowe frustracje

GRAŻYNA KAIM

Mieliśmy niedawno niezwykłe święta, teraz przed nami niezwykła majówka. Fakt, że krótka, bo zyskujemy tylko jeden wolny dzień, czyli piątek, ale jednak będzie inna niż dotychczas. Bo choć rząd rygoru trochę poluzował i możemy już pójść na spacer do lasu czy do parku (o tym co można a co nie na majówce piszemy na s. 19), to jednak grill, tak mocno kojarzony z majowymi świętami, spędzimy tylko w gronie domowników. Trochę to frustrujące.

Cóż. Takie mamy czasy. Smutne, dziwne i właśnie frustrujące. Dlatego wart polecenia wydaje mi się wywiad z Aldoną Stach, kosmetyczką z Chrzanowa (na s. 19), która mądrze, trochę filozoficznie podchodzi do tematu pandemii i dzieli się z nami swoimi przemyśleniami na ten temat, zwracając uwagę na to, co dobrego i korzystnego możemy z tej zarazy wyciągnąć.

Dla wielu frustrujące są też gigantyczne kolejki, które tworzą się przy PSZOK-ach (piszemy o tym na s. 9). Wiele osób czas kwarantanny – i tej zalecanej, i przymusowej – przeznacza bowiem na porządkę. I zrobił się z tego poważny problem, bo ilości odbieranych od nas śmieci i przywożonych do punktu selektywnej zbiórki, zatrważająco rośnie. A my pewnie z tym sprzątaniem jeszcze szybko nie wyhamujemy. Kolejne wizyty w PSZOK-u i stojący przed nimi sznur aut frustruje nas coraz bardziej. Niektórzy wożą te śmieci w samochodach po kilka dni, robiąc kolejne podejścia pod PSZOK w nadziei, że kolejka będzie mniejsza. Niektórzy otwarcie mówią, że przy następnej, nieudanej próbie obioru kurs na las. Jak zgłaszają nam Czytelnicy, ich zdaniem, PSZOK-i czynne są za rzadko i za krótko. Z drugiej strony słyszymy, że punkty odbioru odpadów są zakontraktowane i skalkulowane na taką a taką liczbę godzin i... Koło się zamyka. Mamy pat. W tej sytuacji możemy liczyć tylko na dojrzałość i odpowiedzialność ekologiczną ludzi. Ale czy nie pokonają ich zdecydowanie prostsze uczucia i zachowania – złość i chęć skutecznego załatwienia sprawy?

Trochę to wszystko frustrujące...



MOIM ZDANIEM

W weekend wyrzucie wirusa z głowy

ALICJA MOŁENDA

Mam wielu znajomych za granicą. Na wschodzie i zachodzie. Jedni podziwiają Polaków za karność w stosowaniu pandemicznych zakazów i nakazów, w szczególności w noszeniu maseczek, inni się mocno dziwią. Przeczytałam właśnie, że Polska jest na 5. miejscu w świecie pod względem stosowania przez rząd różnych obostrzeń wobec obywateli. Nawet Chiny śledzące ludzi z dronów, Indie karcące niesubordynację obywateli biciem kijem, a nawet Peru pozwalające wychodzić z domu w czasie pandemii raz kobietom, a raz mężczyznom, są za nami.

Jedno jest pewne, w tej nadzwyczajnej sytuacji wywołanej strachem przed zachorowaniem, na polecenie państwa zrezygnowaliśmy z dużej części osobistej wolności i prywatności. Jak to zaprocuntuje?

Też się podporządkowałam, ale stan społecznej izolacji, ograniczenie dostępu do urzędów, do kultury, a nawet służby zdrowia mocno mnie niepokoi. Młodszym mąci w głowach. Pewien 30-latek powiedział mi kilka dni temu, że taki sposób życia, jaki wykreował koronawirus, bardzo mu odpowiada. Pracuje zdalnie, telekonferuje, chodzi w dresie, nie musi prasować koszul, spotyka się z wąską grupą ludzi, a ze znajomymi obcuje zdalnie. W takim stanie hibernacji społecznej czuje się bezpiecznie. Wieczorem pewnie robi to, co duża część narodu: piwko, winko, małpka...

Niepokoi mnie też stan zamrożenia instytucji publicznych. Dwa tygodnie temu stanęłam pod drzwiami jednego z lokalnych urzędów. Chciałam zobaczyć jak tam jest teraz w środku. Obok stał mężczyzna, jakiś fachowiec. Zadzwonił do drzwi. Zazgrzytał klucz w zamku. Po drugiej stronie ktoś zapytał do kogo i na chwilę zniknął. - Urząd niczym twierdza! - skomentowałam głośno. - Ale za to jaką czystością ze środka pachnie! - usłyszałam od tego pana. Po chwili został wpuszczony do środka. Ja nie, bo z nikim przecież nie byłam umówiona.

Wiem, że prawie wszystko można dzisiaj załatwić zdalnie, opatrzyć podpisem kwalifikowanym i zapomnieć. Administracja kojarzy mi się jednak z człowiekiem, nie tylko z cyfryzacją.

Ciekawi mnie, kiedy i jak szybko poradzimy sobie z powrotem do normalnego życia. Jak to całe nasze zamaskowanie i strach, wpłyną na nasze głowy modelowane od kilku tygodni przez surowe rozporządzenia.

Nadchodzi długi weekend. Ubierzmy te maski, idźmy do sklepu, kupmy sobie coś dobrego, na przykład toruńską na grilla, a potem je zdejmijmy i pomyślimy, jak to fajnie jest być zdrowym, wolnym, człowiekiem. Życzę Państwu dużo poczucia wolności i radości na majówkę.



W maju znów ruszy remont

Strażak musi się znać na wszystkim

Gdy spoglądam wstecz, to widzę, że przepaść między wyposażeniem i kompetencjami strażaka z lat 80. i tego z roku 2020, jest ogromna. Uczę młodszych kolegów, by doceniali te zmiany - podkreśla Komendant Wojewódzki PSP w Krakowie st. bryg. Marek Bębenek. W poniedziałek, 4 maja, świętujemy Dzień Strażaka.



FOT. MAREK ORATOWSKI

też mocną sekcję ratownictwa wysokościowego.

Praca w straży cieszącej się wciąż dużym zaufaniem społecznym jest dziś nobilitująca. Czy jest też dobrze wynagradzana?

- Duże zaufanie

to największy prezent, jakiego możemy oczekiwać od społeczeństwa. Od 20 lat niezmieniamy jesteśmy służbą, której ufa najwięcej Polaków. Nie jest to jednak dane raz na zawsze. To motywacja do dalszego działania, by tego zaufania nie zawieść. Jeśli chodzi o wynagrodzenie, mieścimy się powyżej średniej krajowej. Trzeba jednak przy tym pamiętać, że odpowiedź na pytanie, na czym się musi znać strażak, brzmi: na wszystkim. Jesteśmy formacją, która nie planuje, bo nie wiadomo, co może się wydarzyć w trakcie służby.

Gdy spoglądam wstecz, to widzę, że przepaść między wyposażeniem i kompetencjami strażaka z lat 80. w porównaniu z 2020 rokiem jest ogromna. Uczę młodszych kolegów, by to doceniali. Nie zawsze było tak kolorowo, jeśli chodzi o ludzi i sprzęt, którym dysponujemy.

Jak pan ocenia zaangażowanie strażaków zawodowych i ochotników w walkę z pandemią?

- Bardzo wysoko. Codziennie w tych działaniach uczestniczy w Małopolsce 600 osób. Strażacy zaangażowali się choćby w przekazywanie przez głośni-

ki apeli o pozostanie w domu. Do tego celu użyliśmy dwa i pół tysiąca pojazdów i sześć tysięcy osób. Codziennie obsługujemy namioty w przyszpitalnych punktach przyjęć. Na walkę z pandemią dostaliśmy pieniądze z komendy głównej, z budżetu państwa i z urzędu marszałkowskiego. Kupiliśmy za nie sprzęt, m.in. 50 profesjonalnych namiotów medycznych i ewakuacyjnych mogących pomieścić 500 osób oraz 800 opryskiwaczy.

Jednostki na ziemi chrzanowskiej dostaną nowy sprzęt?

- Na liście zakupu samochodów są trzy OSP: w Regulicach, Libiążu i Luszowicach. Jednak zatwierdzona lista nie wróciła jeszcze z Warszawy.

Jak będą wyglądały tego- roczne obchody Dnia Strażaka przypadającego 4 maja?

- Oczywiście będą awanse i odznaczenia. Nie możemy niestety świętować na tradycyjnych imprezach. Co roku, w Krakowie, 4 maja, grany jest z Wieży Mariackiej hymn patrona strażaków św. Floriana. Potem odbywa się uroczysty przemarsz do kościoła św. Floriana, gdzie sprawowana jest msza. W tym roku też będzie hymn i msza, ale transmitowana przez internet.

Czego życzy pan małopolskim strażakom, także tym z ziemi chrzanowskiej?

- Tego, żebyśmy jak najszybciej wrócili do normalności. A także wiary w to, że będzie dobrze. Chciałem też przy okazji bardzo podziękować im za ofiarną służbę.

Jeden peron otwierają, drugi zamykają

W maju pociągi zatrzymujące się w Trzebini będą odjeżdżać z nowo wyremontowanego peronu. Stary zostanie zamknięty. Teraz na nim będą trwały prace.

W Trzebini kolejarze prowadzą przebudowę dwóch przejazdów i budowę wiaduktu nad torami. Gdy wszystkie prace się zakończą, podróż z Krakowa do Katowic ma zajmować mniej niż godzinę.

Na razie jednak ze względu na trwające roboty większość pociągów zastąpiono autobusami.

Więcej o inwestycjach kolejowych czytaj na str. 5.

af

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

WYSYLAJĄ FAŁSZYWE SMS-Y I MAILE

Polskie Górnictwo Naftowe i Górnictwo ostrzega przed niebezpiecznymi i fałszywymi wiadomościami SMS rozesłanymi w celu wyłudzenia pieniędzy. Oszuści podszywają się pod grupę PGNiG, sugerując potrzebę uregulowania rzekomych należności.

ŻREBAK STANĄŁ NA NOGI

W niedzielę nad ranem w stadninie w Bołęcinie na świat przyszedł żrebak. Dostał na imię Tamir. To syn Toski i MG Polaco (imię żrebaka musi się zaczynać na literę, na którą zaczyna się imię matki). Już 30 minut po przyjściu na świat stanął na własne nogi.

UWAGA NA OSZUSTÓW!

Narażone są osoby, które przystąpiły do projektu „Montaż instalacji odnawialnych źródeł energii na terenie Gmin: Nowy Targ, Miasta Nowy Targ, Czorsztyn, Łąpsze Niżne, Brzesko, Alwernia, Babice, Chrzanów, Libiąż oraz Trzebina”. Oszuści telefonują właśnie do nich i proszą o wpłacanie pozostałej kwoty wkładu własnego na podany przez nich telefonicznie numer konta bankowego. Trzeba uważać.

WODOCIĄGI ODMROZIŁY CZĘŚĆ USŁUG

27 kwietnia Wodociągi Chrzanowskie częściowo wznowiły usługi. Nadal obowiązuje jednak całkowite ograniczenie dostępu do obiektów wodociągów oraz wizyt klientów w siedzibie spółki i Biurze Obsługi Klienta przy ul. Jagiellońskiej w Chrzanowie.

Wznowiono: odbiory techniczne przyłączy, wykonanie przyłączy do sieci wodociągowej i kanalizacyjnej oraz plombowanie wodomierzy wody bezpowrotnie użytej (do podlewania ogrodu).

(taj)



Ile osób zmarło z powodu zakażenia koronawirusem



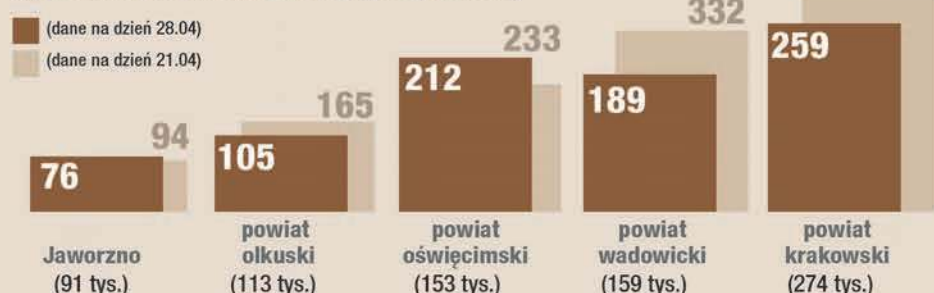
212 osób na kwarantannie domowej w powiecie chrzanowskim

(liczba mieszkańców powiatu: 125 tys.)



Liczba osób na kwarantannie u sąsiadów

(w nawiasie liczba wszystkich mieszkańców)



Otwarcie Kasztelanii coraz bliżej



Chrzanowska Kasztelania z lotu ptaka

Na ponad 14 tys. mkw. znajdzie się wiele znanych marek. W Kasztelanii zagospodarują m.in. Rossmann, Action, Jysk, Media Expert, Martes Sport, Smyk, Sinsay czy Carrefour Express.

Mimo trudnej sytuacji i epidemii koronawirusa, otwarcie parku handlowego w Chrzanowie cały czas zapowiadane jest na wiosnę tego roku. Przedstawiciele niektórych marek

już instalują szyldy na sklepach, widać więc, że niebawem obiekt będzie gotowy do otwarcia.

Największą powierzchnię wśród najemców (900 mkw.) zajmie holenderska sieć dyskontów niespożywczych Action. 600 mkw. zagospodaruje market ze sprzętem RTV i AGD Media Expert. Najmniejszy metraż (450 mkw.) przypadnie firmie oferującej produkty dla dzieci Smyk. Wśród dotychczas zakontraktowanych

najemców są już m.in. takie marki jak: Rossmann, Martes Sport, Jysk czy Sinsay. Pojawił się również spożywczy Carrefour Express.

Kasztelania nie będzie typową galerią ze wspólnym holem. Będzie to park handlowy, czyli obiekt połączony jednym parkingiem (na 375 miejsc), a wejścia do sklepów są zlokalizowane bezpośrednio z niego.

(E)
Materiał wideo możecie obejrzeć na przelom.pl

Kolejny kajakarz zginął tragicznie

W sobotę rodzina i znajomi pożegnali 35-letniego Janusza Kruka z Chrzanowa, który tydzień wcześniej zginął na motocyklu w wypadku w Myślachowicach. W przeszłości z sukcesami uprawiał kajakarstwo. Jako zawodnik Miejskiego Klubu Sportów Wodnych w Trzebinii miał na koncie medale mistrzostw Polski.

Uczęszczał do SP nr 6 w Chrzanowie. Dość wcześnie odkrył w sobie predyspozycje do sportu. Zapisał się do Miejskiego Klubu Sportów Wodnych w Trzebinii. Nad Chechłem spędzał na treningach wiele godzin, wykuwając formę. Poszedł do Szkoły Mistrzostwa Sportowego w Czechowicach-Dziedzicach.

- W naszym klubie pływał od 12. do 19. roku życia. Kolejno startował w kategoriach dzieci, młodzików, juniorów młodszych i juniorów starszych. Jego największymi sukcesami były dwa medale mistrzostw Polski juniorów. Zdobył je na „jedyńce” i „dwójce”. Do kaja-



Janusz Kruk

karstwa namówił młodszego o dwa lata brata Mariusza, który odnosił potem duże sukcesy – opowiada trener trzebińskich kajakarzy Adam Smyk.

Po skończeniu sportowej kariery pracował jako budowlanin. Między innymi przez pewien czas także w Anglii, gdzie nauczył się tego zawodu. Pracował w nim także po powrocie do kraju. Zawsze jednak pamiętał o macierzystym klubie.

Gdy tylko mógł, przychodził nad Chechło.

- Bardzo był pomocny. Pływał z młodymi zawodnikami, uczył ich techniki. Także potem przychodził nad wodę na spacer z psem i dziewczyną. Pytał, co słychać w klubie, interesował się naszymi wynikami – zapewnia szkoleniowiec.

Niestety, w piątek 17 kwietnia, podróż na motocyklu skończyła się dla Janusza Kruka tragicznie. 35-latek nie przeżył wypadku na skrzyżowaniu w Myślachowicach.

To już czwarty zawodnik trzebińskiego MKSW, który zginął tragicznie.

- Wcześniej w wypadkach zginęli także Michał Maślanka, Artur Zajac i Michał Gajownik. Ta śmierć na pewno była niepotrzebna – podkreśla Adam Smyk.

- W domu była nas trójka rodzeństwa. Nas dwóch i siostra. Janusz był człowiekiem o dobrym sercu. Kochał zwierzęta. Cały czas interesował się sportem. Lubił jeździć na motocyklu. Kupił go dwa lata temu – opowiada o starszym bracie Mariusz Kruk.

(RAT)

PROSTO Z KOMENDY

CHRZANÓW.

Zakłócanie lekcji

Dyrekcja jednej z chrzanowskich szkół złożyła zawiadomienie dotyczące zakłócania lekcji przez internet.

Przypomnijmy, że od 25 marca zdalne nauczanie jest obowiązkowe. W wyznaczonych godzinach nauczyciel i uczniowie łączą się za pośrednictwem platformy edukacyjnej.

Coraz częściej zdarza się w całej Polsce, że postronne osoby włamują się na takie platformy i zakłócają lekcje. Używają wulgarnych słów. Takie przypadki miały miejsce w Chrzanowie. Policja podjęła w tej sprawie czynności sprawdzające.

LIBIĄŻ. Rosnące promile

Na ul. Górnej w Libiążu patrol zatrzymał kierowcę opla. 54-letni mieszkaniec tego miasta miał 2,1 promila alkoholu w organizmie, z tendencją rosnącą. Nie posiadał też uprawnień do prowadzenia pojazdów.

(ŁD)

OGŁOSZENIA
EKSPRESOWE

• KUPIĘ ciągnik rolniczy stan obojętny - 696-033-800

• FIATA 125p, 126p, kupię - 604-754-418

W związku z tragiczną śmiercią byłego zawodnika klubu MKSW Trzebinia

Janusza Kruka

wyrazi współczucia Mamie,

Siostrze i Bratu
składa

Zarząd i Zawodnicy Klubu
MKSW Trzebinia

Uszkodzona zaporą na Chechle

Od ponad tygodnia trwa naprawa wału na Chechle.

Wodę spuszcza się do poziomu, który umożliwi przeprowadzenie robót.

Wędkarze są oburzeni.

Osuwisko ziemi na nasypie przy jazie zapory zauważyli pracownicy wodociągów dozorujący poziom wody i jej stan. Do prac przystąpiono z początkiem zeszłego tygodnia.

Nie powinni byli teraz spuszczać wody. Do końca kwietnia trwa okres ochronny dla szczupaka ze względu na tarło. Należało wstrzymać się z naprawą – argumentują wędkarze.

Czy z robotami nie można było poczekać?

Po ocenie sytuacji przez służby hydrogeologiczne i techniczne, podjęta została decyzja o pilnym obniżeniu lustra wody do poziomu zapewniającego bezpieczeństwo dla ekosystemu zbiornika i pozwalającego na ustalenie miejsca i zakresu przecieku - informuje Ryszard Fudała, rzecznik Wodociągów Chrzanowskich.

Wodociągi przekonują, że zagrożenia wynikającego z przecieku przy jazie zapory nie można było zignorować ani przełożyć prac naprawczych na później, ponieważ stwierdzony przeciek nie jest efektem zjawiska przesłaniania wałów, do którego dochodzi w sposób naturalny.

Stan techniczny jazu stanowi o pewności istnienia całego

zbiornika Chechło. W przypadku jego rozszczelnienia przy normalnym poziomie wody w zbiorniku, mogłoby dojść do przerwania zapory i powstania fali powodziowej, powodującej na okolicznych terenach poważne skutki ekologiczne i ekonomiczne – tłumaczy rzecznik Wodociągów.

Prace prawdopodobnie zakończą się w tym tygodniu.

Jak dowiedzieliśmy się we wtorek, na zaporze wykonano już roboty, które pozwalają na ponowne spiętrzenie wody i uzupełnianie zbiornika do poziomu sprzed awarii. Obecnie prowadzone są dalsze prace niewymagające już obniżenia lustra wody.

Agnieszka Filipowicz



Prace naprawcze przy zaporze mają się zakończyć w tym tygodniu

Zaopatrzenie dla pierwszej linii frontu

Ratownicy medyczni z Chrzanowa zebrali ponad 38 tys. zł na zakup niezbędnego dla nich sprzętu ochronnego.

Nie myśleliśmy, że zbiórka tak pięknie pójdzie. Bardzo dziękujemy wszystkim osobom za wsparcie – mówi Radosław Białka, ratownik medyczny z Chrzanowa.

Podczas akcji udało się zebrać 38 558 zł, czyli 85 procent zakładanej kwoty (45 tys. zł). Ratowników wsparły 463 osoby.

Pieniądze mają być przeznaczone na zakup sprzętu ochronnego indywidualnej, również dla pracowników chrzanowskiego szpitala: maski pełnotwa-

rzowe, maski półtwarzowe, filtry do masek, kombinezony ochrony biologicznej, kombinezony ochrony zwykłej, gumowce wodoodporne, maty dezynfekcyjne, ociekacze na obuwie, ozonator, gogle ochronne, środki piorące i rękawice.

Jeśli chodzi o te rzeczy, to najczęściej są one niestety jednorazowe. Obecnie musimy je zakładać w każdym przypadku, gdy jedziemy do osoby, u której istnieje podejrzenie zarażenia koronawirusem. W przypadku jednego wyjazdu mówimy o wydatku 220 zł na strój ochronny na ratownika, a w karetce jadą dwie lub trzy osoby – mówi Radosław Białka.

(MK)

PODZIĘKOWANIA

„Jedynie prawdziwie Wielki człowiek zauważył potrzeby drugiego człowieka.” - św. Jan Paweł II

PODZIĘKOWANIA

Dyrektor Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego w Chrzanowie składa serdecznie podziękowania wszystkim darczyńcom za wsparcie otrzymane w czasie trwającej epidemii, a były to, tak dziś potrzebne - środki ochrony osobistej - maseczki, płyny dezynfekcyjne, środki higieniczne, a także wózek inwalidzki i woda mineralna. Te słowa podziękowania kieruję do: Radnych Rady Miejskiej w Chrzanowie, Pana Posła na

Sejm RP Krzysztofa Kozika z Libiąża, Producenta Odzieży „Kolekcjoner” z Wygielzowa, Pani Agnieszki Dyda, Państwa Ewy i Andrzeja Kryza, Pani Katarzyny Żbik z Zakładu Krawieckiego oraz do wszystkich tych, którym dobro naszych chorych leży na sercu. Dzięki Państwa ofiarności - naszym pensionariuszkom i całemu personelowi medycznemu, w tych trudnych czasach, żyje się trochę łatwiej i bezpieczniej. Jeszcze raz, z serca dziękując za okazaną nam bezinteresowną pomoc, życzę wielu łask Bożych, zdrowia i powodzenia w realizacji życiowych zamierzeń.

s. Lucyna Lelito

Każde województwo robi po swoim

W przyszłym tygodniu piłkarze mogą znów trenować na boiskach, choć na razie w ograniczonym stopniu. Kluby futbolowe wciąż nie wiedzą, czy w tym sezonie wznowią rozgrywki. Możliwych scenariuszy jest kilka.

Przez epidemię koronawirusa ponad miesiąc temu rozgrywki piłkarskie zostały w całym kraju zawieszone. Podobnie jak treningi, bo obiekty sportowe zostały zamknięte. W zeszłym tygodniu premier przedstawił plan tzw. odmrażania sportu. Pierwsze zmiany z tym związane mają wejść w życie 4 maja (poniedziałek). Udostępnione zostaną wówczas obiekty na otwartej przestrzeni. Korzystać z nich będzie mogło maksymalnie sześć osób.

Planujemy wznowić treningi naszych drużyn. Zajęcia będą prowadzone zgodnie z wszystkimi obostrzeniami – mówi Jacek Pająk, prezes MKS Trzebinia.

Co dalej z rozgrywkami futbolowymi? Rywalizacja w ekstraklasie ma być wznowiona w ostatni weekend maja, natomiast pierwsza i druga liga między 30 maja a 6 czerwca.

Decyzja w sprawie trzeciej ligi i klas niższych (a więc tych, w których rywalizują drużyny z ziemi chrzanowskiej) ma być podjęta do 11 maja. Działacze piłkarscy rozważają różne warianty. Możliwe jest choćby całkowite anulowanie obecnych rozgrywek lub zakończenie ich przy uwzględnieniu aktualnych tabel. Na ich podstawie wyłonione zostałyby drużyny, które awansowałyby oraz spadły z poszczególnych lig.

Część osób uważa, że rozgrywki należy wznowić, aby wszystko zostało rozstrzygnięte na boisku. Jedną z opcji byłoby rozegranie pełnej rundy wiosennej. Ta mogłaby wystarczyć do podziału aktualnej tabeli na pół. Drużyny z górnej części walczyłyby w swojej grupie o awans, a pozostałe o utrzymanie. Każdy zespół zagrałby z każdym jeden mecz. Wówczas, aby zakończyć se-

zon najpóźniej w pierwszej połowie sierpnia, nie byłoby konieczności rozgrywania spotkań w środku tygodnia.

Jak informuje Józef Cichoń, prezes Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów, PZPN nie będzie decydował o dalszych losach niższych lig. To wojewódzkie związki piłkarskie mają zdecydować o rozgrywkach, które organizują.

Jeśli chodzi o kluby z naszego podokręgu, to im liga wyższa, tym zainteresowanie grą jest mniejsze. W okręgówce, poza Victorią Jaworzno, która się jeszcze nie wypowiedziała, pozostali są na nie. Z kolei w A i B-klasie większość chce grać – mówi Józef Cichoń.

Podział tabeli jest nieracjonalny. Popatrzmy na naszą czwartą ligę. Drużyny z miejsc 1-9 walczyłyby o jedną lokatę premiowaną awansem, a pozostałe dziewięć broniłoby się przed spadkiem, który grozi aż siedmiu zespołom. Najrozsądniejsze wydaje się anulowanie sezonu. Najważniejsze jest przecież bezpieczeństwo. To nie ekstraklasa, gdzie zawodnicy żyją z piłki – mówi Jacek Pająk.

(MK)

ogłoszenie

DOM POGRZEBOWY „STYKS”

Własna bezpłatna kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO



Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773

www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Zapewniamy bezpłatną eksportację zmarłego z miejsca zgonu do chłodzi w powiecie chrzanowskim

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIENICE, KREMACJA

WŁASNA CHŁODNIA

ZAŁATWIANIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902

ul. Olkuszka 62

32-543 Myślachowice

Kolej na ostatnie roboty



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Na dworcu kolejowym dobiega końca budowa nowego peronu



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Wiadukt nad ul. Dworcową w Trzebini

Na ziemi chrzanowskiej widać mocne zaawansowanie prac przy modernizacji linii kolejowej E30, biegnącej z Krakowa do Katowic. Kiedy zobaczymy efekt finalny prac?

Szacowana wartość inwestycji wynosi ponad 2 mld zł. Jest współfinansowana przez UE, w ramach CEF „Łącząc Europę”.

Ukończone zostały już prace na odcinku Kraków Mydlniki – Krzeszowice. W drugiej połowie 2020 roku oddany do użytku będzie odcinek Krzeszowice – Trzebinia, gdzie trwa nie tylko wymiana torowisk, ale prowadzone są liczne prace budowlane.

Na dworcu w Krzeszowicach powstały trzy nowe perony. Do końca czerwca ma być gotowe przejście podziemne oraz winda.

Na przystanku kolejowym w Woli Filipowskiej oddany do użytku został nowy peron. Docelowo powstaną dwa. Będą połączone przejściem podziemnym. Wszystko ma być gotowe we wrześniu.

W podobnym terminie ma się zakończyć modernizacja przystanku kolejowego w Dulowej. Tam również zostaną wybudowane dwa perony (jeden jest już gotowy) oraz przejście podziemne. Z przystanku korzystają osoby dojeżdżające do pracy i szkół m.in. w Krakowie oraz w województwie śląskim. To przede wszystkim mieszkańcy Dulowej,

Karniowic, Psar oraz Młoszowej.

Od zeszłego roku wykonywane są dodatkowe prace przy budowie wiaduktu na ul. Słowackiego w Trzebini, gdzie na wniosek jednej z pobliskich firm w niewielkim stopniu przeprojektowano wiadukt. Parametry skrzyżowania z ulicą Dworcową oraz sąsiadującym zjazdem zostały poprawione, aby zapewnić kierowcom łatwiejsze korzystanie z wiaduktu. Planowane zakończenie prac to sierpień tego roku. Do tego czasu kierownicy muszą korzystać z powstałego „bajpasu”.

Na trzebińskim dworcu dobiega końca proces odbiorów i przygotowania do eksploatacji zmodernizowanego peronu.

Podróżni będą mogli z niego korzystać już w pierwszej połowie maja. Wtedy też ruszy kolejny etap prac. Modernizacja wszystkich peronów i budowa przejścia podziemnego zakończy się we wrześniu tego roku – informuje Piotr Hamarnik, z zespołu prasowego PKP Polskie Linie Kolejowe SA.

Przebudowa wiaduktu kolejowego nad ul. Dworcową w Trzebini ma się zakończyć w czerwcu. Prace na jezdni pod obiektem potrwają do listopada.

W sierpniu ma być gotowy nowy wiadukt na granicy dwóch gmin, budowany nad ul. Wodzińską w Chrzanowie i Sikorskiego w Trzebini.

Michał Koryczan



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Wiadukt na ul. Słowackiego w Trzebini



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Nowy peron na przystanku kolejowym w Dulowej

Remont wiaduktów oznacza objazdy w Chrzanowie

Opóźnia się remont wiaduktów. Wykonawca modernizacji linii kolejowej Trzebinia - Czechowice-Dziedzice wciąż nie ma pozwolenia na budowę.

Inwestor, czyli PLK SA zapewnia, że w trzecim kwartale tego roku planowane jest rozpoczęcie prac na stacji Chrzanów. Wówczas, będzie także budowane przejście podziemne z windami w zamian za istniejącą kładkę. Od IV kwartału rozpocznie się przebudowa wiaduktów przy ul. Siennej i Zbożowej.

- W drugim kwartale 2021 roku w Chrzanowie przewidziane są prace przy wiaduktach przy ulicach Krakowskiej, 29 Listopada i Kadłubek. W zakres inwestycji wchodzi też poszerzenie dróg, co usprawni również komunikację drogową. Pod obiektami będą dwa pasy ruchu i obustronne chodniki. Inwestycja na trasie Trzebinia – Oświęcim obejmie też wymianę torów, po których pociągi pasażerskie będą jeździły z maksymalną prędkością 120 km/h, a towarowe – 80 km/h. Na zmodernizowanych

peronach na stacjach Chrzanów, Chełmek oraz na przystankach Chrzanów Śródmieście, Chełmek Fabryka, Gorzów Chrzanowski będą nowe wiaty, ławki i tablice informacyjne – mówi Dorota Szalacha z PKP PL SA. Inwestycja nie obejmie remontu zniszczonego budynku dworca kolejowego w Chrzanowie.

Od 25 maja, w związku z naprawą nasypu kolejowego na szlaku Trzebinia – Chrzanów (potrwa do końca lipca), autobusy komunikacji zastępczej zapewnią przejazd na trasie z Krzeszowic do Oświęcimia albo do Chrzanowa.

Inwestycja oznacza też konieczność zmiany organizacji ruchu drogowego w Chrzanowie.

- Zatwierdziliśmy już projekt organizacji ruchu na czas zamknięcia ulic i objazdy. Między innymi chodziło o to, by na wniosek gminy w jakiś sposób „ratować” ulicę Sienią dla komunikacji miejskiej. Jest plan, żeby autobusy w czasie zamknięcia mostu skręcały w lewo, w ulicę Świętokrzyską, a potem w prawo pod mały mostek, który w pierwszym etapie nie zostanie zamknię-

ty. Aby tak się stało, trzeba trochę złagodzić najazd. Dzięki takiemu objazdowi nie stracilibyśmy żadnego przystanku, bo autobusy z powrotem wjeżdżałyby w Podwale. Takie rozwiązanie ma funkcjonować w pierwszym etapie. W drugim, wszystko będzie pozamykane. Zrodzi to spory problem komunikacyjny – tłumaczy Grzegorz Żuradzki, dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie.

- Podczas ostatniego spotkania z inwestorem i wykonawcą dowiedziałem się, że firma mająca prowadzić modernizację na zasadzie „zaprojektuj i wybuduj” wciąż nie ma pozwolenia na budowę. To kolejne opóźnienie, bo prace miały się rozpocząć na przełomie marca i kwietnia – tłumaczy Robert Maciaszek, burmistrz Chrzanowa.

Burmistrz przypomina, że chciał skoordynować modernizację wiaduktów z budową nowej drogi od 29 Listopada do Krakowskiej. Teraz wygląda na to, że gmina inwestycję zakończy, a potem dopiero wejdzie ze swoją inwestycją kolej.

(MOR)

Przewozy nadal bez dopłat

Specjalne kursy na trasach łączących małopolskie powiaty z Krakowem. Takie czasowe rozwiązanie rozważa Urząd Marszałkowski.

Zamknięte szkoły, zakłady pracy. W efekcie bardzo wyraźnie spadła liczba osób podróżujących komunikacją publiczną. Wielu przewoźników zawiesiło więc kursy do odwołania. Pozostali znacznie ograniczyli ilość połączeń.

Wystarczy popatrzeć na obleganą zwykle trasę Chrzanów - Krzeszowice - Kraków. Z kursów na tej linii zrezygnował jeden i drugi Polbus (są dwie firmy o tej samej nazwie). Wciąż jeżdżą jeszcze tylko Wójcik Bus i Stanbus, ale liczba połączeń w rozkładach jazdy jest niewielka. Właściciele firm przewoźowych nie kryją, że wkrótce mogą stanąć przez koniecznością zawieszenia wszystkich kursów. O dopłatach z budżetu województwa, co sugerowali przewoźnicy, na razie nic konkretnego nie wiadomo.

Michał Drewnicki z biura prasowego Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego mówi, że obecna sytuacja uderza we wszystkich przedsiębiorców, zarówno

tych wykonujących przewozy drogowe, jak i kolejowe. Przykładem tego są operatorzy kolejowi, wykonujący na zlecenie województwa przewozy pasażerskie. Na niektórych trasach Koleje Małopolskie obserwują spadek liczby podróżnych o 90 procent.

- Ograniczanie i zawieszanie usług przez prywatnych przewoźników wyraźnie wskazuje na spadek potrzeb przewoźowych w całym regionie. Równocześnie specustawa koronawirusowa pozwoliła firmom na ograniczanie lub zawieszanie linii ze względów bezpieczeństwa bez konieczności opiniowania, wyrażania zgody czy nawet informowania o tym Urzędu Marszałkowskiego – mówi Michał Drewnicki.

Dodaje, że wraz ze znoszeniem ograniczeń w przemieszczaniu się i przywracaniem funkcjonowania obecnie zamkniętych obiektów, znacznie zwiększać się zapotrzebowanie społeczne na usługi przewoźowe.

- Proces ten może następować stopniowo, a osiągnięcie rentowności usług świadczonych na niektórych liniach komunikacyjnych może być rozciągnięte w czasie. Z tego po-

wodu województwo małopolskie przewiduje możliwość, że w okresie przywracania funkcjonowania transportu zbiorowego, nastąpi uruchomienie przewoźów o charakterze użyteczności publicznej na tych liniach, na których przewoźnicy komercyjni nie podjęli jeszcze działalności – informuje Michał Drewnicki.

W budżecie wojewódzkim są fundusze, które będą mogły zostać wykorzystane na potrzeby przywracania sieci regularnych połączeń w Małopolsce. Docelowo przewozy takie miałyby zostać uruchomione na wybranych trasach, w szczególności tych łączących miasta powiatowe z Krakowem. Tam, gdzie podstawowe potrzeby nie byłyby zaspakajane przez komercyjnych przewoźników drogowych lub operatorów kolejowych.

Jak dodaje Michał Drewnicki, przewoźnicy mogą skorzystać z Małopolskiej Tarczy Antykryzysowej, czyli pakietu rozwiązań pomocowych, skierowanych przede wszystkim do mikro, małych i średnich przedsiębiorców z województwa.

(MK)

Koronawirus obniżył ceny inwestycji

Pandemia koronawirusa uszczupliła wpływy do budżetów gmin. Samorządy w powiecie chrzanowskim, jeśli będą musiały oszczędzać, to bardziej na wydatkach bieżących, niż na inwestycjach. Zwłaszcza, że przez epidemię firmy schodzą z cen.

Dla Libiąża priorytetem jest budowa basenu. To inwestycja za 34 miliony złotych.

- Nie rezygnujemy z niej. Jeśli sytuacja nas zmusi, będziemy oszczędzać na innych zadaniach - stwierdza burmistrz Jacek Latko.

Wczoraj urząd wysłał wniosek do Ministerstwa Sportu o dofinansowanie tego zadania w kwocie 3,5 mln zł.

Jacek Latko podkreśla, że na

rynku ceny usług budowlanych i drogowych się ustabilizowały. Do przetargów startuje sporo firm, a stawki są atrakcyjne. Zazwyczaj - poniżej wartości zamówień. Chodzi zarówno o utrzymanie zieleni, jak i inwestycje drogowe.

- To z jednej strony efekt pandemii, a z drugiej fakt, że mamy już mniej pieniędzy z budżetu - uważa burmistrz.

Chrzanów, podobnie jak Libiąż, nie zmniejsza wydatków inwestycyjnych. Wręcz przeciwnie. Burmistrz Robert Maciaszek, dzięki nadwyżce budżetowej z zeszłego roku, wprowadza nowe zadania, na przykład termomodernizację przedszkola na Kątach szacowaną na 250 tys. zł.

- Spodziewamy się niższych wpływów z podatków PIT i podatków lokalnych. Z oferowanej przez

nas pomocy dla przedsiębiorców m.in. zwolnień i obniżek czynszów może skorzystać ponad 200 firm. To obniży dochody gminy. Będziemy w związku z tym ciąć wydatki bieżące, ale nie inwestycje - zapowiada.

Dziś na sesji burmistrz proponuje radzie m.in. obniżenie o 100 tysięcy zł dotacji dla MOKSiR i o 250 tys. zł na krytą pływalnię.

Robert Maciaszek rozważa też możliwość wyłączania oświetlenia nocą w godzinach 24.00-4.00. Tak uczynił np. Kraków czy Tarnów.

Samorządowcy zauważają, że wskutek epidemii koronawirusa i spowolnienia gospodarczego spadły ceny usług budowlanych. Do przetargu startuje więcej firm i składają atrakcyjniejsze finansowo propozycje.

W Trzebinii na ostatnie ogłoszo-

ne przez gminę przetargi wpłynęły oferty poniżej prognozowanej wartości zamówienia. Tak np. okazało się w przypadku planowanej przebudowy ul. Mieszka I w Dułowej. Gmina przeznaczyła na ten cel 269 tys. zł. Każda z sześciu złożonych ofert jest niższa od tej kwoty. Najtańsza opiewa na niespełna 150 tys. zł. Podobnie jest z przebudową drogi na os. Gaj. W tym przypadku też gmina ma oszczędności na przetargu.

Kolejny przykład, tym razem z Chrzanowa, to przetarg na nadzór budowlany inwestycji w Pogorzycach, gdzie modernizowana jest remiza OSP wraz z budową parkingu i dojazdu. Mieszczą się w niej również biblioteka oraz sołtysówka. Gdy wybuchła pandemia, zrezygnował inspektor nadzoru. Gmina ogłosiła więc prze-



Koronawirus nie wstrzymał budowy libiąskiego basenu

targ na nadzór inwestorski. Urzędnicy byli zaskoczeni, gdy wpłynęło aż 14 ofert.

Samorządowcy podają jeszcze jeden powód, dla którego nie chcą

rezygnować z inwestycji. To miejsca pracy. Cięcia w inwestycjach oznaczałyby mniej zleceń i mniej zatrudnienie.

Agnieszka Filipowicz

Przedsiębiorcy są ostrożni. Czeka, co będzie dalej

Nie złożyli na razie zbyt wielu wniosków o dotacje do wynagrodzeń z PUP, nie wręczają lawinowo pracownikom zwolnień. Obserwują rozwój sytuacji.

Firmy, które nie zawiesiły działalności i prowadzą swój biznes w warunkach realnego spadku przychodów lub ich braku, mogły wystąpić do Powiatowego Urzędu Pracy o dofinansowanie wynagrodzeń pracowników i składek na ZUS (o ile nie korzystają już z takich zwolnień bezpośrednio w ZUS). Muszą jednak spełniać kryterium spadku dochodów o minimum 30 procent - w dwóch miesiącach bieżącego roku w stosunku do dwóch miesięcy roku poprzedniego. Taką sytuację na razie jest trudno wykazać, bo do-

piero końcówka marca i kwietnia były czasem dla biznesu fatalnym. Maj jest nieprzewidywalny. Dodatkowym warunkiem sięgnięcia po dotację jest utrzymanie zatrudnienia w czasie jej wypłacania. Tymczasem nabór wniosków na dotacje do wynagrodzeń dobiegł końca.

- Zainteresowanie tymi dotacjami jest na razie niewielkie. Spadek przychodów wiele firm pewnie wykaże dopiero w kwietniu i maju, dlatego staraliśmy się uruchomić następny nabór wniosków. Może już 30 kwietnia - mówi Barbara Babiczuk, dyrektor PUP w Chrzanowie.

Z informacji PUP wynika, że pracodawcy wobec trudnej sytuacji finansowej firm stosują w pierwszej kolejności ograniczanie wynagrodzeń np. o 20

proc. albo wprowadzają dzień postoju. Jeśli zwalniali, to osoby pracujące najkrócej lub współpracujące. Wyczekują na rozwój sytuacji.

- Jeśli chodzi o poziom stopy bezrobocia w naszym powiecie, to marzec był pod tym względem nawet lepszy w stosunku do marca 2019 r. W kwietniu sytuacja się zmieniła. Zarejestrowało się u nas już 200 osób - mówi dyrektor PUP.

W marcu 310 zapytań kierowanych do PUP przez pracodawców dotyczyło możliwości zatrudnienia cudzoziemców. W kwietniu było ich już tylko 15, więc także pod tym względem pracodawcy wykazują ogromną ostrożność. Barbara Babiczuk informuje, że po raz pierwszy od niepamiętnych czasów PUP otrzymała

ofertę pracy dotyczącą górnictwa. Agencja pośrednictwa pracy poszukuje i górników, i kadry kierowniczej. Gotowa jest przyjąć 10 osób.

(AM)

Lokalny biznes w liczbach

Liczba zarejestrowanych podatników prowadzących działalność gospodarczą rozliczających się w Urzędzie Skarbowym w Chrzanowie w podziale na gminy:

Alwernia 845
Babice 563
Chrzanów 3351
Libiąż 1360
Trzebinia 2322

(stan na 15.04.2020)

Firmy wg wielkości rozliczające się w Urzędzie Skarbowym w Chrzanowie

Mikro 77%
Małe 22%
Średnie 0,5%

(stan na 31.03.2020)

Nawał wniosków o mikropożyczki w PUP

W piątek było 1500, a poniedziałek już 2000 wniosków. Mikroprzedsiębiorcy chętnie sięgają po 5000 zł pożyczki na wzmocnienie swojego biznesu w kryzysie.

Powiatowy Urząd Pracy w Chrzanowie pracuje nad wnioskami w czterech zespołach, na dwie zmiany. Sporo dokumentów jest niekompletnych, dlatego część urzędników zajmuje się kontaktem z wnioskodawcami w celu ich uzupełnienia, część rozpatruje wnioski.

- Na różne formy wsparcia w ramach Tarczy antykryzysowej otrzymaliśmy 7,5 mln zł.

Najwięcej (5 mln zł) na mikropożyczki. Wystąpiliśmy o dalsze 5 mln zł, bo wniosków jest ogrom - mówi Barbara Babiczuk, dyrektor PUP w Chrzanowie.

Zapewnia, że wszelkie decyzje zapadają szybko, i że pieniędzy wystarczy dla spełniających kryteria wnioskodawców. Wpłaty są przelewane niezwłocznie, w dwa dni po rozpatrzeniu aplikacji. Początkowo po mikropożyczki mogli sięgać wyłącznie mikroprzedsiębiorcy zatrudniający pracowników. Później kryterium złagodzone. Mogą je uzyskać także osoby prowadzące swój biznes samemu. Większość tych pożyczek ma szansę zostać umorzona.

(AM)

ogłoszenie

SALON TECHNIKI GRZEWczej
SPRZEDAŻ RATALNA
SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH

AUTORYZOWANY SERWIS:

- BRÖTJE
- Vaillant
- Saunier Duval
- WOLF
- De Dietrich
- ACV
- Beretta

WOD-term
www.wod-term.eu

Chrzanów, ul. Władysława Sikorskiego 11
Serwis: tel. 516 333 910
Oddział Chrzanów: tel. 32 42 02 734
wodterm.chrzanow@gmail.com

FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA
FREZJA
Jacek Gwizdała
Z dostawą do Klienta

bukiety ślubne
wiązanki okolicznościowe
imieninowe i urodzinowe
wieńce i wiązanki pogrzebowe

Trzebinia
Targowa 10
tel. 32 611 04 86; 693 344 261

KWIACIARNIA „OGRODNIK”

- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)

Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889

LAPTOPY
PROMOCJA

NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - 1199 ZŁ

LUAN COMPUTERS
TRZEBINIA
ul. Targowa 2
Obok Placu Targowego
POWYŻEJ SKLEPU ROWEROWEGO
Tel. 32 753 4004

PROMOCJA
LENOVO 100- WINDOWS 10
PROCESSOR INTEL 2x2,16 GHz,
RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,
KAMERA, WIFI, EKRAN HD LED 15,6"

Lunch MENU
od 11:00 do 15:00

Zestaw dnia za **20 zł**
zupa
danie główne

Zestaw dnia za **25 zł**
zupa
danie główne
deser niespodzianka

Dostawa z dowozem

661 991 637
Rynek 6 | 32-500 Chrzanów
www.hotelplatan.pl
e-mail: recepca@hotelplatan.pl

HOTEL PLATAN
RESTAURACJA

*opłata recyklingowa 1zł za opakowanie | *strefy dostawy, darmowy dowóz na terenie chrzanowa | *codziennie nowe menu: zawsze pysznie, zdrowo, pełnowartościowo

Działamy na pół gwizdka

Czasem utarg jest tak niewielki, że człowiek zastanawia się, czy nie lepiej byłoby zamknąć któryś z punktów sprzedaży – przyznaje Andrzej Mędrala z Krzeszowic, współwłaściciel cukierni Melba.



Andrzej Mędrala

FOT. KACPER ROPKA

Udało się, zdążyliśmy przed świętami otworzyć lokal, żeby wydać zamówione ciasta.

Skorzysta pan z pomocy państwa i tarczy antykryzysowej?

- Nie możemy korzystać z tzw. postojowego, a zamknięcie firmy na kilka miesięcy mogłoby mieć zdecydowanie gorsze skutki. Takie działania nie leżą w naszym charakterze. Natomiast z początkiem maja będziemy mogli podliczyć utratę przychodów ostatnich dwóch miesięcy, porównując do analogicznego okresu w 2019 r. Zamierzam się ubiegać w urzędzie pracy o częściową dopłatę do wynagrodzeń za II kwartał. W tym miesiącu złożyliśmy też wniosek do ZUS o odroczenie i częściowe umorzenie składek. Czekamy też na decyzję w sprawie pomocy unijnej dla małych i średnich przedsiębiorstw w postaci Polskiego Funduszu Rozwoju. Chodzi o pieniądze na działalność i rozwój. W przypadku utrzymania stanu załogi przez rok, będziemy mogli się starać o umorzenie do 70 proc. otrzymanych środków. Szukamy wszelkich możliwych kanałów pomocowych, żeby przetrwać ten naj-

gorszy okres i nie zniweczyć tego, co udało nam się, jako firmie, osiągnąć przez lata ciężkiej pracy.

Tej wiosny na pewno nie uda się jednak uruchomić panu ogródków kawiarniarnych w Krzeszowicach czy w Chrzanowie.

- Sytuacja dla wszystkich jest trudna. Niejednokrotnie utarg jest tak niewielki, że człowiek zastanawia się, czy nie lepiej byłoby zamknąć punkt, choćby Kawiarnię Literacką przy chrzanowskiej bibliotece. Tu światłem w tunelu jest ograniczone uruchomienie „okienka podawczego” w bibliotece, dzięki czemu nieco więcej osób zagląda także do nas. Wszystkie nasze obecne działania są skromne i przez brak klientów dość kulawe, ale musimy to przetrwać. Nie poddajemy się zresztą, bo cały czas realizujemy zaplanowane wcześniej tematy. Na przykład razem z Uniwersytetem Rolniczym w Krakowie prowadzimy projekt dotyczący zastosowania nowych technologii w produkcji sorbetów. To może dać nam szansę, żeby ubiegać się o fundusze unijne na wysokiej jakości sprzęt. Cały czas więc walczymy.

Porządki na Dworcowej

W rejonie ul. Dworcowej w Trzebini uporządkowano działki przewidziane pod inwestycje, między innymi wycięto samosiejki. Mieszkańcy zastanawiają się, pod jakie przedsięwzięcie przygotowywany jest teren.



Na działkach wycięto m.in. samosiejki

Ten rejon Trzebini przeznaczony jest pod działalność przemysłową. Funkcjonuje tu sporo spółek, a dużo działek zostało już zabudowanych. Kolejne są porządkowane.

O szykowaniu na tym terenie inwestycje zapytał radny z osiedla Piaski Wojciech Hajduk. Złożył w tej sprawie interpelację.

Jak poinformowano nas w urzędzie, ten teren nie należy do gminy, lecz znajduje się w rękach prywatnych.

Jak ustaliliśmy, jego dysponentem jest spółka Asetino z Krakowa. Już wcześniej inwestowała w tej części miasta, m.in. wybudowała dużą halę o powierzchni około 7000 metrów kwadratowych. Czy na porządkowanej działce powstanie jakiś nowy obiekt ma-

gazynowy lub hala produkcyjna?

W rozmowie z „Przełomem” Krzysztof Prokopowicz z zarządu Asetino sp. z o.o. poinformował, że w najbliższej przyszłości nie planuje się tu budowy hali czy magazynu, choć to niewykluczone w dalszej perspektywie. Dodał, że działka nie jest duża. Jej powierzchnia nie przekracza czterdziestu kilku arów. Powierzchnia hali, jeśli w przyszłości doszłoby do jej budowy, nie przekraczałaby 700-800 metrów kwadratowych. Jak usłyszeliśmy od przedstawiciela Asetino, prowadzone prace porządkowe wynikają z potrzeby zadbania o wygląd terenu przy Dworcowej.

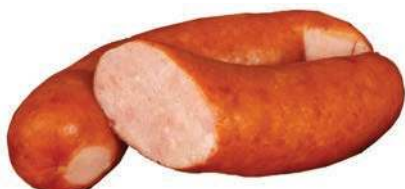
af

ogłoszenie



zł / 1 szt. **4,99**

Kaszanka Mini



zł / 1kg **14,99**

Kiełbasa Senatroska



zł / 1kg **17,99**

Zawijaniec Grillowy



zł / 1kg **19,99**

Kiełbaski Smyki



zł / 1kg **21,99**

Kiełbasa Grillowa
Tradycyjna Wędzona



zł / 1,5l **1,89**

Woda
Niegazowana



zł / 450g **3,99**

Ketchup



zł / 500ml **2,49**

Piwo Tyskie

Delikatesowa sieć okazji



**KOKO
BIS**
DELIKATESY

OFERTA
WAŻNA
od 29.04.2020
do 12.05.2020

Ludzie piją, bo się

Kwarantanna sprzyja sięganiu po alkohol. Bo odstresowuje po całym dniu pracy w domu. Bo pozwala zapomnieć o zagrożeniu zarażeniem się koronawirusem. Bo przecież coś od życia w tej trudnej sytuacji się należy. A alkoholizm najwyżej wyleczy się później...

Krzysztof ma 38 lat. Mieszka w średniej wielkości domu jednorodzinnym pod Chrzanowem. „Mam swój kawałek podłogi” - lubi powtarzać. Do tego całkiem spory kawałek ziemi – jest miejsce na nieduży plac zabaw, grill, rabatki, skalniak, a także wędzarnię w przyszłości.

Gdy było normalnie...

Krzysztof dojeżdżał do pracy do Katowic cztery razy w tygodniu. Jest zatrudniony w dużej, międzynarodowej korporacji. Uzgodnił z menadżerem, że jeden dzień pracuje zdalnie. Żeby zaoszczędzić nieco na paliwie. Żeby się wyspać, a nie zrywać o piątej rano. Żeby skupić się na zadaniach, a nie rozmowach z kolegami zza biurka. Żeby spędzić całe popołudnie z żoną i dziećmi.

W weekend wyjeżdżali na krótkie wycieczki, a to do Zatora, a to do Ogrodzieńca czy na Lipowiec. Albo wieźli dzieci na duży plac zabaw do parku, by się wyszalały.

Wieczorem, gdy już zasnęły, pełne wrażeń i świeżego powietrza, Krzysztof mógł usiąść z drinkiem na tarasie. Mógł też wypić kolejnego, bo następnego dnia rano nie jechał do pracy. Pełen reset.

Wieczne piwko, to rutyna

Teraz Krzysztof drinkuje niemal codziennie. Od 12 marca, od momentu zamknięcia szkół i przedszkoli przez rząd, co wieczór sięga po alkohol. Wszystkie robocze pięć dni w tygodniu pracuje z domu, więc nie przejmują się zbyt, czy rano będzie miał poniżej 0,2 promila we krwi.

Wieczne piwko stało się rutyną. Bo przecież jakoś trzeba odreagować stres związany z pracą w domu non stop, z dziećmi uczącymi się i kłócącymi na przemian nad swoimi laptopami, z żoną narzekającą na złe zrobienie przez niego zakupy. I w końcu trzeba spuścić z siebie to całe napięcie i niepokój, które gromadzą się w czo-



wieku z powodu pandemii koronawirusa. Przecież należy mu się wieczorna chwila relaksu, czyż nie?

- Proces wchodzenia w stan uzależnienia jest praktycznie niezauważalny dla człowieka. Do tego mamy bardzo silne usprawiedliwienie picia w trudnej sytuacji pandemii. Sięganie po alkohol, choćby dla zabicia czasu może powodować ryzykowne przyspieszenie uzależnienia. Możliwość usprawiedliwienia takiego zachowania jest teraz dużo większa, a możliwość sprawdzenia, choćby z powodu pracy zdalnej, dużo mniejsza – zauważa Zbigniew Tura, sekretarz chrzanowskiej Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

Stresujemy się, więc pijemy

Polacy piją coraz więcej, to już ponad 11 litrów na głowę czystego alkoholu rocznie. W 2005 roku było to jeszcze 9,5 litra. Można przypuszczać, że koronawirusowa rzeczywistość jedynie pogłębi ten niechlubny trend.

- Jeżeli ktoś nie ma generalnie problemu z alkoholem, to obecną sytuację związaną z pandemią powinien przejść bez większego problemu. Natomiast jeżeli ktoś ma załazki niebezpiecznych zachowań w związku z nadużywaniem alkoholu, to bieżąca stresująca sytuacja może to nasilać – zauważa Zbigniew Tura i tłumaczy, że w przypadku, gdy czujemy się skrzepowani, nie możemy odegrać nagromadzonych emocji, bo jesteśmy zamknięci w swoim domu, nie umiemy poradzić sobie z nadmiarem wolnego czasu, może się zdarzać, że będziemy szukać rozwiązania swoich problemów w butelce. - Mamy trudną, stresogenną sytuację dla wszystkich, a dla osób, które mają problemy z uzależnieniem od alkoholu, to może być woda na młyn w jego pogłębianiu się – przestrzega.

Alkoholowy biznes trzyma się mocno

Regularne picie ułatwia fakt, że alkohol jest łatwo dostępny. Można go kupić w każdym dyskoncie spożywczym,

na stacjach benzynowych, a także w małych, osiedlowych sklepikach. Piwo, wino czy wódkę możemy nabyć 24 godziny 7 dni w tygodniu. W dodatku ceny tych produktów są stosunkowo niskie. Piwo kupimy już za około dwa złote.

- W ostatnim miesiącu klienci jeszcze częściej niż poprzednio kupują piwo oraz małe, tak przed południem, jak i po południu – mówi sprzedawczyni jednego z niewielkich sklepów na terenie Chrzanowa. - Ci wracający z pracy częściej też sięgają po wino. Panie lubią wódki smakowe – dodaje.

Potwierdza to menadżer jednego z droższych sklepów z alkoholem w Krakowie:

- Wiele biznesów padło, ludzie poszli z torbami, a tymczasem my nie narzekamy na brak klientów – zaznacza.

Skoro wszyscy piją...

Media społecznościowe w czasie zalecenia pozostania w domach to teraz okno na świat. Pomagają w komunikacji, której w tej chwili nam tak brakuje. Nierzadko są też źródłem kreowania nie zawsze

właściwych postaw. Mnóstwo w nich na przykład postów z przepisami na drinki, które umiła samotny wieczór w czterech ścianach domu.

- Martwi mnie, że w internecie pojawiają się porady, co zrobić, by mile i szybko minął czas, wskazujące na alkohol. Takie podejście do sprawy może wyzwać pewne usprawiedliwienie: „o, przecież nie tylko ja tak myślę, inni też tak sądzą”. Zasada: „na frasunek, dobry trunek” może spowodować i uzależnienie, i dalsze brnięcie w problem alkoholowy – zaznacza Zbigniew Tura.

Tymczasem internet huczy od komentarzy wzburzonych użytkowników stających w obronie osób, którym policja wlepiła mandaty związane z kupnem lub spożywaniem alkoholu. Użytkownicy oburzają się, że policja karze osoby poruszające się pieszo, ale nie trzeźwe. Już nie wspominając głośnych przypadków zagładania w siatki z zakupami przez mundurowych i wytykania im, że piwo nie jest artykułem pierwszej potrzeby. Obrona postawy: „przecież skoro wszyscy piją, to czemu ja nie mogę?”

jest mocno niepokojącym zjawiskiem.

Buzyje w nas przemoc

Siedzenie w domu sprzyja sięganiu po alkohol. Czasem faktycznie dla odprężenia, czasem z nudów, a czasami, bo już nie możemy sobie tego odmówić. Netflix, piwko i czipsy to dobrzy towarzysze kanapowych posiłków. Gorzej jeśli zapisujemy samotność, strach, lęk i niepokój związany z sytuacją globalnej pandemii koronawirusa. Choroba alkoholowa może zacząć się od jednego codziennego piwa.

- Jeszcze inny problem występuje tam, gdzie osoba jest już od alkoholu uzależniona. Emocje są niekontrolowane, ciągły i przymus picia nieodparty, a obecna, bardzo stresogenna sytuacja, może powodować wybuchy silnej agresji i przemocy w rodzinie – słownej, emocjonalnej czy fizycznej. Przemoc, która występowała już w okresie przedpandemicznym, może się teraz nasilać. Wcześniej taka osoba mogła wyjść, rozładować emocje. Teraz wszystko to

boją

buzuje w niej w domu, w pokoju i zaczyna wybuchać. To może być bardzo niebezpieczne - wraca uwagę Zbigniew Tura.

Zadzwon do psychologa

Jeśli nie radzimy sobie z obecną sytuacją, Narodowy Fundusz Zdrowia przypomina, że pomocą psychologiczną dla osób w kryzysie związanym z zagrożeniem epidemicznym czy kwarantanną służą psycholodzy dyżurujący pod numerem Telefonicznej Informacji Pacjenta. Dzwoniąc pod bezpłatny numer **800 190 590** możemy poprosić o przekierowanie rozmowy do dyżurują-

cego przez całą dobę psychologa.

- Bardzo się cieszę, że w trudnym czasie pandemii infolinia NFZ okazała się tak powszechnym i tak potrzebnym narzędziem komunikacji dla setek tysięcy Polaków. Dlatego reagując na zgłaszane potrzeby poszerzamy jeszcze zakres usług infolinii oferując wsparcie psychologiczne dla dzwoniących - przez 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Każdy, kto będzie miał potrzebę rozmowy o swoich problemach, może zadzwonić i poprosić o połączenie z psychologiem - informuje Adam Niedzielski, prezes Narodowego Funduszu Zdrowia.

Natalia Feluś

OKIEM EKSPERTA



Józef Gąsior, socjolog, były dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej oraz Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Chrzanowie odpowiada na pytanie dlaczego w czasie kwarantanny częściej sięgamy po alkohol?

- Mechanizmy kontroli społecznej, takie jak różnego rodzaju ograniczenia stosowane w czasie pandemii, postrzegamy zazwyczaj negatywnie, jako czynniki krępujące wolność wyboru i swobodę zachowania. Mamy wprawdzie świadomość, że bez nakazów, zakazów czy norm postępowania, życie społeczne szybko mogłoby ulec bezwzględny prawom dżungli, to jednak, wszędzie, gdzie to tylko możliwe, pragniemy pozostawić sobie w miarę szeroki zakres przestrzeni do prywatności i indywidualnego wyboru.

Rzadko doceniamy pozytywne aspekty naszego społeczeństwa: gotowe wzory zachowań i zaspokajania podstawowych potrzeb. Tych egzystencjalnych - umożliwiających przetrwanie, poczucie bezpieczeństwa, aż po potrzeby wyższego rzędu, takie jak potrzeba samorealizacji czy poszukiwanie sensu życia. Możliwości czerpania z wzorów zachowań wypracowanych przez społeczeństwo przestają działać lub tracą na znaczeniu w sytuacji izolacji społecznej czy osamotnienia, bo wtedy rzeczywistość społeczna przestaje być dla nas stabilna, sprawdzalna i pewna. Wówczas może okazać się, że zapewnienie dalszego bytu sobie i najbliższemu, będzie się wiązało z koniecznością zerwania z przyswojonym sobie kiedyś schematem postępowania. W nowej sytuacji może się okazać bezproduktywny i wymagać zastosowania nowych rozwiązań nierazko na zasadzie prób i błędów. A to pochłania dużo więcej wysiłku, choćby dlatego, że do pozytywnego rozwiązania musimy dochodzić indywidualnie. W dodatku droga ta może narażać na szwank nasze poczucie bezpieczeństwa, bo towarzyszy jej przecież dużo większa niepewność i brak możliwości pozyskania oparcia emocjonalnego dla swoich wyborów. Dlatego czujemy się wówczas bardziej niepewnie i mamy problemy ze stabilnym poczuciem własnej wartości. Może to powodować chęć ucieczki od odpowiedzialności i faktyczną ucieczkę w świat iluzji, choćby poprzez używki czy alkohol.

EUROPEJCZYCY PIJĄ CORAZ WIĘCEJ

Dane opublikowane przez Światową Organizację Zdrowia są alarmujące. Jasno z nich wynika, że Europejczycy piją coraz więcej alkoholu. Jak podaje Państwowa Agencja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, **średnia spożycia alkoholu przez dorosłych (powyżej 15. roku życia) w krajach UE to trzy butelki wina tygodniowo.** Kolejny problem stanowi fakt upijania się - 30,4% populacji deklaruje wypijanie więcej niż 60 g czystego alkoholu przy jednej okazji w ciągu ostatnich 30 dni, to jest odpowiednik ponad pięciu porcji standardowych wypitych za jednym razem. Ten wzorec picia jest szczególnie obecny wśród mężczyzn (47,4%) w porównaniu do kobiety (14,4%) i przede wszystkim ma miejsce w krajach bałtyckich - zaznacza PARPA.

Pomagają, bo dobro powraca

Władysław i Zofia Pierzchałowie z Balina, po tym jak ogień spalił im część domu, nie zostali sami. Córką sąsiadki szybko zorganizowała internetową zbiórkę pieniędzy na materiały budowlane. Znalazły się też osoby chętne, by pomóc w naprawie zniszczeń. Bo dobro powraca - twierdzą.

Wszystko rozegrało się bardzo szybko.

- Pomagałem sąsiadowi zrzucić węgiel. Wróciłem do domu, a on dzwoni do mnie dzwonkiem przy drzwiach i od progu krzyczy: dach ci się pali! Pobiegłem na górę z czterema wiaderkami wody. Bałem się, że od dachu mi się zacznie palić w środku. Niedługo potem przyjechała straż. Szybko rozwinęli węże i zaczęli gasić. Jeszcze na drugi dzień mieliśmy okna i drzwi pootwierane, żeby wszystko wywietrzało - opowiada o wydarzeniach feralnego wtorku, 21 kwietnia, Władysław Pierzchała, mieszkaniec ulicy Ciasnej.

Ogień i woda zrobiły swoje. Z sufitu poodpadały kasetony. Zniszczone tapety nadawały się do zerwania.

- Podobno pożar zaczął się od komina. Żona będzie musiała wziąć pożyczkę, bo ja nie mam żadnych dochodów. Od



Tak wyglądał budynek przy ulicy Ciasnej w Balinie dzień po pożarze

trzech lat choruję na serce i jestem zarejestrowany w urzędzie pracy. Na remont dachu potrzebna będzie blacha, krokwie, listwy - wyciżca poszkodowany w pożarze.

Rodzina nie została jednak sama z problemem.

- Ja się nie znam na internecie. Córką Anna, która mieszka w Hiszpanii, zorganizowała zbiórkę dla sąsiadów - mówi mieszkająca naprzeciwko domu pogorzelców Krystyna Jasieczko.

- Sasiadka teraz u mnie gotuje obiady, bo nie ma gdzie. Trzeba sobie pomagać. Dziś sąsiedzi są w potrzebie, a jutro równie dobrze to mogą być ja - dodaje.

Anna Jasieczko - inicjatorka zbiórki pieniędzy - nie spodziewała się tak dużego odzewu na apel o pomoc dla Pierzchałów.

- Podjęłam się jej organizacji, bo dobro powraca. Na pomagam.pl zbieramy pieniądze na materiały budowlane oraz czekamy, aż zgłosi się do nas cieśla, który odbuduje dach za jakąś symboliczną kwotę. Niektórzy pomocnicy już czekają. Ofiarności ludzi jest niesamowita. Naprawdę się nie spodziewałam, że tyle osób potrafi współczuć i pomóc drugiemu człowiekowi, o nic nie pytając. Zwłaszcza społeczność Balina ma bardzo gorące serducha. Tej nocy spałam tylko dwie go-

dziny, ale jestem dumna, że jestem Polką i, że Polacy potrafią tak nawzajem się wspierać. Korzystając z okazji chciałabym podziękować wszystkim, którzy wpłacili pieniądze, zaofiarowali swój czas, samochód, materiały budowlane - mówi Anna Jasieczko.

Pieniądze wpłacali też jej znajomi z Polski i Hiszpanii. W efekcie już po czterech dniach ponad 300 osób uzbierało 15 tysięcy złotych, bo taki był cel zbiórki.

- Bardzo dziękujemy wszystkim za pomoc i życzliwość - mówi przez łzy Zofia Pierzchała.

Marek Oratowski

Długie kolejki do PSZOK-ów

W soboty lepiej nie wybierać się do niektórych Punktów Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych. Przynajmniej nie do trzebińskiego.

W ostatnią sobotę, przed południem, kolejka ciągnęła się od bramy PSZOK-a aż do samej szosy wojewódzkiej, czyli ul. Piłsudskiego. Kilkaśście samochodów, jeden za drugim. Ze złomem, ze starym poszyciem dachowym, z odpada-

mi zielonymi. Z różnymi różnościami.

W Chrzanowie, dla odmiany, w soboty po południu, zaraz po otwarciu PSZOK-a, śmieci były odbierane na bieżąco.

- Zdarza się jednak, że kolejka zakręca aż za ogrodzenie. Zwłaszcza w soboty - stwierdza pracownica punktu przy ul. Stara Huta w Chrzanowie.

Z powodu koronawirusa wcale nie zmieniły się godziny otwarcia PSZOK-ów w Chra-

nowie, Trzebini i Libiążu, prowadzonych przez związek śmieciowy. Z danych, przedstawionych przez Piotra Jaskólskiego - przewodniczącego zarządu ZMGK - wynika, że z roku na rok oddajemy po prostu coraz więcej odpadów, również segregowanych. W 2019 r. trafiło do PSZOK-ów w Chrzanowie, Trzebini i Libiążu 2 643 tony. Prawie o 50 procent więcej niż w 2018 r.

Teraz, w związku z epide-

mią, gdy wielu z nas nie pracuje zawodowo, mamy dodatkowo czas na „odgracanie” domów i inne porządki. I to na pewno wpływa na gigantyczne kolejki pod PSZOK-ami.

Łukasz Dulowski

PSZOK-i na ziemi chrzanowskiej i godziny ich otwarcia

CHRZANÓW, ul. Stara Huta
poniedziałek 6-12
czwartek 13-19
sobota 13-19
TRZEBINIA, ul. Piłsudskiego
wtorek 12-18
czwartek 6-12
sobota 7-13
LIBIĄŻ, ul. Gromiecka (teren oczyszczalni)
poniedziałek 13-19
środa 8-14
sobota 6-12
ALWERNIA, ul. Krasickiego
wtorek 12-18
środa 8-12
czwartek 12-18
sobota 8-12
BABICE
Na razie brak PSZOK-a. Dla mieszkańców gminy dostępny jest punkt w Krakowie przy ul. Nad Drwiną 33
KRZESZOWICE, ul. Poprzeczna
sobota 8-15, wcześniej trzeba się telefonicznie umówić: 512 930 527



Sobotnia kolejka do trzebińskiego PSZOK-a



Niskie ciśnienie wody podnosi ciśnienie ludziom



FOT. MAREK ORATOWSKI

Interwenujący mieszkańcy narzekają, że z kranów leci słaby strumień wody

Mieszkańcy Śląskiej, Brackiej i Balińskiej w Chrzanowie od ponad pół roku narzekają na niskie ciśnienie wody w kranach. Przedstawiciele Wodociągów Chrzanowskich przekonują, że jest zgodne z normą.

Problem pojawił się na przełomie sierpnia i września.

- W części miasta, położonej trochę wyżej, z kranów leci słaby strumień wody. Możemy z tego powodu korzystać tylko z jednego urządzenia. Na przykład gdy idzie zmywarka, to już nie można skorzystać z prysznica. Oczywiście najpierw interweniowaliśmy telefonicznie. Gdy to nie przyniosło efektu, napisaliśmy pismo do „Wodociągów”. Podpisało się pod nimi ponad 20

mieszkańców. Próbowaliśmy zainteresować tematem radnych, burmistrza. Jednak słyszemy cały czas tę samą odpowiedź: ciśnienie jest takie, jak przewidują przepisy – opowiada jeden z interweniujących w redakcji mieszkańców Śląskiej.

Ludzie spekulują, że spółka obniżyła ciśnienie wody ze względu na starą sieć wodociagową.

- Ostatecznie poradzono nam, żebyśmy sobie podnieśli ciśnienie, montując hydrofony. Tylko musielibyśmy je kupić na własny koszt, a przecież płacimy za wodę. Chyba w końcu będziemy musieli tak zrobić, bo nie widać innego rozwiązania – dodaje nasz rozmówca.

W Wodociągach Chrzanowskich dobrze znają temat.

- Ustawa o zbiorowym za-

opatrzaniu w wodę określa normy dostarczania wody. Jeśli chodzi o ciśnienie w sieci wodociagowej, to widełki są od 0,5 do 6 barów. Wszystkie sygnały docierające do nas są zawsze indywidualnie sprawdzane. Na przyłączach odbiorców montujemy rejestratory sekundowe ciśnienia. Zostawiamy je na kilka dni. Po każdym stwierdzeniu nieprawidłowości, jest reakcja. To znaczy montujemy zestaw hydroforowy mający zwiększyć ciśnienie w danej nieruchomości. Jednak warunkiem jest, by było ono bardzo niskie. Zdarza się to niezmiernie rzadko. Jeśli chodzi o rejon, o którym mówimy, to mieszkańcy wcześniej mieli ciśnienie 3 bary, a obecnie mają 2. Mieści się więc jak najbardziej w normie. Osoby posiadające urządzenia wymagające wo-

dy pod dużym ciśnieniem, jak choćby piece indukcyjne, mogą zainstalować sobie zestaw hydroforowy. Kosztuje trzysta złotych - mówi Szymon Wyrwik, wiceprezes ds. technicznych spółki.

Przyznaje, że na całym obszarze działalności firmy, ale głównie w Chrzanowie, zmniejszane jest ciśnienie wody w sieci wodociagowej.

- Przez lata to ciśnienie było bardzo wysokie. Skutkowało to większą awaryjnością sieci. W ubiegłym roku podjęliśmy działania mające je ograniczyć przez zamontowanie specjalnych, regulujących urządzeń. Cały czas jednak monitorujemy sytuację i, jak wspomniałem, nawet nie zbliżamy się do dolnych granic obowiązujących norm - dodaje S. Wyrwik.

Marek Oratowski

Zostały najtrudniejsze roboty



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Paweł Kurek z firmy Wikos na prawie gotowym już łączniku między 29 Listopada a Krakowską w Chrzanowie. Po prawej parking

Po placu budowy w centrum Chrzanowa, gdzie powstaje m.in. droga i rondo, oprowadził nas Paweł Kurek z firmy Wikos z gminy Babice, realizującej tę inwestycję.

Nowy łącznik między 29 Listopada a Krakowską jest już właściwie gotowy. Przy nim, wzdłuż nasypu kolejowego, powstał parking. Obecnie ekipa budowlana wykonuje miejsca postojowe w bezpośrednim sąsiedztwie

Krakowskiej, gdzie możemy zauważyć dość głęboki wykop.

- Rozpoczęliśmy najtrudniejsze roboty, czyli budowę sześciowłotowego ronda - mówi Paweł Kurek, mistrz budowy z firmy Wikos.

Ostateczny termin realizacji całej inwestycji mija 30 października tego roku.

- Chcielibyśmy skończyć dużo wcześniej, a jest na to szansa, bo brak zimy pozwolił na szybkie tempo prac - zauważa Paweł Kurek.

(ŁD)

W Pogorzycach, jest już „dolina pięciu stawów”. Tak przyjęło się mówić o tamtejszych, bardzo urokliwych zbiornikach kaskadowych. Wszystko wskazuje na to, że będzie też, równie ładna, „dolina trzech stawów” na Kątach.

Projekt „Chrzanowska Dolina Trzech Stawów” zwyciężył w tegorocznej edycji Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego.

Epidemia koronawirusa zamroziła dotychczasowy rytm pracy w urzędach. Radny Roman Madejski, jednocześnie przewodniczący Rady Osiedla Kąty i wnioskodawca wspomnianego projektu, trzyma jednak rękę na pulsie.

W zeszłym tygodniu odbyła się wizja lokalna nad stawami. Urzędniczek z wydziału gospodarki komunalnej obejrzała teren. Teraz - jak relacjonuje Madejski - mają dograć szczegóły związane m.in. z wyborem wykonawcy. Prace powinny się zakończyć w tym roku. Projekt zakłada wytyczenie wokół stawów ścieżki spacerowej zaczynającej się od ul. Leśnej.

Stawy znajdują się między ośrodkiem rekreacyjnym na Kątach a ogródkami działkowymi w rejonie Partyzantów. Teren trzeba przede wszystkim posprzątać. Chodzi o wykoszenie traw, wycięcie samosiejek, usunięcie powalonych drzew, zebranie śmieci i gruzu. Stawy porasta gęsto

trzcina. Tylko w niektórych miejscach widać lustro wody.

98

tysięcy złotych

to koszt projektu „Chrzanowska Dolina Trzech Stawów”, który w tegorocznej edycji Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego otrzymał największe poparcie (1 126 głosów). W ramach ChBO będą też realizowane dwa zadania po 100 tys. zł każde: remont i modernizacja budynku szatni LKS „Polonia” Luszowice (1 092 głosy) oraz modernizacja i remont gminnego boiska w Pogorzycach (861 głosów).

- Usunięcie zarośli to kolejny etap prac. Zrobimy to na tyle, na ile będzie się dało od brzegu. Zgłosili się do mnie wędkarze z chrzanowskich Grobli, którzy zadeklarowali, że mogliby we własnym zakresie oczyścić stawy na Kątach, a później się nimi opiekować - mówi Roman Madejski.

Rozwiązana zostanie również kwestia miejsca na samochody, potrzebne, gdy stawy wypiekną i zaczną przyciągać coraz więcej ludzi.

- Będzie to możliwe przy boisku sportowym. W ramach modernizacji ośrodka rekreacyjnego, powstanie duży parking. Stamtąd jest kawałek do stawów - przypomina Madejski.

Stawy w rejonie Leśnej na osiedlu Kąty powstały po eksploatacji gliny używanej w cegielni działającej przy kopalni Matylda w I połowie XX w.

Lukasz Dulowski



FOT. MATERIAL UM W CHRZANOWIE

Trzy stawy na Kątach znajdują się obok placówki wodociągów i basenu



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Obecnie stawy są zarośnięte trzcina

ogłoszenie

Szkoła Podstawowa im. Św. Franciszka w Pogorzycach

Prowadzimy dodatkową rekrutację uczniów do klas od I do IV oraz oddziałów przedszkolnych

Nasze atuty

- szkoła całkowicie bezpłatna
- małe klasy, indywidualne podejście do ucznia
- dobrze wyposażone sale (tablice interaktywne)
- praca na multibookach
- świetlica szkolna od 7.00 do 16.30
- obiady/catering
- bezpłatne zajęcia z programowania oraz j. francuskiego
- zajęcia logopedyczne
- pedagog szkolny

tel. 785 936 592 mail: edu.vu@interia.pl



Od maja Balaton płatny

Już nie tylko w sezonie wakacyjnym, ale także w maju, czerwcu i we wrześniu za wstęp na Balaton trzeba zapłacić. Opłaty wchodzi w życie od 1 maja, czyli od piątku.

To pokłosie uchwały rady miasta ze stycznia tego roku. To wtedy ustalono stawki obowiązujące na tym popularnym trzebińskim kąpielisku.

Gdy więc wiosną ogłoszono przetarg na zarządzanie kąpieliskiem, tym razem obejmował on okres od początku maja do końca roku. W tym czasie mają być czynne toalety, a teren ma być na bieżąco porządkowany. Dodatkowo latem bezpieczeństwa kąpiących będą strzegli ratownicy.

Przetarg wygrała firma z Bolesławca EKO-SYSTEM Robert Adamczyk. Usługę wyceniła na 490 tys. zł.

Obowiązujący od maja cennik wprowadził też opłaty dla osób, które chcą wędkować na Balatonie, a nie mają karty Polskiego Związku Wędkarskiego. Roczna opłata wynosi 200 zł, a 24-godzinna - 30 zł. Przychody z korzystania przez osoby z zewnątrz z możliwości wędkowania zostaną



Im bliżej lata, tym więcej osób pojawia się nad Balatonem

przeznaczone na zarybianie lub infrastrukturę, np. postawienie ławek przy linii brzegowej.

(AF)

Opłaty obowiązujące od 1 maja:
• dzieci i młodzież do 18 lat - 1 zł
• dorośli od 19 lat - 4 zł
• dorośli od 19 lat posiadający Kartę Trzebińską - 2 zł

Pracują na wiadukcie co kilka dni



Na nowym wiadukcie kierowcy będą mieli do dyspozycji dwa pasy ruchu, każdy o szerokości 3,5 metra, natomiast piesi chodnik o szerokości 2 metrów

Sierpień to aktualny termin zakończenia robót przy wiadukcie na ul. Słowackiego w Trzebinii.

Pierwotnie obiekt miał być oddany do użytku w pierwszym kwartale tego roku. Jednak PKP PLK zgodziło się na jego przeprojektowanie na wniosek sąsiadującej z nim firmy. To opóźniło prace.

Zmiany w projekcie były stosunkowo niewielkie, wprowadziły nieco inne parametry zjazdu i wjazdu na wiadukt, jednak przygotowanie wszystkich niezbędnych dokumentów wymagało czasu. Popraw-

ki w projekcie zostały wreszcie uwzględnione w ramach nadzoru autorskiego. Dokumenty zaktualizowano i można było ostatnio przystąpić do robót. Sęk w tym, że wykonawca realizuje kilka inwestycji dla PKP PLK. Ekipa robotników pojawia się co jakiś czas w Trzebinii, ale też znika na kilka dni. Front robót więc raz idzie do przodu, raz stoi.

Jak informuje Piotr Hamarnik z zespołu prasowego PKP Polskie Linie Kolejowe SA, wiadukt będzie gotowy w sierpniu tego roku.

Koszt inwestycji to około 3,8 mln zł.

(AF)

Co z tymi piecami?

To pytanie zadaje sobie wielu mieszkańców Trzebinii, którzy złożyli wniosek o dofinansowanie instalacji ekologicznego ogrzewania. Zgodnie z regulaminem, czyli do końca marca, do magistratu wpłynęły w sumie 223 wnioski.

- Jest kwiecień, a ja nadal czekam na odpowiedź - mówi je-

den z mieszkańców Psar, który złożył wniosek z początkiem roku.

- Wnioski są realizowane na bieżąco według kolejności zgłoszeń. Referat ochrony środowiska przygotował sześćdziesiąt umów o dofinansowanie, które są rozsyłane do mieszkańców - informuje Anna Jarguz, rzeczniczka prasowa trzebińskiego urzędu.

W tegorocznym budżecie gminy na dopłaty dla mieszkańców do instalacji ekologicznych systemów grzewczych zabezpieczono 295 tys. zł. Pieniędzy starczy na realizację 60 złożonych wniosków.

Czy władze miasta planują zwiększenie tej kwoty? W urzędzie poinformowano nas, że burmistrz zamierza wnioskować do Ra-

dy Miasta o zwiększenie puli na dopłaty do ekologicznych systemów grzewczych.

- Z uwagi na ogłoszony stan epidemii, trudno oszacować w tym momencie konkretną kwotę, jaka miałaby być przeznaczona na ten cel. Przychody budżetu są analizowane na bieżąco - dodaje rzeczniczka UM.

(AF)

Niemiecki wyprzedził angielski i zachęcił do rosyjskiego

Okres epidemii koronawirusa i zdalnej nauki nie musi być stracony. Maciej Duda, uczeń SP nr 8 w Trzebinii wykorzystuje ten czas do nauki języków obcych. Przede wszystkim - języka niemieckiego.

Maciek jest ósmoklasistą. Językiem niemieckim zainteresował się trochę przez przypadek.

- Nieźle mi szło w nauce angielskiego, więc wyznaczony zostałem do dodatkowego programu nauki języka niemieckiego DSD. Początkowo się wahłem, mówiąc szczerze. Ale zachęciła mnie mama, a także nauczycielka Joanna Krzemień. Byłem wtedy w szóstej klasie - wspomina.

Naukę języka niemieckiego zaczął od zera. Wkrótce zaczął wygrywać w konkursach gminnych i powiatowych. Zdobył certyfikaty znajomości niemieckiego na kilku poziomach. Dwa razy otrzymał stypendium marszałka Małopolski, między innymi za osiągnięcia językowe.

- Pieniądze ze stypendium przeznaczyłem na obóz językowy w Austrii. Obcokrajowców było tylko ośmioro, w tym ja - jedyny z Polski. Nie miałem wyjścia, jak tylko rozma-

wiać po niemiecku. Wtedy nabrałem swobody w mówieniu w tym języku - opowiada Maciek.

Przygotowywany przez Joannę Krzemień nastolatek bierze udział w różnych projektach z języka niemieckiego.

- W lutym byliśmy np. na warsztatach języka niemieckiego sponsorowanych przez Centralę Szkolnictwa Zagranicznego - mówi Joanna Krzemień.

W maju Maciek miał jechać do Berlina, by dalej szkolić język. Pandemia koronawirusa uniemożliwiła wyjazd, ale chłopak nie marnuje czasu. Szlifuje niemiecki.

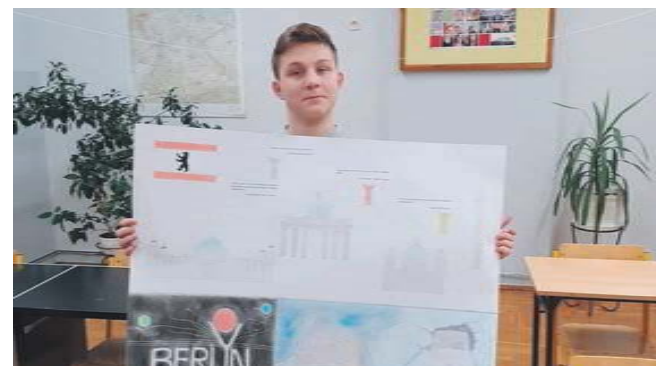
- Jako jeden z trzech uczniów będę zdawał ten język na egzaminie ósmoklasisty, bo prawie wszyscy zdają angielski - mówi.

Sukcesy w nauce niemieckiego zachęciły go do uczenia się także innych języków obcych.

- Teraz, gdy siedzimy w domu, zacząłem się uczyć języka rosyjskiego - mówi nastolatek.

Dodajmy, że Maciek odnosi też sukcesy w innych przedmiotach. Przygotowywany przez nauczycielkę Zofię Wątor, został również finalistą Małopolskiego Konkursu Matematycznego.

af



Maciek Duda jako jedyny wśród uczniów trzebińskich szkół podstawowych jest finalistą Małopolskiego Konkursu Języka Niemieckiego

Pieniądze na Dworcową

1,6 mln zł na przebudowę ul. Dworcowej dostała Trzebinia. To dofinansowanie z Funduszu Dróg Samorządowych.

Resztę kosztów pokryje gmina z własnego budżetu. Inwestycja będzie kosz-

tować ponad 3,4 mln zł.

Zadanie obejmuje: przebudowę 0,6 km ul. Dworcowej na odcinku od budynku dworca PKP w kierunku drogi krajowej nr 79; wykonanie kanalizacji deszczowej i wodociągu; przebudowę teletechniki i montaż oświetlenia.

Prace mają się rozpocząć w tym roku.

af



Jak na widokówce



FOT. LUKASZ DULOWSKI

KWACZAŁA. Bardzo ładnie prezentuje się częściowo już odnowiony z zewnątrz kościół św. Stanisława Kostki. Nowa elewacja została wykonana od strony szosy wojewódzkiej 780. Przypomnijmy, że wcześniej wymieniono pokrycie dachu. Budowę świątyni rozpoczęto w 1983 r.

K R Ó T K O

GINNA Ulga od maja

Po 1 maja, czyli w praktyce od poniedziałku, 4 maja, można składać w urzędzie miejskim deklaracje dotyczące częściowego zwolnienia z opłaty śmieciowej w zamian za kompostowanie bioodpadów.
- Złożenie deklaracji w kwietniu nie jest skuteczne dla otrzymania zwolnienia – czytamy na stronie internetowej alwerniańskiego magistratu.
Chodzi m.in. o trawę, drobne gałęzie, obierki z warzyw i owoców. Jeśli dane gospodarstwo domowe nie będzie oddawać tego rodzaju odpadów, miesięczna opłata za wywóz śmieci wyniesie nie 23 zł, ale 21 zł od osoby.
Nowe zasady obowiązują od 1 maja. Deklaracja jest dostępna na www.alwernia.pl, w zakładce „Gospodarka odpadami”.
Ktoś, kto skorzysta z ulgi, nie będzie mógł oddawać bioodpadów do PSZOK-a.

OKLEŚNA Świetlica będzie ładniejsza

W najbliższym czasie ma zostać wyremontowana mała sala w Domu Ludowym w Okleśnej, a nie – jak wcześniej pisaliśmy – główne jej pomieszczenie. Chodzi o świetlicę dla dzieci i młodzieży. Remont zostanie w części sfinansowany z pieniędzy pozyskanych podczas zabawy karnawałowej „PRL Party”. Prace wykona gospodarz domu ludowego, w ramach swoich obowiązków.

GINNA Program opieki nad zwierzętami

Bezdomne psy i koty będą trafiać do schroniska prowadzonego przez firmę JUKO z Zawiercia.
Po otrzymaniu wszystkich niezbędnych opinii (Powiatowego Lekarza Weterynarii, Krakowskiego Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami oraz kół łowieckich Diana i Leśnik) radni mogli uchwalić „Program opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na rok 2020”. Gmina ma przeznaczyć na to zadanie 70 100 zł.

SPORT Dla zdolnych

Do końca maja można składać w urzędzie miejskim wnioski o przyznanie stypendium sportowego dla mieszkańców gminy na rok 2020. Dokumenty są do pobrania na www.alwernia.pl. W budżecie są na to 22 tys. zł.

(DD)

ogłoszenie

MŁYN-KASZARNIA
Regulice

KASZE JĘCZMIENNE

Czonne:
pon.-pt. 8-16, sobota 8-13
Tel. 600 324 927

Cena od 1,80 zł/kg

Ma być wygodnie i bezpiecznie

Mieszkańcy gminy dopytują, kiedy zostanie wyremontowany dojazd do pawilonu handlowego przy Spacerowej w Alwerni.

Obiekt powstał w 2018 r. w sąsiedztwie dyskontu Biedronka. Mieści się w nim Stokrotka (polska sieć marketów spożywczo-przemysłowych), PEPCO i drogeria Jawa. Żeby dojechać na parking przy tych sklepach, musimy z Mickiewicza (szosa wojewódzka 780) skręcić w Spacerową i pokonać jej początkowy, mocno zniszczony odcinek.

Ostatnio napisała do nas jedna z Czytelniczek, że ma już tego dość.

- Dojazd do tych sklepów to jakaś masakra. Parking jest, a drogi brak. Dziura na dziurze. Lepiej zostawić auto pod Biedronką i iść na nogach, bo samochodem strach – stwierdza Czytelniczka.

Spacerowa to droga gminna.

- Gmina zawarła umowę z Jaroławem Nowakiem, prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą JAF Nowak Jaro-



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Mocno zniszczona Spacerowa w Alwerni. Tędy prowadzi dojazd do pawilonu handlowego

śław z Zawiercia. Zgodnie z zapisami umowy, firma JAF zobowiązała się do wykonania nieodpłatnego remontu Spacerowej, stanowiącej dojazd do pawilonu handlowo-usługowego. Zawarcie niniejszej umowy zapewni mieszkańcom gminy wygodny i bezpieczny dojazd do obiektu handlowego, natomiast gmina uzyska nieodpłatny remont drogi stanowiącej jej własność, bez zaangażowa-

nia środków publicznych – odpowiada na zapytanie „Przełomu” burmistrz Beata Nadziej-Szpila. Dodaje, że remont ma być zrobiony do października 2020 r.

Nasza Czytelniczka zwraca też uwagę na to, że wyjazd ze Spacerowej na główną, bardzo ruchliwą szosę (ul. Mickiewicza) graniczy z cudem.

Przypomnijmy, że burmistrz Nadziej-Szpila za-

częła na nowo zabiegać w Zarządzie Dróg Wojewódzkich w Krakowie, aby w tamtym miejscu (skrzyżowanie Mickiewicza i Skłodowskiej-Curie) wybudować rondo. Ma więc powstać kolejna koncepcja przebudowy skrzyżowania pod Biedronką. Gmina przeznaczyła w tegorocznym budżecie na to zadanie prawie 77 tys. zł.

Lukasz Dulowski

Krakowska się doczekała

W tym roku powinien się zakończyć, rozpoczęty dwa lata temu, remont Krakowskiej w Alwerni.

Powiat, do którego należy ta szosa, pozyskał na jej modernizację dofinansowanie z rządowego Funduszu Dróg Samorządowych. Na około kilometrowym odcinku będzie nowa podbudowa, a na niej nowy asfalt. Obecnie jezdnia się zapada. Trzeba też zrobić odwodnienie i wymienić drewniane słupy teletechniczne. Wartość prac szacowana jest na 2 mln 669 tys. zł (wnioskowana kwota dotacji – 1 mln 334 tys. zł). Ostateczną cenę poznamy po rozstrzygnięciu przetargu.

Grzegorz Żuradzki, dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie, mówi, że należy jeszcze doliczyć tzw. „koszty niekwalifikowane” w wysokości około 60 tys. zł, które musi pokryć powiat. Chodzi m.in. o wymianę 15 słupów energetycznych.

- Chciałbym, żeby roboty rozpoczęły się końcem czerwca. Czy skończą się przed zimą, zależy również od tego, jak szybko uzyskamy decyzję od operatora telekomunikacyjnego, dotyczącą wymiany wspomnia-



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Szykuje się drugi etap modernizacji Krakowskiej w Alwerni

nych słupów i przekładek sieci – tłumaczy dyrektor Żuradzki.

Liczy też na wsparcie gminy Alwernia. Zawniósł o 351 tys. zł.

Krakowska biegnie od urzędu miejskiego w stronę Poręby Żegoty, do skrzyżowania z szo-

są wojewódzka 780. Ruch jest tutaj duży. Zdarza się, że jeżdżą tędy m.in. kilkudziesięciotonowe ciężarówki z kruszywem.

Przypomnijmy, że w 2018 r., powstał chodnik wzdłuż prawie całej Krakowskiej. Ponadto wykonano kanalizację bu-

rową i oświetlenie. Ówczesny burmistrz informował na swoim oficjalnym facebookowym profilu, że pierwszy etap prac kosztował ponad 460 tys. zł. Alwerniański samorząd dołożył wtedy 200 tys. zł.

(ŁD)



K R Ó T K O

GOSPODARKA KOMUNALNA

Czas na deratyzację

Od 27 kwietnia do 29 maja w gminie potrwa akcja deratyzacji. Obejmie węzły ciepłownicze, kanalizację, korytarze, pomieszczenia piwniczne, magazyny, miejsca gromadzenia odpadów komunalnych oraz tereny oczyszczalni ścieków. Właściciele nieruchomości wyłożą w tych miejscach truciznę. Padłe szcury trafią do zakładu utylizacyjnego.

BEZPIECZEŃSTWO

Strażacy gaszą pożary traw

Systematycznie płoną trawy. W ubiegłym tygodniu libiąscy strażacy gasili m.in. pożar przy ulicy Kaliskiej w Żarkach. Spaliło się 1,5 hektara nieużytków. Dwa razy większy areal spłonął przy ul. Urzędniczej w Libiążu.

CZYTELNICTWO

Wygrali książki

Podczas tegorocznych Libiąskich Dni Książki i Róży zorganizowanych przez MBP rozstrzygnięty został konkurs na zakładkę z motywem róży. Laureatami zostali: Maja Szyjka, Julia Dombek, Oskar Bielowicz, Jakub Jaroszewicz, Wiktoria Hodur, Maria Ławczyś, Oliwier Wyszniński, Julia Bolek, Martyna Moskała i Zuzanna Jaroszewicz. Wszyscy wygrali książki.

WYBORY

Dwa nabory do komisji

Komisarz Wyborczy w Krakowie powołał składy 15 obwodowych komisji wyborczych w gminie do przeprowadzenia wyborów prezydenckich. Liczą od 6 do 9 członków. Prawie 40 osób zostało zgłoszonych przez pełnomocników komitetów wyborczych w drugim, dodatkowym terminie.

INWESTYCJE

Załamali się na dofinansowanie

Gmina pozyskała pieniądze z Funduszu Dróg Samorządowych na modernizację ulicy Andersa w Libiążu. Samorząd dostanie połowę wartości projektu szacowanego na 1,1 miliona złotych. Pozostała część pieniędzy będzie pochodzić z budżetu gminy. Zakres prac obejmie modernizację drogi na odcinku od ul. 25 Stycznia do ul. Sikorskiego. Chodzi o przebudowę jezdni i chodników, wzmocnienie podbudowy, poprawę odwodnienia i utwardzenie poboczy.

oprac. (RAT)

Ludzie nie wiedzieli, bo nie było zebrania

Pierwsze wstrząsy wywołane eksploatacją nowego chodnika w Janinie były dla większości mieszkańców zaskoczeniem. Jeśli się nie uspokoją, poproszę o spotkanie na kopalni - mówi wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Libiążu i sołtys Żarek Bogusław Gucik.



Bogusław Gucik

Marek Oratowski: Jak kontaktuje się pan z mieszkańcami w czasie epidemii?

Bogusław Gucik: Telefonicznie. Robię też systematycznie objazdy Żarek. Na początku maja chciałbym jednak uruchomić zawieszane dyżury w sołtysówce, by – z zachowaniem zasad bezpieczeństwa – móc bezpośrednio przyjmować sprawy do załatwienia.

Z jakimi sprawami zwracają się do pana mieszkańcy w ostatnim czasie?

- Najczęściej chodzi o wstrząsy powodowane przez kopalnię. Jest też dużo tematów związanych z utrzymaniem czystości w sołectwie. Powstaje wiele dziurkich wysypisk śmieci.

Gdzie jest ich najwięcej?

- Na przykład w lesie przy ulicy Kilińskiego i Rybackiej oraz przy ulicy Kaliskiej. Systematycznie zgłaszam takie dzikie wysypiska. Kilińskiego i Rybacka to teren Lasów Państwowych. Pracownicy Nadleśnictwa Chrzanów gdy tylko dostają sygnał, sprzątają. Zastanawiam się, dlaczego ktoś podrzuca te odpady. Przecież można je oddać legalnie. Libiąski PSZOK jest czynny trzy razy w tygodniu, w poniedziałki do wieczora. Odpady wielkogabarytowe są odbierane systematycznie. Zaczynają się porządki na drogach. Przy wojewódzkiej czyszczone są chodniki. Na powiatowej

Astronautów, były ostatnio wyrównywane zagłębienia przy studzienkach kanalizacyjnych. Gdyby ktoś z mieszkańców zauważył jakieś niebezpieczne czy zaniebane miejsce, może mi zgłosić. Postaram się zadziałać.

Interesuje się Pan na bieżąco tematem wstrząsów związanych z eksploatacją prowadzoną pod Żarkami przez ZG Janina. Co w tej sprawie pan zrobił?

- Jestem w kontakcie mailowym i telefonicznym z dyrektorem kopalni. Ludzie zgłaszają, że na niektórych domach pojawiają się pęknięcia. Wszyscy mamy jeszcze w pamięci to, co działo się w 2015 roku. Pękły kominy i ściany.

Główna eksploatacja prowadzona jest teraz pod ulicą Kościuszką, w kierunku ul. Górników i Asnyka. Z kopalni mam na bieżąco informację, ile zużyto materiałów wybuchowych oraz nawiercono dodatkowych otworów w celu prowadzenia strzałów profilaktycznych. Mam zapewnienie, że każdy silniejszy wstrząs jest analizowany. W normalnym czasie, zrobiłbym niejedno zebranie w tej sprawie i pewne rzeczy mógłbym ludziom przekazać. Niestety, w warunkach ograniczeń wynikających z epidemii, na razie jest to niemożliwe. Rada sołectwa i nasi radni wiedzieli, że taka eksploatacja w nowym chodniku będzie prowadzona, ale in-

formacja ta nie dotarła do ludzi, bo nie mogliśmy się z nimi spotkać. Zebranie będzie w pierwszym możliwym terminie.

Początkowe wstrząsy były dla większości zaskoczeniem. Jeśli sprawy z nimi związane nie uspokoją się, to wybiorę się do kopalni w towarzystwie Adama Bogacza, mieszkańca sołectwa, który się na tym dobrze zna. Poproszę o wgląd do dokumentacji. Wiem, że na bieżąco tematem interesuje się też Wyższy Urząd Górniczy w Katowicach. Reagując na kolejne wstrząsy musimy mieć jednak świadomość roli, jaką kopalnia odgrywa jako miejsce pracy wielu ludzi.

Jak się mają zaplanowane na ten rok inwestycje w Żarkach?

- Zagospodarowane ma być centrum sołectwa, w pobliżu sklepu i kapliczki, która przy okazji zostanie odnowiona. Na ukończeniu są prace koncepcyjne. Zmieni się też otoczenie domu kultury. Chodzi o remont sceny zewnętrznej, zagospodarowanie terenu z tyłu budynku (z pomocą funduszu sołectkiego). Powstanie tam strefa fitness. Zostanie też wyremontowany dach szatni LKS Żarki. Termin wykonania robót przy domu kultury to 15 lipca, ale może ulec przesunięciu. Z inwestycji drogowych szykuje się modernizacja ulicy Olszyny. Nie wiem jednak, kiedy zostanie ogłoszony przetarg.

Wymyśl logo, czeka nagroda

Pracownicy Libiąskiego Centrum Kultury czekają na propozycje nowego logo placówki. Prace konkursowe można przysłać mailem do 30 czerwca.

Nowe logo wykorzystywane będzie przez LCK do celów identyfikacyjnych, reklamo-

wych, korespondencyjnych i promocyjnych.

W konkursie mogą wziąć udział osoby pełnoletnie. Prace należy przysłać na adres dpr@lck.libiaz.pl wraz z wypełnioną kartą zgłoszenia oraz oświadczeniem. Jedną osobą może złożyć dwa projekty.

Propozycje oceni komisja konkursowa. Ma się kierować następującymi kryteriami: zgodność projektu z danymi LCK, czytelność, funkcjonalność, estetyka projektu, oryginalność znaku i łatwość zapamiętywania. Zwycięzca otrzyma nagrodę w wysokości tysiąca złotych.

(MOR)

Wielu chętnych na maseczki

Od 20 kwietnia na targowisku miejskim mieszkańcy mogą odebrać maseczki wielokrotnego użytku (po dwie na posesję). Kupiła je gmina. Ich dystrybucja prowadzona jest przez okno w klubie Relax.



Maseczki wydawane są w oknie klubu Relax

Po maseczkę można przychodzić w poniedziałki od godz. 13 do 16 oraz od wtorku do piątku od godz. 8 do 15.

Na mieszkańców czeka pięć tysięcy sztuk uszytych w jednej z libiąskich firm. Burmistrz Jacek Latko zapowiada, że w razie potrzeby zostanie zamówiona kolejna partia.

- Bawełniane maseczki wydaje na zmianę dziewięciu wolontariuszy. Dzisiaj, od 8 do 14, zeszło ponad trzysta pakietów złożonych z dwóch maseczek i instrukcji, jak je zdejmować i prać. Ludzie przychodzą po nie przy okazji zakupów na targowisku lub w sklepie. Przy odbiorze trzeba podać adres – tłumaczy wolontariuszka Agnieszka Szumniak.

Osobom starszym, niepełnosprawnym, schorowanym, a także tym, które nie są zmotoryzowane, maseczki będą dostarczać wolontariusze akcji „Wielkie, Odpowiedziane Serce”. Wystarczy zadzwonić do koordynatora na numer: 698 000 386.

(MOR)

Rondo Uśmiechu w nowej odsłonie



Na początku kwietnia libiąska radna Agnieszka Siuda maseczką w kratkę ozdobiła słynne libiąskie usta na Rondzie Uśmiechu. W minioną środę maseczka zmieniła wygląd. Z jednej strony jest na niej napisane: „I love Libiąż”, z drugiej: „Będzie dobrze”. Mieszkańcom pozostaje wierzyć w spełnienie tej zapowiedzi...

ogłoszenie

Burmistrz Libiąża informuje,

że na stronach internetowych www.libiaz.pl, BIP na okres 21 dni tj. od 29.04.2020 r. do 20.05.2020 r. zamieszczone zostały wykazy nieruchomości: 1) przeznaczonej do sprzedaży w drodze przetargu ustnego nieograniczonego, położonej w Libiążu przy ul. Wspólnej, oznaczonej działką nr 5791/9 o pow. 0,0996 ha; 2) przeznaczonych do sprzedaży w drodze przetargów ustnych ograniczonych, położonych w Libiążu przy ul. Paprociej, oznaczonej działką nr 1214/43 o pow. 0,0304 ha; w Żarkach przy ul. Jana Karłowicza, oznaczonej działkami nr 55/13 o pow. 0,0111 ha i 55/15 o pow. 0,0176 ha; 3) przeznaczonych do sprzedaży w trybie bezprzetargowym, położonych w Libiążu przy ul. Szybowcowej, oznaczonej działką nr 2633/3 o pow. 0,0100 ha; w Libiążu przy ul. Cieplej, oznaczonej działką nr 1979/55 o pow. 0,0312 ha; w Żarkach przy ul. Dalekiej, oznaczonej działkami nr 50/8 o pow. 0,0189 ha, 50/10 o pow. 0,0005 ha, 55/16 o pow. 0,0067 ha i 56/3 o pow. 0,0046 ha.



Na kwarantannie nie zgłaszają potrzeb

Gmina zamówiła maseczki oraz środki dezynfekcyjne. Do kogo mają trafić?

Chociaż w związku z epidemią koronawirusa życie mieszkańców zmieniło się diametralnie, w gminie Babice ludzie dobrze radzą sobie w tych trudnych czasach. I co ważne potrafią też zadbać o innych.

Ośrodek Pomocy Społecznej w Babicach od początku epidemii jest w pełnej gotowości, aby wesprzeć osoby, które z różnych względów nie mogą na przykład zrobić zakupów. Podobnie Ochotnicza Straż Pożarna w Zagórzu. To ta jednostka została wyznaczona oraz przeszkolona do pomocy osobom objętym kwarantanną domową na terenie całej gminy Babice.

- Na obecną chwilę żadna z tych osób nie oczekiwała takiej pomocy. Pojawiło się tylko kilka prośb mieszkańców o drobne zakupy spożywcze czy leki - mówi wójt Radosław Warzecha.

Dzięki lokalnym przedsiębiorcom gmina otrzymała maseczki wielokrotnego użytku i środki dezynfekujące. Przekazała je OSP. Sama też zamówiła środki dezynfekujące i 10 tys. jednorazowych maseczek ochronnych. Będą rozdysponowane poprzez OPS w Babicach. W pierwszej kolejności trafią do osób starszych, znajdujących się pod opieką ośrodka. Przekazane zostaną również służbom medycznym i strażakom ochotnikom.

Gmina zleciła też wykonanie maseczek wielokrotnego

użytku, głównie z myślą o osobach starszych objętych pomocą społeczną.

- Cały czas będziemy monitorowali zapotrzebowanie - zapowiada Warzecha.

Przypomnijmy, że babicki OPS uruchomił usługę „Pomoc dla Seniora”. Jest adresowana do osób powyżej 65. roku życia, mieszkających samotnie albo z drugą osobą w podeszłym wieku lub z niepełnosprawnością (nie dotyczy osób przebywających na kwarantannie). Potrzeby w tym zakresie mogą również zgłaszać niepełnosprawni po 18. roku życia, które mieszkają same.

Osoba potrzebująca pomocy może zgłosić konieczność zrobienia zakupów raz w tygodniu.

W ramach usługi pracowni-

cy ośrodka będą kupować podstawowe artykuły spożywcze, środki czystości i higieniczne w ilościach niezbędnych do samodzielnego funkcjonowania. Koszt zakupu niezbędnych artykułów pokrywa osoba zainteresowana. Kwota zgłaszanych zakupów nie powinna być wyższa niż 150 zł.

Zgłoszenia przyjmuje OPS w Babicach pod numerem telefonu: 32 613 40 50 od poniedziałku do piątku w godz. 8-11 lub na adres mailowy: ops@babice.pl. Należy podać swoje imię, nazwisko, adres i numer telefonu. Ponadto osoba zostanie poproszona o podanie numeru PESEL - w celu weryfikacji wieku oraz braku możliwości zaopatrzenia w zakupy przez innych członków rodzin.

(MK)

K R Ó T K O

EDUKACJA

Laptopy dla uczniów

Gmina Babice otrzymała 60 tys. zł z Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa na zakup sprzętu niezbędnego do prowadzenia zdalnego nauczania. Zakupiono 30 laptopów i przekazano je rodzinom, które wymagały takiego wsparcia. Komputery rozdysponowano według liczebności uczniów w szkołach: Zagórze - 10, Babice - 8, Mętków - 6, Jankowice - 4 oraz Rozkochów - 2.

ZDROWIE

Pomoga szpitalowi

40 tys. zł przekazała gmina Babice powiatowi chrzanowskiemu na zakup dla szpitala w Chrzanowie urządzenia do diagnozowania płuc, potrzebnego m.in. w czasie epidemii koronawirusa. Jak informuje wójt Radosław Warzecha, pozostałe gminy także dokładają się do tego zakupu (Alwernia - 40 tys. zł, a Chrzanów, Libiąż i Trzebinia po 70 tys. zł).

OLSZYN

Ma być bezpiecznie

W Olszynie na ul. Zatorskiej (szosa wojewódzka nr 781) powstanie przejście dla pieszych, które ma poprawić bezpieczeństwo. Ludzie mają tam problem, aby przejść przez jezdnię. Najgorzej jest w weekendy, gdy ludzie jeżdżą do Energylądii czy Zatorlandu lub w góry. Prace mają kosztować 35 tys. zł. Pieniądze wyłożył po połowie gmina Babice i województwo.

JANKOWICE

Przebudowa mostu coraz bliżej

Osiem firm złożyło oferty w przetargu na remont części mostu na Wiśle w Jankowicach, łączącym gminy Babice i Zator (dokładnie nad kanałem żegludowym Smolice). Najtańsza, warta jest prawie 2,7 mln zł, a najdroższa blisko 3,9 mln zł.

Jak informuje Dawid Gień z Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie, aktualnie trwa ocena złożonych dokumentów.

Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, to prace na moście mogłyby się rozpocząć w połowie tego roku. Przeprowadzenie dla samochodów nie będzie w tym czasie zamkniętą. Najprawdopodobniej zostanie tam wprowadzony ruch wialowy.

ZAGÓRZE

Piłsudskiego się doczekała

Kontynuowana będzie modernizacja ul. Piłsudskiego (droga powiatowa), biegnącej przez centrum Zagórza. Powiat chrzanowski zarezerwował na dalszy etap prac 300 tys. zł. Gmina Babice dołoży 75 tys. zł.

BABICE, MĘTKÓW

Zabytki do odnowy

Gmina przeznaczyła 30 tys. zł na odnowienie kapliczki w Mętkowie oraz figury św. Floriana w Babicach. Przypomnijmy, że samorząd złożył też wnioski o dofinansowanie ich renowacji z programu „Małopolskie Kapliczki 2020”. W przypadku figury chodzi o 21,5 tys. zł, a kapliczki - 24,7 tys. zł. Jeśli gmina pozyska te pieniądze (rozstrzygnięcie nastąpi na przełomie kwietnia i maja), będzie miała czas na wykonanie prac do końca listopada.

Kapliczka pw. Trójcy Świętej znajduje się w rejonie skrzyżowania Nadwiślańskiej i Wiejskiej w Mętkowie. Powstała pod koniec XIX w., ze względu na zwiększające się potrzeby religijne mieszkańców. Kapliczka jest jednym z punktów miejscowego szlaku śladami Karola Wojtyły, późniejszego papieża Jana Pawła II. Szlak powstał z inicjatywy miejscowej fundacji Barka, jako element promujący miejscowość, w której ówczesny kardynał gościł w 1974 i 1975 roku. Podczas pierwszej wizyty konsekrował kościół, a w czasie drugiej wizytował parafię.

Figura św. Floriana, stojąca przy skrzyżowaniu Zakopiańskiej i Wyszyńskiego w Babicach, postawiona została w 1784 roku. W ówczesnej, rozległej parafii Babice, św. Florian był jedynym, ufundowanym przez mieszkańców, kamieniem posągami. Do jego pomocy i orędownictwa odwoływali się nie tylko strażacy i hutnicy z Babic, którzy mieli do czynienia z ogniem, ale wszyscy parafianie. Na wioskach bowiem domy były drewniane, dachy kryte najczęściej słomą, rzadziej gontem. Figura św. Floriana umieszczona została w centrum zabudowań, aby chronić domostwa od pożaru. Pierwotnie stała w nieco innym miejscu (około 10 metrów na południe). Przeniesiona została stamtąd pod koniec lat 40. minionego wieku, podczas przebudowy drogi w kierunku Zatora.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Pieniądze na piece

111 tys. zł przeznaczyła gmina na dalszą wymianę pieców węglowych na kotły gazowe.

- Chcemy, aby wszyscy oczekujący mogli dokonać takiej wymiany i jeszcze przed nowym sezonem grzewczym rozliczyć dotację - mówi wójt Radosław Warzecha.

(MK)

Rewitalizacja, czyli nowe oblicze Babic

Rozpoczęła się przebudowa centrum wsi. Ludzie muszą się nastawić na kilkumiesięczne utrudnienia.

To kolejny etap rewitalizacji Babic, który ma kosztować ok. 5,5 mln zł (w tym dotacja 3,8 mln zł z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego).

W ramach tego projektu powstało nowe przedszkole obok babickiej podstawówki, wybudowana została także dalsza część deptaka - na ul. Parkowej (od skrzyżowania z ul. Zamkową w kierunku zabytkowego kościoła), rozebrano budynek przy ul. Gołąba.

Teraz przyszła kolej na drugi etap rewitalizacji terenu pomiędzy Krakowską, Gołąbą i Kanoniczną. Powstanie tu przestrzeń do wypoczynku (z ławkami i miejscem zabaw dla dzieci), plac na oficjalne uroczystości oraz parking (na 10 samochodów).

Roboty wykonuje firma Berny&Berny z Jankowic. Mają kosztować prawie 1,1 mln zł i zakończyć się we wrześniu.

- Obecnie trwają prace związane z budową kanalizacji oraz położeniem kabli energetycznych. Niektóre słupy zostaną usunięte. W kolejnym etapie planowane jest rozprawienie kabli pod oświetlenie placu - mówi Radosław Warzecha, wójt Babic.

Michał Koryczan



Rozpoczęła się przebudowa centrum Babic

PSZOK pod masztem

Gmina chce wybudować Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych. Gdzie miałyby powstać?

Przez ostatnie trzy lata gmina zapewniała mieszkańcom mobilne Punkty Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych. W każdym sołectwie były uruchamiane dwa razy w roku, w wyznaczonym terminie i miejscu. Można było też zawieźć śmieci do mobilnego PSZOK-a w innej miejscowości.

Od stycznia to się jednak zmieniło. Znowelizowana ustawa śmieciowa nakazała samorządom zorganizowanie punktów stacjonarnych. Zgodnie z umową zawartą z firmą MIKI, zwycięzca przetargu na odbiór i zagospodarowanie odpadów w Babicach, to gmina ma o to zadbać. Dopóki PSZOK nie powsta-

nie na miejscu, mieszkańcy mogą korzystać z punktu znajdującego się w Krakowie (przy ul. Nad Drwinią 33).

Babicki PSZOK miałby powstać z dala od domów, nieopodal masztu telefonii komórkowej i zrzutni ścieków.

- Rozpoczęła się procedura zakupu gruntów. Ich właściciele wyrazili wolę sprzedaży. Obecnie nieruchomości są wyceniane - informuje wójt Radosław Warzecha.

Według szacunków utworzenie PSZOK-a może kosztować ponad milion złotych. Trzeba do niego doprowadzić prąd, zapewnić dojazd i postawić halę. Mogłby być gotowy najwcześniej na początku 2021 roku. Jak wylicza wójt, jego utrzymanie to wydatek od 100 do 200 tys. zł rocznie.

(MK)

Pakiet antykryzysowy po babicku

W jaki sposób gmina Babice zamierza pomóc przedsiębiorcom w czasie epidemii koronawirusa?

Rada Gminy Babice przyjęła trzy uchwały dotyczące pomocy przedsiębiorcom, których płynność finansowa uległa pogorszeniu w związku z koronawirusem.

Przedsiębiorcy będą mogli złożyć wnioski o:

- przedłużenia do 30 września br. terminu płatności rat podatku od nieruchomości,

płatnych w maju i czerwcu - zwolnienie z podatku od nieruchomości za kwiecień, maj i czerwiec przedsiębiorców

334

przedsiębiorców zarejestrowanych w CEIDG prowadzi na terenie gminy Babice działalność gospodarczą

Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy w Babicach.

(MK)



KRÓTKO

GMINA Dyskusje o uzdrowisku

30 kwietnia podczas sesji radni będą omawiać sprawę przystąpienia do prac związanych z uzyskaniem przez gminę statusu uzdrowiska. Dyskusja na ten temat trwa od ubiegłego roku. Burmistrz Wacław Gregorczyk przekonuje, że warto się postarać, by gmina taki status uzyskała.

OS. CENTRUM Winda nadal nie działa

Odkąd we wrześniu ubiegłego roku hucznie otwarto nowy wiadukt nad ul. Daszyńskiego, ale winda zamontowana przy prowadzących na niego schodach nie zaczęła jeszcze działać.

Niektórzy się denerwują. Utrudnia to życie głównie mieszkańcom Tenczynka. Żeby dostać się na perony, muszą przejść przez wiadukt, dojść do drogi krajowej 79 i wrócić w stronę dworca.

TENCZYNEK Kto chce, może pomóc w sprzątaniu

Nie będzie tegorocznej akcji sprzątania świata, ale mieszkańcy mogą indywidualnie zgłaszać się do sołtysa, jeśli chcą uporządkować pobliski teren.

Jerzy Wnęk zapewnia, że zorganizuje worki na śmieci, rękawiczki i odbiór zebranych odpadów.

GMINA Miliony na kredyt

12 mln zł kredytu zamierza zaciągnąć jeszcze w tym roku gmina Krzeszowice. Podczas najbliższej sesji radni podejmą w tej sprawie uchwałę.

Uzyskane pieniądze mają być przeznaczone na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu i spłatę zaciągniętych wcześniej pożyczek i kredytów. (E)

Liczymy, że w maju zamek będzie można zwiedzać



Robert Szczuka

Sytuacja związana z epidemią jest trudna. Mam jednak nadzieję, że kiedy obostrzenia zostaną złagodzone, jednodniowa turystyka może rozkwitnąć. Na to liczy Tenczyn - mówi Robert Szczuka z Fundacji Pro Era Art Jana Potockiego, organizującej ruch turystyczny na zamku w Rudnie.

Ewa Solak: Epidemia koronawirusa uniemożliwia wpuszczanie turystów na zamek i organizację plenerowych imprez.

Robert Szczuka: Owszem, ale liczymy, że niedługo przepisy zostaną nieco złagodzone i instytucje kultury zaczyną działać. Mamy nadzieję, że jeszcze w maju.

Nawet jeśli turyści wejdą na zamek, to prawdopodobnie

nie w tym roku będzie ich mniej.

- Obawiam się, że frekwencja faktycznie spadnie. Mam jednak nadzieję, że kiedy obostrzenia zostaną złagodzone, jednodniowa turystyka może rozkwitnąć. Być może osoby, które sytuacja zmusiła do odwołania zagranicznych urlopów w wakacje, wybiorą podróże po kraju, i być może zechcą odwiedzić nasz zamek. Oczywiście będziemy ich wpuszczać przy zachowaniu wszelkich procedur bezpieczeństwa: odpowiedniej odległości, noszenia maseczek itd. Raczej nie udostępniemy pomieszczeń ekspozycyjnych, by uniemożliwić gromadzenie się na małej powierzchni wielu osób.

Co z plenerowymi imprezami?

- Z roku na rok ich przybywało, natomiast póki rozporządzenia zabraniają ich organizacji, to nie możemy nic zrobić - podporządkujemy się prze-

pisom. Mam nadzieję, że w tej kwestii sprawa rozstrzygnie się na jesieni - i być może uda nam się zorganizować kilka większych wydarzeń: jak choćby „Święto Kamieni” czy „Jurromanie”. Pod znakiem zapytania pozostaje „Obrona zamku Tenczyn przed Szwedem”, co roku organizowana w sierpniu. Udział w niej brały elitarne grupy rekonstrukcyjne z całej Europy. Przy zamkniętych granicach nie ma możliwości przygotowania tej imprezy w tym roku z dotychczasowym rozmachem.

Mniejsza liczba turystów oznacza mniejsze wpływy z biletów.

- Owszem, ale jednocześnie mniejsze wydatki związane właśnie z brakiem imprez i wydarzeń artystycznych. Trudno w tym momencie przewidywać, jaki będzie bilans.

Sporo osób uważa, że prywatne obiekty, takie jak Tenczyn, nie powinny być odbu-

dowywane z funduszy państwowych.

- Program ministerialny tego nie wyklucza - jest adresowany zarówno do jednostek samorządu terytorialnego, jak i do osób prawnych (w tym kościelnych) i osób fizycznych. Przykładem jest choćby pałac w Guzowie, w województwie mazowieckim, należący do rodziny Sobańskich. Niezależnie do kogo takie zabytki należą, służą przecież wszystkim ludziom. Tenczyn to największa atrakcja nie tylko gminy, ale prawdopodobnie całego powiatu krakowskiego. Mnie osobiście cieszy, że dzięki dobrej współpracy spadkobierców Adama hr. Potockiego i gminy Krzeszowice obiekt prezentuje się coraz lepiej, a działania Fundacji powodują, że odwiedza go i pozna jego wspaniałą historię coraz więcej ludzi.

Dzięki pracom konserwatorskim w ruinach warowni systematycznie przybywa

miejsz, które miłośnicy historii mogą zobaczyć.

- Bardzo wiele osób dopiero dowiaduje się, że zamek od kilku lat jest dostępny do zwiedzania, i że bardzo zmienił się jego wygląd. Początkowo, gdy w 2016 roku został otwarty, przyciągał przede wszystkim mieszkańców Krzeszowic i okolic. Teraz Iwina część turystów stanowią mieszkańcy Krakowa, województwa śląskiego, a nawet dalszych rejonów, zwiedzający zamki Jury Krakowsko-Częstochowskiej. Sporo osób przyjeżdża tu po latach, żeby zobaczyć jak zamek wygląda obecnie. Cały czas pracujemy nad promocją w internecie, w oparciu o strony poświęcone turystyce. W tym roku Fundacja podjęła starania, by udostępnić zwiedzającym kolejny fragment zamku. Chodzi o pierwszą kondygnację części mieszkalnej, a także wyjście na basztę Dorotka i platformę widokową. Czekamy na opinię konserwatora zabytków.



Ktoś podpala las?



Wypalony fragment lasu między Siedlcem a Dubiem

Co najmniej cztery razy palił się już las między Siedlcem a Dubiem. Sołtys Stanisław Molik przypuszcza, że są to celowe podpalenia.

- Kilukrotnie udało się wcześniej zauważyć zarzewie ognia. Zanim przyjechali strażacy, zaczęliśmy go gasić - mówi Stanisław Molik.

Na miejsce przyjeżdżały jednostki OSP z Siedlca i Żbika.

- Jest bardzo sucho i zagrożenie pożarowe w lasach jest duże. Wszyscy muszą o tym pamiętać - dodaje sołtys Siedlca. (e)

Tutaj kiedyś będzie biznes

Na granicy Dulowej i Woli Filipowskiej wycięto mnóstwo drzew. Wiele osób zastanawia się, po co?

Jak wyjaśnia Maciej Zieliński, naczelnik wydziału geodezji w krzeszowickim urzędzie, to działka prywatna.

- W planie zagospodarowania jest to teren inwestycyjny, przeznaczony pod działalność usługową - informuje Zieliński. (E)



Ślady po przeprowadzonej wycince na granicy Dulowej i Woli Filipowskiej

Ogródkki – oaza w czasach zarazy

Koronawirus zamknął nas w domach. Łatwiej znosić społeczną kwarantannę, gdy ma się dom z ogrodem. Co robić, gdy utknęło się w bloku na niewielkim metrażu? Można łapać trochę świeżego powietrza na balkonie. O ile się go ma. Prawdziwi szczęśliwcy to ci, którzy mają działkę. Na przykład w rodzinnych ogródkach działkowych.

- Gdyby nie działka, nie wiem, co bym robiła w bloku. Przez okno wyglądała? Siedziała na ławce? – zastanawia się Barbara Klimczyk, podlewając swoje kwiatki w ogródku ROD Relaks w Chrzanowie.

Działka z jacuzzi

W chrzanowskim Relaksie kupiła 4-arową działkę jakieś 20 lat temu. Spędza tu sporo czasu. Nic dziwnego. Łatwiej o relaks w otoczeniu zieleni - pięknych juk, kwiatków czy bluszczy. No i jest jeszcze domek z kuchenką oraz pokojem. Latem zdecydowanie w nim chłodniej podczas upałów, niż w bloku z wielkiej płyty.

Kilka działek dalej, w ogródku, gdzie wprost roi się od różnokolorowych bratków, pracuje Krzysztof Zorychta.

Zawsze lubił tę swoją zieloną oazę, ale teraz, w dobie koronawirusa, jeszcze bardziej ją docenia. To działkowicz z krwi i kości. Od lat bez mała czterdziestu. Można powiedzieć, że teraz ma na niej wszystko, co działkowiczowi potrzebne do szczęścia. Na pierwszym miejscu, oczywiście, kwiaty. W koszach i doniczkach. Ale również krzewy i dające cień drzewa. W działkowym domku, w kuchni, stoi lodówka i piecyk gazowy. Jest też piwnica, gdzie świetnie trzymają się ziemniaki. Blisko domku studnia. A na poddaszu działkowej chatki - przytulny pokój. Marzenie każdego dzieciaka. To ażyl wnuczki Alicji, urzą-

dzony przez dziadka. Prowadzą do niego wąskie, drewniane schodki. Taka bardziej ekskluzywna wersja dziecięcego domku na drzewie.

Nieopodał, w dawnej szklarni - działkowe jacuzzi. Rozkładane na lato. Krzysztof zagospodarował na ten cel część szklarni z pomidorami. Ma tam swój raj w gorące dni. A obok, w zadaszonej altance, jeszcze w zeszłym roku wspólnie oglądał mecze z rodziną i znajomymi. W tym roku, ze względu na pandemię, spędzi czas na działce już tylko z najbliższymi.

NA DZIAŁCE BEZ ZGROMADZEŃ

Polski Związek Działkowców, w związku z pandemią koronawirusa zaleca, by na działce przebywał wyłącznie działkowiec i jego rodzina: małżonek, rodzice, dzieci, rodzeństwo.

Więcej roślin ozdobnych niż warzyw

Marian Urbański od 14 lat piastuje funkcję prezesa ROD Relaks w Chrzanowie.

- Mamy 134 działki w Relaksie i 192 działkowców, bo do Polskiego Związku Działkowców zapisuje się czasem więcej osób z jednej działki, np. mąż i żona - wylicza. Przyznaje, że czasy się zmieniają, ale popularność działek nie słabnie. Bo gdzie się najlepiej wypocznie, jak nie we własnym ogródku?

Dostrzega jednak zmiany. Dziś nie ma już tyle co przed laty grządek z warzywami. Coraz więcej za to pięknych, ozdobnych roślin. I różnych urządzeń, np. dla dzieci. No i altanki. Warzywa sadzą dziś głównie starsi. Jak na przykład pan Zdzisław, który każdego roku zbiera ze swojej działki ogórki. Żona je potem kisi. Smakują wybornie. Młodszy co najwyżej uprawiają zioła, czasem pomidory. Albo borówkę amerykańską zasadzą. Ale tak naprawdę każdy urządza sobie dział-



Krzysztof Zorychta na swojej działce w ROD Relaks w Chrzanowie

kę po swojemu. Dlatego każda jest inna.

Plewi i buduje zamki

Kwiaty to bez wątpienia domena państwa Grzywaczów. Gdy 30 lat temu Józef Grzywacz kupił działkę w Rodzinnym Ogrodzie Działkowym Kolejarsz w Trzebini, jego żona - Jadwiga, zapowiedziała: będziesz sobie sam grzebał w ziemi, ja się do tego nie nadaję.

Dziś ich trzyarowy ogród tonie w kwiatach i jest to - jak podkreśla Józef - głównie zasługa jego małżonki. Okazało się, że Jadwiga polubiła pracę przy roślinach. Już na pierwszym rzut oka widać, że ogród Grzywaczów jest wypielęgno-

wany i ukwiecony najbardziej wśród okolicznych działek.

- Nikt tak dokładnie nie wplewi grządek jak moja żona - przekonuje Józef.

Jadwiga ma cierpliwość nie tylko do roślin. Kiedyś zaprojektowała i zbudowała zameczek, przypominający miniaturę tego w Tenczynku. Oryginalna budowla, otoczona kwiatami, zdobi teraz oczko wodne z liliami.

Małżeństwo mieszka w bloku na jednym z chrzanowskich osiedli. Na działkę przyjeżdżają prawie codziennie. Są już na emeryturze.

- Bo co robić w bloku? - pyta retorycznie Jadwiga Grzywacz.

Agnieszka Filipowicz

KRAJOWY ZARZĄD PZD INFORMUJE

„W związku z pojawiającymi się w przestrzeni medialnej sprzecznymi informacjami nt. prawa działkowca do przebywania na działce w ROD, informujemy, że na gruncie obowiązującego prawa brak jest podstaw dla formułowania wniosku, aby obowiązywał zakaz przebywania na działkach ROD. W szczególności wskazać należy na fakt, że działkowiec posiada tytuł prawny do indywidualnej działki. Co więcej, działkowcowi przysługuje prawo własności do naniesienia i nasadzeń zlokalizowanych na tej działce. Zakaz przebywania na działce byłby zatem równoznaczny z wprowadzeniem wobec działkowca ograniczenia w korzystaniu z chronionych ustawą praw majątkowych, a nawet prawa własności. W obecnych warunkach żaden przepis prawa powszechnego nie statuuje takich ograniczeń”.



Oczko wodne w ogrodzie państwa Grzywaczów



Jadwiga Grzywacz przy kalinie wonnej - jej ulubionym krzewie na działce



Pokoik dla wnuczki Alicji w domku działkowym Krzysztofa Zorychty

Dom dziecka - miejsce z bagażem emocji

Bywa, że nasi podopieczni wracają do środowiska, z którego jako dzieci ich zabrano. Powielają błędy swoich rodziców, tkwiąc w toksycznych związkach, mając toksycznych znajomych – o swojej pracy i doświadczeniach opowiada Wojciech Talowski, dyrektor Powiatowego Ośrodka Wsparcia Dziecka i Rodziny w Chrzanowie.

Ewa Solak: Nie przytłacza pana ogrom żalu i problemów, z jakimi dzieci trafiają do ośrodka?

Wojciech Talowski: Praca w domu dziecka faktycznie jest olbrzymim obciążeniem psychicznym. Trafiają tu dzieci po traumatycznych przeżyciach, odebrane rodzicom, których nieraz, bez względu na wszystko, kochają. Przynoszą ze sobą ból, nie tylko fizyczny. Rodzi to różne problematyczne sytuacje i konflikty. Ze wszystkim tym trzeba się zmierzyć. Zawsze byłem uczuciowy. Chęć pomocy innym cały czas gdzieś we mnie rośnie. Czasem do tego stopnia, że nie byłem w stanie przejść obojętnie wobec śpiącego na ławce pijaka.

Teraz, w okresie epidemii koronawirusa, jest wam pewnie szczególnie ciężko?

- Tak, bo nasza palcówka jest zamknięta. Nie ma odwiedzin. Dzieci nie chodzą do szkoły, a możliwość spacerów jest ograniczona. Pracujemy na okrągło. Zdarza się, że w nocy muszę przychodzić do ośrodka, bo coś się dzieje. Kiedy wszyscy są skupieni w jednym miejscu, problemy się nasilają. Jest agresja, są życiowe rozterki. Ale musimy sobie z tym radzić.

Słyszałam, że odstresowuje pana gra na gitarze?

- Nie tylko. Uwielbiam też majsterkowanie. Do gitary za to mam wielki sentyment. Kiedy grałem w zespole rockowym Remedium ze Sławkiem Grucą. Potem, w czasach licealnych, z Piotrem Mędelą graliśmy poezję śpiewaną. Występowaliśmy m.in. na szkolnych akademiach. Do dziś gram na gitarze, także przy okazji uroczystości w naszym ośrodku.

A miał pan być górnikiem...

- To bardzo dawne czasy. Za to wyjątkowo barwne. Połowa lat 80. W domu nigdy się nie przelewało,

więc praca dla każdego w rodzinie była priorytetem. Najpierw skończyłem Szkołę Górniczą w Jaworznie i zjechałem pod ziemię. Zacząłem pracę w Kopalni Kościuszkę, dokładnie tam, gdzie dziś stoi galeria Galea.

Zwykle, gdy ktoś rozpoczyna dorosłe życie i idzie do pracy, rzadko ma potem chęć na kontynuowanie nauki. A panu się zachciało.

- Okazało się, że bardzo brakuje mi tego, żeby rozwijać się intelektualnie. Po sześciu latach pracy na kopalni, postanowiłem skończyć chrzanowskie liceum dla dorosłych. Miałem już 23 lata. Nie było to łatwe. Wielokrotnie prosto z pracy biegłem na lekcje. Pamiętam, że gdy lepiej już poznałem ówczesną dyrektorkę Lucynę Kozub-Jentys, często zapraszała mnie na przerwie do siebie, do gabinetu i dokarmiała. A to pierożkami, a to racuszkami... Do dziś się przyjażnimy.

Których nauczycieli wspomina pan najczęściej?

- Nie byłem nigdy najlepszy z przedmiotów ścisłych. Gdy w obroty wzięła mnie prof. Barbara Więcek od matematyki, to przy tablicy kreda rozpuszczała mi się z nerwów w rękach. Za to dzięki niej byłem w stanie zrozumieć, o co w matematyce chodzi. Niezapomnianą postacią jest też dla mnie prof. Teresa Pochylska-Seczyńska, wspaniała polonistka. Każda lekcja z nią była wyjątkowa. Nigdy nie zapomnę sytuacji, gdy przerabialiśmy „Nad Niemnem”. Nie miałem kiedy tego przeczytać, więc skorzystałem ze skryptu. Prof. Pochylska wezwała mnie do omówienia opisu przyrody w Korczynie. Zacząłem dość mocno konfabulować, żeby wybrnąć z sytuacji. Kiedy skończyłem, profesor stwierdziła, że tak jej się spodobał ten opis, że niemal przeniosła się w tę krainę, ale niestety, w żaden sposób nie przypo-



FOT. EWA SOLAK

Wojciech Talowski – dyrektor Powiatowego Ośrodka Wsparcia Dziecka i Rodziny w Chrzanowie. Ukończył Szkołę Górniczą w Jaworznie, Liceum dla Dorosłych w Chrzanowie, a potem Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie na kierunku oligofrenopedagogika

mina ona Korczyna z powieści. Było dużo śmiechu.

Lubił pan tę szkołę.

- Ogromnie. To były czasy, gdy była pełna ludzi. Doksztalcali się policjanci, a nawet zakonnice. Sporo osób chciało uzupełniać wiedzę. Wielu uczniów udzielało się wtedy także w powstałym właśnie kabarecie prowadzonym przez prof. Annę Tobolską. Ja również brałem udział w przedstawieniach. Naprawdę dużo się działo.

Matura dała panu przepustkę na studia.

- Miałem ogromną satysfakcję, że ją zdałem, choć nawet nie myślałem wtedy o zmianie pracy. Zaglądałem często do Fundacji Brata Alberta, gdzie miałem kolegów i grałem tam dla podopiecznych na gitarze. Dostałem propozycję pracy w świetlicy terapeutycznej i nagle spostrzegłem, że muszę nadażyć za światem. Poszedłem na studia pedagogiczne, wybierając specjalizację z oligofrenopedagogiki. Miałem już wtedy rodzinę, więc wszystko działo się jednocześnie. Kiedy zwolnił się etat w DPS w Płazie, udało mi się tam dostać do pracy, a po jakimś czasie zostałem kierownikiem jedne-

go z działów. Uwielbiałem to zajęcie.

Praca z osobami chorymi psychicznie też nie jest chyba łatwa.

- Nie każdy się do niej nadaje, ale dla mnie była wspaniała! Zaprzyjaźniłem się z wieloma podopiecznymi. To fantastyczni ludzie. Mimo że od dawna tam nie pracuję, do dziś mamy kontakt, piszemy do siebie kartki, wysyłamy prezenty. Zawsze, gdy szedłem stamtąd do domu, przez kolejne trzy godziny musiałem dochodzić do siebie, żeby przestać się uśmiechać na wspomnienie jakiejś nietuzinkowej sytuacji. Każdy dzień był przygodą.

Przejście na stanowisko dyrektora domu dziecka było chyba jak kuśś zimnej wody.

- Przyznaję, nie było łatwo. To zupełnie inna specyfika, zupełnie inny rodzaj problemów. Ale ja jestem optymistą i cieszy mnie każda mała radość naszych dzieciaków. W końcu tworzymy dom. Dość specyficzny, ale jednak dom. To tu dzieci obchodzą urodziny, tu organizujemy im komunie, a nawet chrzciny.

A ich rodzina?

- Zwykle z takiej okazji rodzice lub jedno z rodziców odwiedza dziec-

ko tutaj. Wspólnie siadamy do stołu, rozmawiamy. Nie zawsze jest taka możliwość, ale zawsze staramy się naszym podopiecznym zapewnić jak największe poczucie domowego ciepła.

Na ścianie w gabinecie ma pan ogromny plakat z podziękowaniem, przedstawiający właśnie pana.

- Narysowały go dwie dziewczyny, które parę lat temu opuściły nasz ośrodek już jako dorosłe osoby. Śledzę losy każdego z naszych wychowanków. Bywa, że wracają w środowisko, z którego jako dzieci ich zabrano. Niestety, często powielają błędy swoich rodziców, tkwiąc w toksycznych związkach, mając toksycznych znajomych.

Rodzina nie robi wyrzutów, gdy przynosi pan frustrację z ośrodka do domu?

- Bardzo się staram nie obarczać tym bliskich. Mam cudowną rodzinę i wiele mi wybaczą. Bywa, że muszę całą dobę czuwać nad dziećmi w placówce, być na każde zawołanie. Zawsze szukam jednak sposobu na znalezienie spokoju i wypocznę, choćby przy majsterkowaniu, na rowerowych wycieczkach czy spacerach z psem.

Zioła na tarasie dla zdrowia, smaku i zapachu

Zioła są w kuchni tym, czym dodatki w kobiecej garderobie. Jak apaszka czy torebka strojowi, tak zioła potrawie dodają smaku, charakteru i robią z czegoś całkiem przeciętnego coś wyjątkowego. Dlatego warto je mieć pod ręką.

Zioła można kupić w sklepie - suszone lub świeże. Ale możemy je też zasadzić na balkonie, tarasie czy w ogródku. Będą ładnie wyglądać, pachnieć i nie zabraknie nam ich przez cały sezon.

Jak się do tego zabrać i jak dbać później o naszą uprawę, by dobrze nam służyła? Radzą Lucyna i Paweł Dziubowie, producenci sadzonek ziół i warzyw w Chrzanowie z 25-letnim doświadczeniem w branży.

Wybrać zioło

Najpierw trzeba się zdecydować, jakie zioła chcemy zasadzić. To zależy od naszych upodobań kulinarnych i potraw, do których najczęściej ich potrzebujemy. Świeżą bazylię do sałatki caprese? Majeranek do żurku? Orzeźwiająca mięta do wody? A może estragon do grillowanej ryby albo lubczyk do rosołu?

Najczęściej hodowane zioła to: bazylia, majeranek, tymianek, oregano, rozmaryn, liść laurowy, cząber, estragon, szalwia, mięta, melisa i lubczyk.

Teraz jest sezon, więc dobre sadzonki kupimy na lokalnym targu, albo w sklepie ogrodniczym.

Te w doniczkach, dostępne w supermarkecie, nie są przeznaczone do sadzenia i niewielka jest szansa, że się przyjmą.

Najlepsza gliniana doniczka

Gdy mamy już wybrany zestaw ziół, który chcemy mieć na przykład na tarasie, trzeba zaopatrzyć się w doniczki lub



Lucyna Dziuba i...

skrzynki, w których je zasadzimy.

- Proponuję wrócić do doniczek glinianych, bo one przepuszczają powietrze. A w napowietrzanej ziemi roślina lepiej rośnie - sugeruje Paweł Dziuba.

Jeśli zdecydujemy się jednak na skrzynkę lub doniczkę plastikową, to koniecznie trzeba zadbać o drenaż. Można do tego wykorzystać perlit albo keramzyt, dostępne w sklepach czy na stoiskach ogrodniczych albo wykonać drenaż samodzielnie. Wystarczy zebrać trochę gałązek, połamać je i poukładać na dnie doniczki, nawet do wysokości 5 cm.

- Byle nie były to gałązki z orzecha włoskiego czy kasztana, bo te szkodzą roślinom - ostrzega Paweł Dziuba.

Ziemia uniwersalna

Zioła nie są co do ziemi zbyt wymagające. Wystarczy kupić uniwersalną o pH między 5,5 a 6,5. Nie ma też co podchodzić ze szczególną atencją do wzajemnego sąsiedztwa poszczególnych ziół. Komponujemy

je tak, jak nam to odpowiada.

Oddzielnie można zasadzić liść laurowy (bo to właściwie jest drzewko) i lubczyk, który potrzebuje lepiej „zjeść” niż pozostałe zioła. To znaczy, że trzeba go i częściej, i więcej nawozić.

- Poza tym lubczyk nie lubi lekkiej ziemi torfowej używanej do pozostałych ziół. Zdecydowanie korzystniejsza będzie dla niego cięższa ziemia - sugeruje Lucyna Dziuba.

Czekanie na ciepłe noce

Z sadzeniem lepiej się nie spieszyć. Temperatura powinna być ustabilizowana, bez porannych przymrozków. Jeśli w nocy jest 8-10 stopni Celsjusza, to znak, że nadeszła pora na sadzenie.

- To temperatura w nocy decyduje o tym, jak roślina rośnie - podkreśla Paweł Dziuba.

Jeśli niespodziewanie przyjdą chłody, to możemy zioła okryć włókniną lub papierem. Nie folią - przestrzegają nasi eksperci - bo ta może poparzyć roślinę.

Warto zastosować się do lu-



Paweł Dziuba z uprawianymi przez nich ziołami

dowej mądrości i zabrać się za uprawę po „zimnych ogrodnikach” i „zimnej Zośce”, czyli po 15 maja.

Dużo słońca, a wody i nawozu z umiarem

Jeśli nasza hodowla będzie prowadzona na tarasie, poszukajmy zacisznego, słonecznego miejsca, na przykład przy ścianie, od strony południowej, bo zioła potrzebują dużo słońca.

Za to nie należy ich zaniechać podlewać ani nawozić. Oczywiście konieczne jest jedno i drugie, ale z umiarem.

Jeśli chodzi o nawożenie, to do warzyw i ziół najbardziej wskazany jest nawóz bydłowy. Można też użyć samodzielnie wykonanej kiszonki z pokrzywy. Jak ją zrobić? Zebrane pokrzywy zalewamy zimną wodą i czekamy około dwóch tygodni. Po tym czasie powstanie roztwór o niezbyt przyjemnym zapachu, ale bardzo lubiany przez rośliny. Oczywiście przed zastosowaniem rozcieńczamy go wodą w stosunku 1 do 10.

- Użycie takiego nawozu jest wskazane trzy razy w sezonie,

nie non stop. To częsty błąd - zwraca uwagę Paweł Dziuba.

Przy podlewaniu roślin pamiętajmy o tym, by robić to nie w pełnym słońcu i nie lodowatą wodą, bo to je „stresuje” i im nie służy.

Równie ważne jak podlewanie czy nawożenie jest napowietrzanie ziemi. Trzeba ją po prostu co jakiś czas spulchnić, wzruszyć choćby jakimś widelcem, żeby nie utworzyła się skorupa.

Można też bez doniczki

Oczywiście, jeśli mamy ogród, to zioła możemy zasadzić bezpośrednio w ziemi, nie w doniczkach, stosując wszystkie powyższe zasady.

- Tam będzie im nawet wygodniej, bo mogą się lepiej porozkładać - zaznacza Lucyna Dziuba. Docenią to szczególnie te wieloletnie (np. liść laurowy czy lubczyk). Łatwiej im będzie przetrzymać.

Uważajcie jednak na mięte i melisę. Lubią się rozrastać, więc żeby nie stracić nad nimi kontroli, posadźcie je w kącie ogrodu.

Grażyna Kaim

Z łąki prosto na talerz

Odpowiednia dieta, ruch i słońce, to podstawowe czynniki mające wpływ na naszą odporność. Warto więc posiłki wzbogacić w zioła i rośliny lecznicze. Wiosną jest ich pod dostatkiem.



Jolanta Jabłońska z Rudna

- Młode pędy ziół, pączki i listki drzew są szczególnie bogate w witaminy, aminokwasy, flawonoidy i olejki eteryczne. Oprócz właściwości leczniczych, wzmacniających i oczyszczających mogą również dobrze smakować - podkreśla Jolanta Jabłońska, pasjonatka ziół z Rudna.

Dłatego zamiast iść do sklepu po składniki na sałatkę wiosenną, poleca zebranie ziół podczas wiosennego spaceru. Ważne, żeby rosły one z daleka od ruchliwych dróg.

Przepisy Jolanty Jabłońskiej na zdrowe i smaczne potrawy z ziołami.

Salatka na Majówkę

Potrzebujemy: garść kwiatów forsycji listki i pączki brzozy lub lipy młode liście mniszka lekarskiego kilka młodych pędów pokrzywy kilka stokrotek

Wykonanie: Pokrzywę musimy sparzyć krótko wrzątkiem; dodać pozostałe umyte składniki. Skropić octem jabłkowym lub sokiem z cytryny. Dodać oliwę z oliwek lub dobry olej nierafinowany. Można dodać jabłko, orzechy lub inne ulubione składniki.

Zielona herbata z łąki

Potrzebujemy: kilka liści pokrzywy zwyczajnej kwitnące ziele bluszczyka kurdybanka kilka listków poziomki młode listki krwawnika Świeżymi ziołami wypełnić filiżankę do ok. 1/3 wysokości. Zalać wrzątkiem i parzyć pod przykryciem ok. 10 min. Po przestygnięciu można dosłodzić miodem, który dopełni smak i wzmocni dodatkowo naszą odporność.

(E)

Zielony arsenał



Zuzia Sierocińska w swoim ogrodzie, gdzie mama hoduje m.in. sporo ziół

Najpopularniejsze zioła hodowane w domu:

Bazylia, roślina jednoroczna, lubi bardzo słoneczne miejsce. Pomaga na niestrawność i działa też uspokajająco. Postawiona na parapecie odstrasza owady.

Majeranek, roślina jednoroczna, a przy sprzyjającej pogodzie roślina dwuletnia. Dodaje się ją do potraw ciężkostrawnych, potraw z warzyw strączkowych i tłustych mięs.

Kolendra, roślina jednoroczna, którą wysiewa się do żyznej ziemi. Lubi słoneczne i suche lato. Dorasta nawet do 80 cm. Owoce kolendry używa się do pieczonych mięs, świątecznych ciast oraz do produkcji domowych kielbas i pasztetów.

Koper, roślina jednoroczna osiągnięta do 60 cm wzrostu. Łagodzi niestrawności żołądkowe i kolki u niemowląt.

Pietruszka lubi nasłonecznione miejsce z lekkim cieniem, a ziemię żyzną i wilgot-

ną. Nie lubi zimna. Na zimę powinno się ją przenieść do mieszkania.

Szalwia, roślina wieloletnia, lubi miejsce słoneczne. Jej nasiona wysiewa się prosto do doniczek, z lekką i dobrze spulchnioną glebą. Jeśli liście zaczynają żółknąć to znaczy, że ma za ciasno. Pomaga w trawieniu tłustego mięsa i przy bieguncie.

Estragon, roślina wieloletnia, lubi słoneczne miejsce. Herbata z zaparzonego liścia estragonu poprawia apetyt i trawienie, natomiast korzeń estragonu łagodzi ból zębów.

Mięta, roślina wieloletnia. Znakomity dodatek do owocowych sałatek, syropów, napojów, sosów i win. Napar z mięty pomaga w przeziębieniu, grypie i w trawieniu. Jej liście odstrasza mszyce i mrówki.

Tymianek, roślina wieloletnia. Dobrze znosi uprawę w zamkniętych pomieszczeniach. Pomaga w trawieniu tłustego jedzenia.

Oregano, roślina wieloletnia. Odporna na zimno. Dodaje się ją do pizzy, potraw z po-

midorami, owocami morza, omeletów, warzyw, duszonych mięs. Powinno się dodawać go do potrawy pod koniec gotowania.

Rozmaryn, roślina wieloletnia, wiosną kwitnie na niebiesko. Jej kwiaty dodaje się do sałatek, a liście w niewielkich ilościach do potraw mięsnych.

Melisa, roślina wieloletnia. Zioło o zapachu zbliżonym do cytryny. Jest dużą rośliną sięgającą nawet do 1 m wysokości. By ładnie rosla, należy ją przesadzić do dużej doniczki. Najlepiej rośnie na grządkach.

Lubczyk, roślina wieloletnia. Jest dość wymagająca, lubi obfite nawożenie. Poprawia trawienie i oczyszcza organizm. Znakomita do rosołu.

Szczypiorek, roślina wieloletnia. Lubi wilgotną glebę w lekko zacienionym miejscu. Wymaga regularnego podlewania. Idealnie nadaje się do sałatek, surówek, zup, twarożków i do posypania młodych ziemniaków.

Agnieszka Filipowicz

Bolesna lekcja, oczyszczające doświadczenie

Doszedłam do wniosku, że nie chcę wrócić do tego, co było. Ta sytuacja pokazała, że konieczne będzie zweryfikowanie moich nawyków i zachowań. Chcę nauczyć się okazywania większej wdzięczności za to, co mam i znaleźć więcej czasu na to, co dla mnie najważniejsze - podkreśla Aldona Stach z Chrzanowa, właścicielka salonu kosmetycznego.



Aldona Stach

Marek Oratowski: Co sobie pani pomyślała słysząc pierwszy raz o koronawirusie? Że to coś odległego, abstrakcyjnego, co nas nie będzie dotyczyć?

Aldona Stach: Każdy kryzys, czy to osobisty, rodzinny czy zawodowy dzielę na dwie części etapów. To uniwersalna wiedza, która jest mi bardzo przydatna. W kryzysie wszyscy przechodzimy przez te fazy. Pierwsza z nich to zaprzeczenie. W przypadku koronawirusa, to myśli typu: jest daleko, w Chinach, nie dotyczy nas, to niemożliwe. Niestety, dość szybko przyszedł drugi etap, czyli negatywna narracja. A z nim obawy: ile stracę, gdy będę musiała zamknąć biznes. Płynnie weszłam w kolejny etap, czyli próbę minimalizowania strat. To konkretna kalkulacja w rodzaju: OK, nie widzę sensu w tym czarnowidztwie, więc muszę zrobić coś, by stracić jak najmniej. Zaczęłam więc myśleć, jak się uporać ze stratami i uniknąć kolejnych. Następną fazą było zaakceptowanie sytuacji oraz zaadaptowanie się do niej. Właśnie teraz znajduję się w takim stanie. Gdy od 1 kwietnia musia-

łam zamknąć salon kosmetyczny, zamiast pracować z klientem, działałam online. To znaczy na fanpage'u na Facebooku jesteśmy w kontakcie z klientem. Staram się tam również pokazać empatyczny wizerunek firmy. Na przykład wspierając produktami kosmetycznymi służbę medyczną, będącą na pierwszej linii walki z epidemią.

Jakie fazy jeszcze przed panią, zresztą jak przed nami wszystkimi?

- Kolejna faza kryzysu to szukanie winnych, co zresztą można już zauważyć w mediach. Mnożą się pytania, skąd się ten wirus wziął, z jakiego kraju „wyciekł”. Na szczęście oświadczenie się w nią nie angażuję. Faza siódma to odzyskiwanie strat. Ósmą będzie stanowiło korzystanie z możliwości, jakie ten kryzys przyniósł. Na przykład wyciągnięcie korzyści z faktu, że wiele osób spędza teraz sporo czasu w sieci, będąc tym samym częstszym klientem online. Dzięki temu możemy zainteresować nowe osoby tym, co mamy do zaoferowania. Fa-

za dziewięć, najbardziej przez wszystkich wyczekiwana, to wyjście z kryzysu. Ostatnim natomiast etapem będzie jego analiza, zrobienie bilansu, co nam dał, co zabrał.

Dobrze nasze władze zabrały się do walki z wirusem?

- Zauważyłam wiele paradoksów w ogólnych komunikatach. Z jednej strony słyszeliśmy: nie wychodźcie z domów i walczcie o swoje życie i zdrowie. Z drugiej, siedząc w zamknięciu jesteśmy bardziej podatni na stres, który bardzo obniża naszą odporność. Również brak aktywności czyni nas bardziej podatnymi na zakażenie wirusem. Dlatego mocny sprzeciw budzą we mnie takie skrajne i wzajemnie wykluczające się obostrzenia. Kolejny przykład. Na początku kosmetyczkom nie zakazano pracować, ale mieszkańcom już nie wolno było przychodzić do gabinetów, bo nie była to niezbędna potrzeba życiowa. Czysty paradoks. To powodowało dezorientację, przeradzającą się stopniowo we frustrację.

Trudno przyszło pani zmienić codzienne zachowa-

nia, by dostosować się do nowej sytuacji?

- Zawodowo zajmuję się ciałem, a na dodatek od lat mam holistyczne podejście do życia. Przy takim nastawieniu i prowadzeniu higienicznego trybu życia - dbając o dietę, regularny sen i troszcząc się o potrzebny relaks - łatwiej znieść jakikolwiek kryzys. Także pandemiczny. Oczywiście przeżywanie skrajnych emocji, takich jak podenerwowanie i frustracja, także mnie dotyczy. Generalnie jestem jednak spokojna i bardzo optymistycznie nastawiona do całej tej sytuacji. I przyglądam się temu, co się dzieje, z pewnym dystansem.

Jak sobie radzić w tych poszczególnych etapach, o których mówił pan? Mam wrażenie, że wiele osób wciąż jest mocno przestraszonych.

- Doszedłam do wniosku, że my eksperci z różnych dziedzin, powinniśmy zabierać głos, by sobie nawzajem pomagać. I opierając się na faktach radzić, jak lepiej przetrwać ten czas. Na równi z pandemią koronawirusa problemem jest pandemia strachu. Jak ten strach odczarować? Musimy się zdystansować od tego, co mówią media oraz odróżniać fakty od opinii na temat epidemii. Jednym z elementów walki ze stresem jest śmiech. Warto obejrzeć zatem jakieś programy, które budzą w nas radość. Zmuszamy wtedy do pracy naszą przeponę. Kolejnym elementem jest ruch. Musimy, na ile to możliwe, wychodzić na powietrze.

Ponadto, czynnikiem niekorzystnym na nas wpływającym, jest zalecany dystans socjologiczny. W dłuższej perspektywie izolacja społeczna może zwiększać ryzyko chorób serca, depresji, demencji. Jeśli nie możemy się spotykać, wy-

korzystajmy środki, jakie daje nam technika. Kontaktujemy się ze znajomymi przez komunikatory internetowe. Zadzwońmy lub choćby wyślijmy sms-a do naszych seniorów, bo oni są w najtrudniejszej sytuacji. Bardzo istotną rolę dla naszej kondycji fizycznej i psychicznej ma dotyk. Jeśli ktoś przebywa w izolacji i nie ma możliwości kontaktu z drugim człowiekiem, może wykonać sobie tzw. automasaż, używając olejku. Robiąc go, głaszczemy swoje ciało, naciskamy mięśnie, zwłaszcza w miejscach bolących i rozluźniamy kark, twarz, zuchwę... Możemy też poćwiczyć z trenerem online lub wziąć relaksującą kąpiel. Bardzo dobrym pomysłem jest systematyczne głaśkanie psa lub kota, jeśli ktoś posiada. Mając obok siebie bliską osobę - dziecko, współmałżonka lub partnera - przytulanie jest nieocenionym narzędziem terapeutycznym. Taka bliskość budzi w nas ogromne poczucie bezpieczeństwa oraz pomaga zwalczyć lęk i negatywne skutki trudnych emocji.

Ludzie poszukują informacji w internecie, a tam mnożą się różne teorie spiskowe.

- Najlepiej słuchać ekspertów, by wyrobić sobie zdanie. Dla mnie autorytetem jest specjalista w swojej dziedzinie. Natomiast informacja podana przez kolegę kolegi mającego znajomego w ministerstwie, nie jest dla mnie wiarygodna. Podobnie nie przekonuje mnie 20-latek internauta, który posklejał różne filmy i wyciąga z nich daleko idące wnioski. Potrzeba dużo zdrowego rozsądku, by oddzielić ziarno od plew. I nie zagubić się w tej pandemii strachu.

W tym czasie zachęca się nas do sterylności, którą tak naprawdę trudno osiągnąć.

- Nie da się tego zrobić w stu procentach. Zresztą nie jest korzystne dla organizmu, by żyć w zupełnej sterylności, bo przecież potrzebujemy także bakterii, które niosą dla nas korzyść.

Czy z tej pandemii może wyniknąć coś dobrego?

- Na pewno plusem będzie zwiększenie dobrych nawyków dbania o higienę. Jeśli wierzyć badaniom, to połowa naszych rodaków nie myła wcześniej rąk po wyjściu z toalety. Jeśli chodzi o mnie, to zbieram duże i pozytywne plony tego czasu. Po pierwsze mogę więcej czasu poświęcić rodzinie oraz bliskim. Ożywić zaniedbane wcześniej kontakty. Po drugie doceniłam to, co wcześniej miałam w dostępności, a teraz na pewien czas zostało nam zabrane. Dawniej mogłam w każdej chwili wyjść do parku czy do lasu lub wyskoczyć na kawę ze znajomymi. Plusem jest również to, że po 25 latach pracy w zawodzie kosmetyczki, w utartych schematach, musiałam coś zmienić, wykazać się kreatywnością. Sytuacja spowodowana brakiem klientów przekonwertowała mnie do sieci i aktywniejszego działania w mediach społecznościowych. Wzmogło to we mnie wiarę w możliwość adaptacji w skrajnych warunkach. Ostatnio nawet doszedłam do wniosku, że nie chcę wrócić do tego, co było. Ta sytuacja pokazała, że konieczne będzie zweryfikowanie moich nawyków i zachowań. Chcę nauczyć się okazywania większej wdzięczności za to, co mam i znaleźć więcej czasu na to, co dla mnie najważniejsze. Wierzę, że ta trudna, bolesna lekcja, w której wszyscy uczestniczymy, okaże się mimo wszystko oczyszczającym doświadczeniem.

Majówka w czasie epidemii koronawirusa



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Staw w chrzanowskim Kościelcu - dobre miejsce na majówkę

Tegoroczny dłuższy weekend właśnie przed nami. Mamy do zagospodarowania trzy dni: od piątku do niedzieli. Co wolno robić?

PRZECHADZKA PO LESIE I PARKU

Możemy śmiało spacerować leśnymi ścieżkami i parkowymi alejkami. Ograniczenia związane z pobytem w tych miejscach nie obowiązują już od 20 kwietnia. Nadal są jednak zamknięte place zabaw, a na terenach leśnych - miejsca do biwakowania.

WYPAD W GÓRY LUB NAD JEZIORO

Zakaz przemieszczania się, na przykład w celach rekreacyjnych, został również zniesiony 20 kwietnia. Nie ma więc przeszkód, żeby pojechać na górską wycieczkę. Musimy tylko dobrze sprawdzić dostęp-

ność szlaków, które wybraliśmy. Na przykład obowiązuje zakaz wstępu do Babogórskiego Parku Narodowego, ale już trasy w innych partiach Beskidów, choćby w okolicach Bielska Białej, są otwarte. Nie działa natomiast większość schronisk. Jednym z wyjątków jest Szyndzielnia, sprzedająca napoje i posiłki na wynos.

Plaże również stoją otworem, ale powinniśmy zakładać maseczki i nie grupować się.

CO Z NOCLEGIEM

„Z pobytu w hotelach będą mogły korzystać jedynie osoby nocujące w związku z wykonywaniem przez nie czynności zawodowych (np. pracownicy budowlani) lub zadań służbowych, lub pozarolniczej działalności gospodarczej, lub prowadzenia działalności rolniczej” - to fragment ministerialnego komunikatu. Jeśli więc planujemy wycieczkę w góry, to zdecydowanie jednodniową, bez noclegu. Górale nie mogą wynajmować pokoi, bo grozi im za to wysoka grzywna.

WĘDKOWANIE

Polski Związek Wędkarski poinformował, że można amatorsko łowić ryby w stawach, jeziorach, zbiornikach retencyjnych i rzekach.

GRILL NA DZIAŁCE

Tak, jeśli jest to przydomowy ogródek lub nasza działka rekreacyjna. W grę wchodzi grillowanie tylko z najbliższą rodziną, z którą mieszkamy. Wciąż obowiązuje zakaz gromadzenia się. Nie możemy więc zrobić na działce imprezy ze znajomymi.

BIEGANIE I JAZDA NA ROWERZE

W tym przypadku nie ma już żadnych ograniczeń, natomiast siłownie na świeżym powietrzu są wciąż zamknięte. Nie skorzystamy również z wypożyczalni rowerów miejskich.

Oprac. (ŁD)

PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZY oraz pracowników do robót drogowych zatrudni firma od zaraz. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• BRUKARZY, pomocników brukarzy, monterów zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• BUDOWLANKA - remonty, bez nałogu alkoholowego! Tel. Tomasz 533 507 304, dzwonić tylko przed 16.00

• CHRZANÓW - do pomocy w sklepie mięsno-wędliniarskim. Tel. 783-486-603

• DO pomocy w sklepie mięso-wędliniarskim - Wola Filipowska Tel. 783-486-603

• ELEKTRYKÓW, elektryków Tel. 501-862-958

• FIRMA PRM Wremgór z Libiąża zatrudni: tokarzy i spawaczy z uprawnieniami - wremgor@poczta.fm Tel. 32-222-55-60

• FIRMA budowlana z Krzeszowic zatrudni doświadczonych pracowników budowlanych. Tel. 511 515 315

• FIRMA zatrudni na terenie Zakładu Górniczego Janina w Libiążu: operatorów żurawia wieżowego, pracowników transportowych (hakowych) Tel. 660 762 070 w godz. 8.00-13.00 lub Email: biuro@trans-jan.com.pl

• FIRMA zatrudni osobę do obsługi klienta w centrum ogrodniczym (mile widziana znajomość roślin ozdobnych). Tel. 606-748-023

• KIEROWCĘ kat. C+E zatrudnię, w ruchu krajowym. Tel. 600 953 234, 606 337 282, 602 702 591

• KIEROWCĘ z doświadczeniem w prowadzeniu auta - bus 10-paletowego. Wyjazdy całonocne po kraju. Wymagana: dyspozycyjność, uczciwość. Tel. 605-765-330

• KIEROWNIKA robót drogowych, kanalizacyjnych z doświadczeniem i uprawnieniami zatrudni firma. Aplikacje z CV i listem motywacyjnym przesyłać na: brukmanbiuro@interia.pl Tel. 698-631-523

• MAJSTRA robót drogowych i kanalizacyjnych zatrudni firma. Tel. 698-631-523

• MECHANIKA do samochodów ciężarowych zatrudni - Tenczynek Tel. 600-953-234, 602-702-591

• MURARZA od maja Tel. 792-438-849

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• OPERATORÓW koparki, minikoparki oraz koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma drogowa od zaraz. Dobre warunki pracy Tel. 517-905-484, 509-235-853

• PRACA chałupnicza - szycie maseczek (wykrojonych); szycie lekkie damskie Tel. 606-735-034

• PRACOWNIKA biurowego zatrudni firma budowlana. Tel. 698-631-523

• PRACOWNIKA do wykończeń remontów Tel. 608 086 675

• ZATRUDNIĘ kierowcę C+E transport międzynarodowy, wymagane doświadczenie. Tel. 604-820-060

• ZATRUDNIĘ osoby do prac przy terenach zielonych. Trzebinia-Chrzanów-Libiąż. Od zaraz. Tel. 784-222-576

• ZATRUDNIĘ pracownika ogólnobudowlanego. Oferuję stawki ustalone indywidualnie w oparciu o doświadczenie i umiejętności. Wymagam: doświadczenia oraz samodzielności w zakresie prac wykończeniowych; brak nałogów. Więcej informacji udzielę telefonicznie. Tel. 608-663-219. Email: profesbud.sm@gmail.com

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• JAWA 350TS stan idealny - sprzedam Tel. 505-487-687

• MOTOCYKL marki Yamaha Chopper Drag Star (2006r.), wersja amerykańska. Tel. 721-134-972

Kupię (m)

• 100 % Abart: Auto-Skup - auta, motocykle Tel. 533-265-049

• 100 % Autoskup - każda marka osobowe i dostawcze + motocykle. Najlepsze ceny, gotówka od ręki Tel. 505-982-225

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• AUTO SKUP Każda marka i stan; dostawcze, motory. Wycena przez telefon, odbiór lawetą i gotówka na miejscu! Tel. 889 098 521

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP Tel. 513-905-984



• NAJLEPSZE ceny. Tel. 730-690-923

• ZŁOMOWANIE aut Tel. 733-044-044

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• 516-417-294 Pranie tapicerki samochodowej, polerowanie samochodów. Konserwacja, mycie podwozia. Promocja! Tel. 516-417-294

• AUTOGAZ Tel. 502-054-046, www.autogazchrzanow.pl

• AUTOSZYBY – sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja – Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• PARKING strzeżony, dozorowany - Chrzanów, Podwale Tel. 530-444-422

• POMOC drogowa 24h. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

• TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaulek 11. Tel. 604-127-197

• ZŁOMOWANIE aut Tel. 733-044-044

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• DOM Chrzanów - Świętokrzyska Tel. 793-770-307

• DOM ok. 120m2, 2 garaże, działka 25a - Chrzanów - sprzedam lub zamienię na mieszkanie 2 pokojowe (z dopłatą) Tel. 663-748-634

• DOM w budowie - Żarki. Tel. 533-553-388

• DZIAŁKA budowlana 12ar. Wszystkie media - Wola Filipowska. Tel. 784-467-913

• DZIAŁKA budowlana, pod zabudowę jednorodzinną, o pow. 10,4 ara w Dulo-wie, przy ul. Paderewskiego/Kościuszki. Uzbrojona z dojazdem asfaltowym z drogi publicznej. 75 tys. zł Tel. 510-026-737

• DZIAŁKA w Bołęcinie 6,9a - 30tys.zł Tel. 609-149-267

• REGULICE, dom dwurodzinny, do wejścia. Tel. 533-553-388

• SPRZEDAM mieszkanie w Chrzanowie 48m2 po generalnym remoncie. Tel. 736-215-819

Kupię (n)

**KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZADŁUŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230**

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ dom lub działkę budowlaną w okolicach Trzebinia. Tel. 519-542-826, Email: focuss30@gmail.com

• KUPIĘ mieszkanie do generalnego remontu za gotówkę. Tel. 570-275-999

• KUPIĘ zadłużone domy, mieszkania, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388 Biuro: Chrzanów, Sienkiewicza 11, lp.

Wynajem
(mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia lokal o pow. 30m2 Chrzanów ul. Krakowska 43, parter, na każdą działalność. Tel. 507-054-521

• DO wynajęcia lokal usługowy w rynku w Krzeszowicach, w oficynie o powierzchni 32 m2; w lokalu znajdują się dwa pomieszczenia oraz WC. Tel. 601-669-067

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• KAWALERKI, mieszkania, pokoje, biura dla firm i osób pracujących - w nowym kompleksie mieszkalnym - Chrzanów, przy Rynku. Tel. 660-876-749

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• NOCLEGI Tel. 502-150-710

• TANIO do wynajęcia kawalerka na ul. Grzybowej w Chrzanowie Tel. 694-962-279

• WYNAJMĘ 2-pokojowe mieszkanie, po remoncie, os. Gaj w Trzebinia. Tel. 505 614 803, 602 300 646

• WYNAJMĘ mieszkanie 25m2 (pokój + kuchnia widna, z łazienką); niski czynsz - Chrzanów, Niepodległości, VIIp., z windą. Tel. 509-822-383

• WYNAJMĘ mieszkanie 32m2 w Chrzanowie na czas określony. Tel. 602 697 391

USŁUGI

Budowlane

• 508-206-405 Izolacje przeciwwodne. Tel. 508-206-405

• 508-206-405 Murowanie ogrodzeń, garaży. Tel. 508-206-405

• 508-206-405 Przebudowy i rozbudowy domów. Tel. 508-206-405

• 518-706-099 Gładzie, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 601-998-930 Budowa domów. Tel. 601-998-930

• 604-233-545 gładź, malowanie, tapetowanie, stare tynki, flizowanie. Tel. 604-233-545

• 606-347-212 malowanie, tapetowanie, gładź, flizowanie. Tel. 606-347-212

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacje Tel. 698-156-981

• 692-169-356 Docieplanie budynków, adaptacja poddaszy, kompleksowe remonty domów, mieszkań, biur, lokali publicznych. Wieloletnie doświadczenie. Tel. 692-169-356

• A-Z Remonty - wykończenia, gwarancja. Gładzie, flizy, poddasza, zabudowy, ogrodzenia, itp. Tel. 533-515-690

• ADAPTACJA poddaszy, regipsy, malowanie, flizowanie; montaż okien, drzwi. Tel. 609-812-230

• ADAPTACJA poddaszy, gładź, regipsy, malowanie, flizowanie, panele. Kompleksowe też Tel. 602-100-520

• BETON architektoniczny, kompleksowe wykańczanie wnętrz Tel. 505-828-444, 602-851-682

**Zielona
Brygada**

**profesjonalna wycinka
i pielęgnacja drzew**

**utrzymanie ogrodów
karczowanie terenów i nieużytków**

usługi rębakiem

DARMOWA WYCENA

tel. 608 050 306

www.zielonabrygada.com.pl

KOKOSZKI, KOGUTY
w pięciu kolorach + Leghorny

ZBOŻA PASZOWE
pszenica, jęczmień
owies, kukurydza
całe lub mielone

PASZE DLA DROBIU
I KRÓLIKÓW

AGROKOMPLEKS
- Sanka
Tel. 12-283-63-04, 501-617-399

**F.H.U.
EUROBUD**

**Docieplenia
budynków**

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 600 912 309
32-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

**Kompleksowe roboty budowlane,
wykończeniowe. Tanio, terminowo**

**Elewacje
z docieplaniem
styropianowym
tynki mineralne
i akrylowe**

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

**ROLETY
ZEWNĘTRZNE**
180 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne
gratis!
Pomiar, Dojazd
Montaż

**20 lat
tradycji**
FACHBUD

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39
(ścisłe centrum)

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał Realizacja
deputatów

eko-groszek

501-756-412
32-613-72-73
Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

**MR
TRANS**

OFERUJE

STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

HÖRMANN **Bramy
Drzwi
Napędy**

NOWOŚĆ

24 rodzaje
nowych
powierzchni
bram
Duragrain

Garażowa
brama
segmentowa
LPU 42

PROMOCJA

Wiecej informacji o produktach:
autoryzowany partner
TAMO ul. Polna 15d, Chrzanów
tel. 32 62 760 83, kom. 601 418 353
www.tamo.com.pl

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

• BRAMY-balustrady-aluminiowe Tel. 530-283-682

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505 148 009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BRYGADA górali wybuduje dom. Tel. 601-998-930

• BUDOWA domów od podstaw - krótkie terminy Tel. 605-461-082

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 792-438-849

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE bezpyłowe, malowanie, układanie. Tel. 605 562 415

• CYKLINOWANIE, lakierowanie, bezpyłowo Tel. 516-769-265

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych Tel. 602-643-330, 32-711-90-10

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DACHY, malowanie. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie Tel. 517-357-255

• FLIZOWANIE. Tel. 606-347-212



• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• GŁADŹ, malowanie. Tel. 601-515-097

• HURTOWNIA stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KAPITAŁNE remonty mieszkań: gładź, malowanie, prąd, płytki, wod.-kan., remonty łazienek. Tel. 692-651-866

• KIEROWNIK budowy Tel. 508-713-555

• KOMPLEKSOWE remonty. Tel. 501-696-465

• KOMPLEKSOWE wykańczanie wnętrz Tel. 518-706-099 www.tom-reg.pl

• KOPARKO-ładowarka Tel. 696-475-972

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. / fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE, gładzie tanio Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, gładź, tapetowanie. Tel. 884-359-200

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MALOWANIE, tapetowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, flizy, panele, kamień dekoracyjny, montaż drzwi Tel. 515-728-836

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MONTAŻ ogrodzeń - panelowe, siatka ogrodzeniowa, łupkowe, bramy wjazdowe Tel. 735-595-378

• OCIEPLANIE budynków. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• OCIEPLENIA - elewacje - 20 lat doświadczenia. Ocieplenia poddaszy Tel. 664-781-745, 604-478-121

• OGRODZENIA betonowe - produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 32-613-44-42, 602-351-016

• OGRODZENIA panelowe; sprzedaż, montaż Tel. 730-310-025

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadczenia energetyczne - F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego - inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• REMONTY wnętrz Tel. 517-357-255

• SZPACHLOWANIE oraz gładzie gipsowe, spoinowanie płyt GK, profesjonalne malowanie standardowe jak i hydrodynamiczne - domów, mieszkań oraz biur. Tel. 530 894 478, Email: Sebaaa@onet.pl

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI maszynowe, wylewki, styrobeton. Zadzwoni: Tel. 504-154-789, www.wylewkianhydrotowe.eu

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 40zł, ścianki 35zł, malowanie 9zł, gładź 15zł, flizowanie 40zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparką. Tel. 504 933 497

• USŁUGI minikoparką - drenaż, ekoszamba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• USŁUGI - koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, styrobeton; tanio, profesjonalnie. Tel. 504-154-789, www.lekkiewylewki.pl

• WYNAJEM kontenerów na gruz i odpady budowlane. Tel. 518-501-442

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE-RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WIFI - montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ALLSYSTEM - instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl

• ELEKTRYCZNE Tel. 601-070-229

• INSTALACJE elektryczne, przyłącza, odbiory Tel. 507-400-757

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.-kan.-co-gaz. Profesjonalne wykonawstwo, modernizacja, wymiana kotłów, pieców, bojlerów, oprządkowania. Tel. 692-189-394

• INSTALACJE wod.kan., c.o., gaz; przyłącza gazowe Tel. 507-400-757

• MONTAŻ automatycznych systemów nawadniania ogrodów Tel. 518-706-099

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• KOMPUTERY - usuwanie problemów Tel. 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

**PARKIETY, SCHODY
CYKLINOWANIE
BEZPYŁOWE
TEL. 509 177 658**

• CYKLINOWANIE Tel. 509-177-658

• CYKLINOWANIE Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• CYKLINOWANIE Wilde Parkiet. Tel. 506-101-072

P.P.H.U. POLBART
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl
Trzebinia, ul.Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

TRESKO TRZEBINIA
Węgiel workowany
WĘGIEL Z KWK:
Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesoła oraz inne sortymenty
SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGROSZKU
POLSKI WĘGIEL
32/ 753 68 05 504 279 654
pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH
REX
Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne wod-kan, co, gaz
Trzebinia RYNEK 20
32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11
WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
USŁUGI TARTACZNE
Więźby dachowe Tarcica Łaty, kontrłaty
Sztachety ogrodowe IMPREGNACJA Schody Młynarskie
32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

Firma WODHURT
oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne
RATY!!!
Armaturnia sanitarna
Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

BOSTAR KRZESZOWICE
NAJLEPSZE CENY
WĘGIEL • MIAŁ
EKO-GROSZEK
PELET
DOŁĄCZ DO GRONA STAŁYCH KLIENTÓW I ODBIERZ KARTĘ RABATOWĄ
TRANSPORT
www.bostar.com.pl
Skład opał Krzeszowice
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
e-mail: info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55, 664 280 615
Skład opał i materiałów budowlanych w Tenczyńku
tel. 12 282 66 17
Skład opał i materiałów budowlanych w Regulicach
tel. 12 283 11 20

• **SERWIS** - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDierich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• **SERWIS** kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• **3-OSOBOWY** Vokalis. Tel. 503-011-335, 695-268-094

• **KOMPLEKSOWA** obsługa wesel i katering; www.jaceknowak.pl Tel. 601-861-673

Rachunkowe

• **BILIŃSKI** Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracji, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

• **BIURO** Rachunkowe Bogumiła Głogowska - kompleksowa obsługa firm i osób fizycznych; KPIR, ryczałt, karta, VAT. Obsługa kadrowa, płacowa, ZUS, BHP. Pomoc w rozpoczęciu działalności gospodarczej - b.glogowska@poczta.onet.pl Tel. 609-554-628

• **KOMPLEKSOWE** usługi rachunkowe, księgowe, płacowe Tel. 602-105-138

• W związku z sytuacją w kraju wszystkie sprawy załatwiane są telefonicznie i drogą elektroniczną. Indywidualne PIT-y do rozliczenia można zostawić w skrzynce w siedzibie Kancelarii Podatkowej Cieplicki - Chrzanów, Dobczycka 7 Tel. 32-7252710, 513055941 Email: cieplik-kancelaria.podatkowa@wp.pl

Sprzątanie

• 516-417-294 Pranie tapicerki samochodowej, polerowanie samochodów. Konserwacja, mycie podwozia. Promocja! Tel. 516-417-294

• **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerek Tel. 694 227 177

• **OBECNICANIE i pielęgnacja ogrodu. Wertykulacja. Tel. 694-053-468**

• **SPRZĄTANIE:** domów, mieszkań, biur, gabinetów, remontowe, mycie okien itp. Zawsze sprzątam na blysk Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• **TŁUMACZ** przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. / fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• **CEMENT**, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• **DŹWIGI** do 160 t, podnośniki do 53 m - wynajem Tel. 601-747-264, 32-649-16-00

• **JCB** - koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• **KAMIEŃ**, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936**

• **KONTENERY** - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **MINIKOPARKA**, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **PIASEK**, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• **PRZEPROWADZKI**, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• **PRZEWÓZ** Bus 9-osobowy. Tel. 663-364-548

• **PRZEWÓZ** rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• **STAL** zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• **TANIE** przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• **TRANSPORT** - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **TRANSPORT** - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **TRANSPORT** Tel. 502-150-710

• **TRANSPORT** Tel. 696-475-972

• **TRANSPORT** węgla na talony Tel. 515-413-949

• **TRANSPORT** - przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• **USŁUGI** minikoparką - drenaż, ekoszamba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ** gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ** gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936



• **WYWÓZ nieczystości** Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **WYWÓZ** szamba Tel. 575-695-555

Prawne

• **BEZPŁATNE** porady: wtorek 12-13. Kancelaria Prawna Lex Novum: Chrzanów, Sienkiewicza 11, wtorek, czwartek, piątek 12-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• **DORADZTWO** Prawne i Administracyjne Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter; wtorek - piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262

• **STOWARZYSZENIE** Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zaprasza na bezpłatne porady prawne w Alwerni, Babicach i Libiążu. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 codziennie 7-15

Inne

• **DOSTAWA** gazu w butlach. Magazyn Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• **KOSZENIE** trawników, pielęgnacja ogrodów, wycinka drzew Tel. 722-188-845

• **USŁUGI** ogrodnicze, porządkowe. Tel. 512-100-788



• **WYNAJEM - TOI-TOI.** Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zrzębkowanie gałęzi** Tel. 601-998-956, 501-341-132

• **ZWYŻKA** 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• **CEGLA.** Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **DREWNO** Tel. 502-150-710

• **KOCIOŁKI** na prązone. Hurt, detal, żeliwo, emalia: 5L, 8L, 11L, 15L. Tel. 530-444-422, 514-642-398

• **PELET** workowany Tel. 505-643-457

• **PIASEK** zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **PROMOCYJNA** sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• **SKŁAD** Węgla Tadmar. Tel. 32-613-46-77, 516-193-909

• **STEMPLE** Tel. 530-444-422

• **WYPRZEDAŻ - ostatnie końcówki kolekcji odzieży firmowej - tanio: damskiej i młodzieżowej oraz torebki, biżuteria, buty** Tel. 606-735-034

• **ZIEMIA.** Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• **SZUKAM** starych motocykli i części (SHL, Junak, WSK itp.) Tel. 787-938-831

Różne

• Przyjmę nieodpłatnie ZIEMIĘ (oprócz gruzu) - Kwaczała, gm. Alwernia. Tel. 733-677-549, Email: roznavskimateusz@gmail.com

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec. chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion - 23 maja. REJESTRACJA OBOWIĄZKOWA 22 maja w godz. 8-15. Tel. 12-283-33-06

• Lek. med. Renata Budzicz - specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 13-20, środa 13-20, piątek 8-16. Rejestracja w godzinach przyjęć: Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dietetyka

• Dietetyk kliniczny mgr Paulina Salawa - Centrum Medyczne „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• Poradnia Dietetyczna MEDIS mgr inż. Paulina Jamrozik - dietetyk Tel. 660 888 069, www.medis-online.pl, Chrzanów, Piłsudskiego 23/43

Endokrynolog

• Bulińska-Głównia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, ul. Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169, 32-623-55-39

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Li-biąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: USG tarczycy (biopsja) i jamy brzusznej; e-recepta. Li-biąż, Piłsudskiego 14. Telewizyta 9.00-18.00. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Specjalistyczny Gabinet Lekarski lek. med. Krystyna Fic - specjalista gastrolog, Chrzanów, ul. Wojska Polskiego 2 B, czwartek 15-18; rejestracja w czwartek Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

DIABET
CENTRUM MEDYCZNE

Nasi lekarze pracujący w POZ[®] to specjaliści w dziedzinie:

Наші лікарі це спеціалісти у полі:

внутрішні захворювання
ендокринологія
діабетологія
онкологія
педіатрія
хірургія

pediatrii
chirurgii
onkologii
diabetologii
endokrynologii
chorób wewnętrznych

ul. Kościuszki 18, 32-500 Chrzanów
tel. 32 623 13 75, 32 623 28 27

W ZWIĄZKU Z OTWARTCIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy

BEZPŁATNE BADANIE
MORFOLOGII Z ROZMAZEM
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul. J. Gołąba 1 w Babicach
ul. M. J. Piłsudskiego 226 w Zagórz
ul. Św. Floriana 15 w Metkowie
ul. Wspólna 6 w Psarach

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

CD+OZ

Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza
Chrzanów, ul. Kadłubek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja - mikroskop, RVG
- usuwanie złamanych narzędzi
- zamykanie perforacji
- trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- **ORTODONCJA**

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00
Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX**
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

OXYCOLL
GABINET HIPERBARYCZNY

ul. Krakowska 17A
32-500 Chrzanów

884 174 146

oxycoll.pl

Oxycoll

OTWARTE!

TLENOTERAPIA HIPERBARYCZNA
TO INNOWACYJNA, BEZPIECZNA, BEZBOLESNA
METODA WSPOMAGAJĄCA LECZENIE WIELU SCHOROZEN

- NISKA ODPORNOSC
- REHABILITACJA PO UDARACH
- CHOROBY UKŁADU KRĄŻENIA
- KONTUZJE SPORTOWE
- PROBLEMY SKÓRNE
- REUMATYZM I RZS
- MIGRENY, DEPRESJA
- TRUDNO GOJĄCE SIĘ RANY, OPARZENIA

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10 Tel. 32-753-95-15, 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med Tel. 535-557-771

• Gabinet ginekologiczny lek. med. Renata Nowak-Trafny – ginekolog-położnik, internista, USG; Libiąż, Górnicza 5 (Elvita), poniedziałek, środa: 17-19 Tel. 509 508 789

• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek: 16-18. Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. US-G+laser. Zapisy Tel. 535 557 771

• Piotr Wołos specjalista ginekolog-położnik przyjmuje: Westa-Med Chrzanów w czwartki od 15.00 tel. 535-557-771 i Szpital „Ujastek” Kraków Tel. 603-345-491

Internista

• WIZYTY domowe lek. med. Zbigniew Walter - dorośli i seniorzy, także w weekendy i święta. Diagnoza, recepty, zwolnienia lekarskie. Porady telemedyczne i online. Tel. 734-745-665. www.medfile.pl/zbigniew-walter/internista/chrzanow/

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Piłsudskiego 22/2; poniedziałki i czwartki: 16.00-18.00. Tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2; poniedziałki i czwartki: 16.00-18.00. Rejestracja Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kiełbalska - Bołecin, Wczasowa 10, czwartki 17-19 Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Nefrolog

• Dr n. med. Bogusław Walatek – specjalista chorób wewnętrznych, specjalista nefrolog; diagnostyka i leczenie chorób nerek; Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 695-215-063

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Brożek-Stanisławska – specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19 Tel. 602 706 438

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Krakowska 28. Rejestracja Tel. 511-145-177

• Dr n. med. Dariusz Kozub – specjalista neurolog; Plaża, Lipowiecka 1 Tel. 793-335-332

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuski 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Wizyty domowe. Tel. 515-461-623

• Paweł Niemiec - specjalista neurolog. Wizyty domowe. Libiąż. Tel. 501-331-845 po 15.00

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek godz. 15-18, piątek godz. 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Gabinet Okulistyczny Joanna Wołkow i Teresa Wołkow - Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18 Tel. 32-623-41-57, 507 716 120

• Gabinet Okulistyczny Lidia Nowak – Libiąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagłe przypadki codziennie. Tel. 32-627-42-97, 880-614-544

• Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• Lek. med. Katarzyna Dygdoń-Niechwiej, specjalista chorób oczu; Trzebinia, Rynek 4, poniedziałki i czwartki. Rejestracja Tel. 32-753-37-30

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziątek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej Tel. 32-223-61-77. Czynne codziennie, Chrzanów, Wyszyńskiego 17A, www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-19 tel. 733-433-494; przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - wtorki 16-20 Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Dominik Drapała, specjalista ortopeda, traumatolog; dorośli i dzieci, USG narządu ruchu, USG bioderek - Gabinet Lekarski Babice, Krakowska 31 - poniedziałki i środy. Tel. 666-085-569, www.dominikdrapala.pl

• Lek. med. Filip Strycharski, specjalista ortopeda-traumatolog dorośli i dzieci, USG. Operacje zespołu cieśni nadgarstka. Tel. 535-557-771

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

• Zakład Optyczny i Gabinet Okulistyczny Iwona Stanuch; pon.-pt. 9-16, sob. 9-12. Trzebinia, Kościuszki 24 Tel. 32-753-40-55, 604-228-494

Pediatra

• Lek. med. Bogusława Stepanik – specjalista pediatra; Chrzanów, Niepodległości 1 (I klatka, VIłp.), środa: 17-18 oraz po uzgodnieniu Tel. 600 878 637

• Lek. med. Elżbieta Kostka - pediatra - Chrzanów, Westa-Med Tel. 535-557-771

• Lek. med. Maria Ciaputa - specjalista chorób dziecięcych: Chrzanów, Szpitalna 4 - poniedziałek i czwartek, godz. 16.00-18.00. Tel. 692-965-708, 32-623-53-09,

• Małgorzata Kowalska - pediatra, specjalista medycyny ogólnej; Chrzanów, Kadłubek 42, wtorek 17-19. Tel. 602-608-872

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - rejestracja: 733-433-494 - środa 15-18. Wizyty domowe Tel. 500-143-858

• Lek. Aleksandra Stolarska - psychiatra, psychoterapeuta, wizyty domowe - Trzebinia, Wiśniowa 14 Tel. 503-891-226

• Lek. Anna Warzecha, specjalista psychiatra; Chrzanów, Garncarska 10/1 - wtorek 16-18 Tel. 730-276-793

Psycholog

• mgr Jolanta Walczak, specjalista psycholog kliniczny, certyfikowany psychoterapeuta; Chrzanów, al. Henryka 53. Tel. 608-550-878

• CENTRUM Psychoterapii i Rozwoju SELF Jaworzno Tel. 606-950-855. www.self.jaworzno.pl

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

• Psychoterapia online, www.self.jaworzno.pl Tel. 606 950 855

Reumatolog

• Tadeusz Najbar - specjalista reumatolog, internista. Wykonuje: USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od pn.-do pt. w godz. 10-19; soboty 9-13 Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Chirurg stomatolog Liliana Poniewska; Libiąż Tel. 32-627-74-80, 501-165-102

• Dr Bożena Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-15. Rejestracja. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Gabinet Stomatologiczny Joanna Kubic Libiąż, Paderewskiego 6, wtorek, czwartek 15.00-19.00, sob. 8.00-12.00 Tel. 667-249-549

• Gabinet stomatologiczny PerioDentica, lek. dent. Edyta Furtak spec. periodontologii. Trzebinia, Starowiejska 8b Tel. 666-05-33-66

• Lek. dent. Jakub Najbar. Trzebinia, Szczakowska 2; środa 16-20, czwartek 9-12, sobota 10-14. Stomatologia zachowawcza, mikroskopowe leczenie kanałowe, protetyka, chirurgia Tel. 608 422 776

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental - Gabinet Stomatologiczny: Plaża, Lipowiecka 3/1 (stomatologia zachowawcza, mikroskopowa, dziecięca, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond). Tel. 500-329-930

• PROTOM Dental Żarki, Kościuszki 41/1: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. Jolanta Kozub pulmonolog - Chrzanów, rejestracja po 18.00. Tel. 576-715-420

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziątek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń Chrzanów - czynna Tel. 32-223-61-77

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki Tel. 666 234 007. NZOZ KORMED - Wola Filipowska, Stolarska 1. Rejestracja 12-283-70-23

• Lek. med. Wojciech Bartman – pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka – radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek, czwartek: 16-17.30. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• Stomatologiczny rentgen cyfrowy - Chrzanów, al. Henryka 26 Tel. 32-623-06-71 Zdjęcia panoramiczne na płycie lub na kliszy. Tomograf

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziątek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB, Chrzanów - czynne Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Dyplomowana osteopatką mgr fizjoterapii Agnieszka Jagiełło. Tel. 502-360-454

• Nowość fala radiowa - Danuta Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser wysokoenergetyczny, prądy, inhalacje, krioterapia, kinesiotapin, masaż Boa, fala uderzeniowa. Współpraca z i LUX-MED i PZU ŻYCIE Tel. 880 496 299

• RehOrt Standerą ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• FACHOWA opieka domowa nad osobami starszymi, obłożnie chorymi, niepełnosprawnymi. Tel. 515-453-515

• KOMORA normobaryczna Trzebinia, leczenie tlenem pod zwiększonym ciśnieniem (min.: autyzm, udar mózgu, regeneracja sportowa) Tel. 514-924-145. www.normobarycznatrzebinia.pl

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Przychodnia weterynaryjna

• KOŚCIELEC - Przychodnia Weterynaryjna - Chrzanów, Parkowa 2. Poniedziałek-Piątek 14.00-19.00, sobota 9.00-14.00 Tel. 32-307-10-80, 604-671-781

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej – Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namydlanej.pl

Sklepy medyczne

• Firma Unimex jest producentem odzieży medycznej. W ciągłej sprzedaży można nabyć: fartuchy, garsonki, spodnie. Ceny producenta. Chrzanów, Oświęcimska 64B Tel. 32-623-43-69

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ– Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczenie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• PETRUS Sklep Medyczny – Chrzanów, Sokoła 10; pon.-pt. 8-16, sob. 9-13, tel. 32-624-03-03, e-mail: petrus_med@poczta.onet.pl. Obuwie profilaktyczne dla Pań. Refundacja wniosków NFZ. Tel. /fax 32-623-42-73.

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziątek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Chrzanów, Wyszyńskiego 17a Tel. 609-469-593

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnicza 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752



Anna Maria Pawlikowska (1937-2020)

Zmarła niestrudzona góralka

We wtorek, 28 kwietnia, odbył się pogrzeb 83-letniej Anny Marii Pawlikowskiej rodem z Poronina, która przez lata utrzymywała w Chrzanowie pamięć o proboszczu z Rospontowej ks. Michale Potaczale.

Ksiądz Potaczale zorganizował jej przeprowadzkę do Chrzanowa i zapewnił utrzymanie. Była świadkiem jego codziennej pracy dla dobra parafian.

- Trzeba było w naszej parafii gorliwej, stanowczej, wytrwałej i niestrudzonej góralki, która była w stanie stawiać czoła trudnym zadaniom. Nie liczeni o tym wiedzą, że dzięki jej inspiracji powstały książki o ks. Michale Potaczale opracowywane przez Jana Wiktora Lachendę, a później Henryka Czarnika. To pani Ania zbierała wspomnienia do wszystkich biografii o ks. Michale. Także dzięki odważnym wizjom, udało się jej zainteresować SP nr 5 w Chrzanowie kandydaturą ks. Michała Potaczale na patrona szkoły. Podobnie było z technikum fablokowskim, gdzie również z jej inicjatywy wmurowano tablicę pamiątkową poświęconą księdzu Michałowi, byłemu katechecie w tej placówce – wspomina Michał Dąbrowski, jeden z parafian z Rospontowej.

Podkreśla, że także wieloletnia troska o znajdujący się przy kościele grób ks. Michała Potaczale była szczególną zasługą Anny Pawlikowskiej.

- Aby realizacja wszystkich dzieł była możliwa, musiała najpierw zjednać im grupę zwolenników. A kiedy spotykała na swojej drodze ludzi o odmiennych wizjach, wówczas starała się rozwiązywać problem drogą dyplomatyczną. Tak było z tablicą pamiątkową poświęconą ks. Michałowi Potaczale, na której wmurowanie w kościele nie wyraził zgody ówczesny proboszcz z Rospontowej. Nie pomogły prośby parafian i sponsorów. Wówczas pani Ania skontaktowała się z muzeum chrzanowskim i spytała, czy ono zechciałoby upamiętnić postać ks. Michała Potaczale, tak zasłużonego dla ziemi chrzanowskiej. Dyrektor Zbigniew Mazur wyraził chęć wmurowania tablicy pamiątkowej na terenie ekspozycji zewnętrznej. Uroczystość odbyła się z udziałem uczniów Szkoły Podstawowej nr 5 w Chrzanowie, władz miejskich i licznie przybyłych gości. Proboszcz z Rospontowej poproszony o poświęcenie tablicy, nie odmówił. Panią Anię cieszyła bardzo pomoc życzliwych osób przy osiąganiu zaplanowanego celu. Mówiła wtedy skromnie, że sama nic by nie mogła zrobić. A tak naprawdę, to ona



Anna Pawlikowska

wzniesła u innych zapał do działania - dodaje Michał Dąbrowski.

Jak podkreśla, życie Anny Pawlikowskiej przeplatała radość i cierpienie. Nie udało jej się zrealizować najważniejszego pragnienia, czyli otwarcia

procesu beatyfikacyjnego ks. Michała Potaczale.

- Wierzymy, że pani Ania, która zmarła 24 kwietnia, nadal będzie patronowała tej sprawie, teraz z góry - zaznacza Michał Dąbrowski.

(RAT)

Opaska ratująca życie

Z działającego od 2018 roku projektu Małopolski Tele-Anioł korzysta już 50 mieszkańców powiatu chrzanowskiego.

Najważniejszym jego elementem jest Centrum Teleopieki w Suchoj Beskidzkiej, działające 7 dni w tygodniu, 24 godziny na dobę. Osoby zakwalifikowane do projektu otrzymują bezpłatnie opaskę bezpieczeństwa, tzw. „opaskę życia”, umożliwiającą łatwe i szybkie wezwanie pomocy. Podopieczny może być też przekierowany do dyżurnego psychologa lub asystenta teleopieki.

Zaangażowane są również osoby świadczące usługi sąsiedzkie - pomagające zrobić zakupy, dostarczyć leki oraz troszczące się o niesamodzielnych seniorów. Wykwalifikowana kadra świadczy usługi pielęgnacyjno-opiekuńcze i zajmuje się osobami, które ze względu na stan zdrowia, choroby lub niepełnosprawności, nie są w stanie nawet chodzić.

Blisko 4 400 Małopolan znajduje się obecnie pod opieką czymi skrzydłami Tele-Anioła

i korzysta z usług teleopiekuńczych. Z powiatu chrzanowskiego do projektu zgłosiło się 80 osób, a ponad 50 zostało już nim objętych.

Według statystyk, w 2019 roku Centrum Teleopieki wezwało 850 razy karetkę pogotowia ratunkowego oraz 300 razy policję i straż miejską do podopiecznych. Organizatorzy projektu szacują, że blisko 120 osób objętych projektem żyje dzięki Tele-Aniołowi.

Przekonała się o tym 87-letnia mieszkanka Chełmka. Starsza pani wcisnęła przycisk SOS, gdy źle się poczuła. Ratownicy nie mogąc nawiązać z nią żadnego kontaktu, powiadomili jak najszybciej rodzinę. Ta wezwała policjantów, którzy wyważyli drzwi. Kobieta leżała nieprzytomna, bo doznała wylewu. Tylko dzięki szybkiej interwencji medycznej udało się ją uratować.

(MOR)

● **Rekrutacja do projektu trwa cały czas. Formularze zgłoszeniowe są dostępne na www.malopolska.pl/teleanioł, oraz stronach Powiatu Chrzanowskiego i Szpitala Powiatowego w Chrzanowie.**

KRÓTKO

JAK SOBIE RADZIĆ ZE STARCZOWZROCZNOŚCIĄ?

Na portalu seniorzy.pl możemy przeczytać na temat starczowzroczności. Jej cechy charakterystyczne to: zaburzenia ostrości widzenia, pogorszenie pola widzenia, rozmyte barwy i kontury. Ta przypadłość pojawia się z wiekiem i dotyczy przede wszystkim seniorów. Jak sobie z tym radzić? Warto pamiętać o używaniu okularów z filtrem przeciwsłonecznym – nie tylko w lecie, ale przez cały rok. Organizując kąk od czytania lub miejsce do pracy, koniecznie pamiętajmy o odpowiedniej mocy i barwie żarówek. Dbajmy o zbilansowaną dietę. Pamiętajmy o odpoczynku w ciągu dnia i wysypianiu się. Gdy zauważymy niepokojące objawy, powinniśmy odwiedzić okulistę. Starczowzroczność można z powodzeniem skorygować przy użyciu okularów korekcyjnych. Alternatywnym sposobem leczenia jest zabieg RLE, czyli refrakcyjnej wymiany soczewek. Pozwala skorygować wadę do dali, do blizy i zapewnić dobre widzenie pośrednie.

ĆWICZ Z FACHOWCAMI

Krajowa Izba Fizjoterapeutów oraz resort zdrowia przygotowały program profilaktyczny „Aktywny senior w domu”. To zestaw bezpiecznych ćwiczeń, które osoby starsze mogą wykonać samemu. Ćwiczenia są publikowane na specjalnej stronie fizjoterapiaporusza.pl oraz na You Tubie Ministerstwa Zdrowia.

NIE LEKCEWAJ OBJAWÓW

Eksperci alarmują: seniorze, jeśli zauważysz objawy udaru mózgu, reaguj natychmiast. Te objawy to: usta wykrzywione, niedowład jednej części ciała, niewyraźna mowa oraz rozmazane widzenie. Nawet jeśli wydaje ci się, że dolegliwości nie są silne, nie czekaj, zadzwoń na pogotowie. Liczy się czas. Pacjent powinien trafić na oddział udarowy najpóźniej w ciągu czterech godzin od wystąpienia pierwszych objawów. Wtedy zwiększa się szansa na odzyskanie mowy i sprawności ruchowej.

oprac. (RAT)

Medal na Złote Gody

Medal za Długoletnie Pożycie Małżeńskie jest wyróżnieniem dla osób, które przeżyły co najmniej 50 lat w jednym związku małżeńskim. Co trzeba załatwić, by go dostać?

Wniosek o jego nadanie składają sami jubiliści lub - za ich zgodą - członkowie rodziny (dzieci, wnuki, rodzeństwo). Aby zainicjować procedurę nadania medalu, należy złożyć skrócony odpis aktu zawarcia związku małżeńskiego oraz przedłożyć dowody osobiste obojga małżonków w Urzędzie Stanu Cywilnego właściwym ze względu na miejsce zamieszkania. Na podstawie tych dokumentów zostanie stworzony wniosek o nadanie odznaczenia przez prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

Wniosek przedstawia się w roku kalendarzowym, w którym osoby proponowane do odznaczenia obchodzą 50. rocznicę zawarcia związku małżeńskiego. Jeżeli roczni-

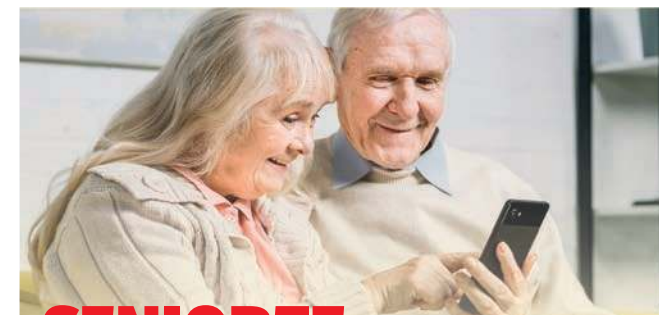
ca ta przypada w styczniu lub lutym danego roku, wnioski można składać od 1 listopada roku poprzedzającego. Nie jest wymagana opłata skarbową.

Należy podać imiona i nazwiska jubilatów, adres ich zameldowania na pobyt stały, informację dotyczącą daty oraz miejsca zawarcia małżeństwa, a także informację o adresie kontaktowym do dalszego powiadamiania o kolejnych etapach załatwienia sprawy. Zgłoszenia można dokonać osobiście, listownie lub telefonicznie.

O nadaniu Medalu za Długoletnie Pożycie Małżeńskie jubiliści są powiadamiani listownie, bezpośrednio przez kancelarię prezydenta RP. Wniosek jest dostępny na stronach internetowych urzędów stanu cywilnego.

Wręczenie medali odbywa się podczas uroczystości w USC (na razie takie imprezy są wstrzymane). Gdy stan zdrowia uniemożliwia małżonkom dotarcie na uroczystość, medal jest im dostarczany do domu.

(RAT)



SENIORZE, tam zadzwoń po pomoc

ALWERNIA

12 283 30 31

BABICE

32 613 40 50 od godz. 7.30 do 19

CHRZANÓW

32 735 69 00 lub 735 69 01 od godz. 8 do 14

KRZESZOWICE

12 258 30 80 od godz. 8 do 10.30

LIBIĄŻ

698 000 386

TRZEBINIA

32 612 14 97 od godz. 8 do 20

INFOLINIA WOJEWÓDZKA

12 392 11 10 od poniedziałku do piątku w godz. 8-17

Test na koronawirusa na życzenie. To już możliwe

Niektórzy w obawie przed chorobą wywołaną przez koronawirusa chcieliby sprawdzić, czy nie są zakażeni. Co mogą zrobić?

Test na koronawirusa jest podstawowym sposobem na walkę z chorobą COVID-19. Światowa Organizacja Zdrowia zaleca wykonywanie testów w każdym przypadku podejrzenia, że ktoś może być nosicielem. Objawy COVID-19 mogą przypominać grype, ale test na koronawirusa da nam możliwość sprawdzenia, czy jesteśmy zakażeni, czy to coś innego. Coraz więcej laboratoriów oferuje komercyjnie takie badania.

- Są dwa rodzaje testów: genetyczne oraz serologiczne – informuje Wojciech Heitzman Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chrzanowie.

Te pierwsze, wykonywane są pacjentom przywożonym do szpitali zakaźnych z podejrzeniem koronawirusa, ratownikom mogącym mieć kontakt

z chorymi czy osobom przebywającym na kwarantannie. Do badania wykorzystuje się wymaz z nosa i gardła osoby, u której podejrzewa się zarażenie. Test pozwala na wykrycie materiału genetycznego wirusa i wskazuje, czy w organizmie trwa zakażenie. Czas oczekiwania na wynik wynosi zazwyczaj kilka godzin.

Te drugie – serologiczne, można zrobić na własną rękę. To tzw. szybki test, bo wynik dostępny jest już po kilkunastu minutach. Wykrywa przeciwciała skierowane przeciw SARS-CoV-2, które organizm wytworzył po kontakcie z patogenem. Oznacza to, że ci, którzy chorowali na COVID-19 mają wynik pozytywny, a w ich organizmie występują przeciwciała po przebytej chorobie. Mogą one być wykryte jednak dopiero po 2-3 tygodniach od kontaktu danej osoby z wirusem. Dlatego czasem wynik ujemny nie daje pewności, że dana osoba nie jest chora. Natomiast pozytywny może być sygnałem, żeby zgłosić się do lekarza.

- Obecnie to nie sanepid jest na pierwszej linii kontaktów



Genetyczne testy w postaci wymazów robi się m.in. pacjentom przywożonym do szpitali z podejrzeniem koronawirusa czy osobom przebywającym na kwarantannie.

z osobami podejrzanymi o zakażenie, a lekarze rodzinni świadczący teleporady. W sytuacji, gdy pacjent wykona szybki test na koronawirusa i wynik okaże się dodatni, powinien zadzwonić do lekarza, który zdecyduje o dalszym postępowaniu. Pacjent sam może również zgłosić się do szpitala zakaźnego – informuje Wojciech Heitzman.

Testy serologiczne przeprowadzane są w dużych miastach, w specjalnych laboratoriach, a próbki pobierane są

w przystosowanych do tego namiotach, np. w Krakowie przy Tauron Arenie. Bezpłatnie są one wykonywane medykami, a także policjantom, strażakom i przedstawicielom innych służb. Koszt dla pozostałych osób wahają się od 130 do 580 zł, w zależności od ośrodka.

Przeprowadzają je m.in. przychodnia Diagnostyka, Laboratoria Synevo w Krakowie, placówki grupy Avimed na Śląsku. Nie są one wykonywane w lokalnych przychodniach.

(E)

Ważne adresy i telefony

* Infolinia Narodowego Funduszu Zdrowia, gdzie można uzyskać informacje dotyczące postępowania w sytuacji podejrzenia zakażenia koronawirusem: **800 190 590**

* Infolinia MSZ RP dotycząca możliwości przekraczania granic: **22 523 88 80**

* Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Chrzanowie: telefon informacyjny: **32 623 24 07**, telefon do zgłaszania sytuacji alarmowych wymagających niezwłocznej interwencji: **600 965 908**

* Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krakowie (dla mieszkańców Krzeszowic): telefon: **12 684 40 32**

* Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krakowie: telefony informacyjne: **1225 49 434, 1225 49 437** (godz. 8-20 w dni robocze); telefon do zgłaszania sytuacji alarmowych: **667 881 188**

* Wsparcie psychologa - Ośrodek Pomocy Społecznej w Chrzanowie, tel. **32 735 69 39, 32 735 69 35** - od poniedziałku do piątku, w godzinach 8-14.

- Psychologowie dla społeczeństwa: www.psychologowie-dla-spoleczenstwa.pl/kontakt - na stronie znajduje się lista kilkudziesięciu specjali-

stów udzielających bezpłatnej pomocy psychologicznej.

* Oddział Zakaźny Nowy Szpital w Olkuszu: tel. **41 240 12 72**

* Oddział Zakaźny Szpital im. Żeromskiego: tel. **12 622 95 03**

* ZUS - infolinia: **22 560 16 00**

* Nocna i świąteczna opieka medyczna (można z niej skorzystać od poniedziałku do piątku w godzinach od 18.00 do 8.00, w soboty, niedziele i inne dni ustawowo wolne od pracy:

- dla mieszkańców powiatu chrzanowskiego: Szpital Powiatowy w Chrzanowie, (parter, paw. D, od strony parkingu, wejście do Podstawowej Opieki Zdrowotnej); numer kontaktowy dla pacjentów: **32 624 76 30**

- dla mieszkańców gminy Krzeszowice: ambulatorium NiŚOZ, ul. Legionów Polskich 6, Krzeszowice (wejście od strony dziedzińca). Numer kontaktowy dla pacjentów: **519 307 603**

* Bezpłatne porady w punktach nieodpłatnej pomocy prawnej oraz nieodpłatnego poradnictwa obywatelskiego i mediacji nie są udzielane osobom. Można jednak po taką pomoc zwrócić się telefonicznie: **32 625 79 64**.

Kogo chroni jaka maseczka?

Koronawirusem można zarazić się drogą kropelkową. Zarazki wydychane podczas kichania, kaszlu czy nawet mówienia, mogą być źródłem choroby. Które maseczki wybrać, żeby skutecznie nas przed nią chroniły?

- Trzeba pamiętać, że zakażają nie tylko objawowi pacjenci, ale również osoby bez objawów, np. na 2-3 dni przed ich wystąpieniem – podkreśla prof. nadzw. dr hab. n. med. Aleksander Żurkowski, ordynator kardiologii w Małopolskim Centrum Sercowo-Naczyniowym Polsko-Amerykańskich Klinik Serca w Chrzanowie.

Zaznacza, że ryzyko infekcji drogą powietrzną jest zdecydowanie mniejsze. Tak, jak po przez dotknięcie zainfekowanych przedmiotów i przeniesienie materiału do śluzówki.

Nie wszyscy pacjenci mają rozeznanie pośród wielu rodzajów maseczek dostępnych na rynku.

- Tak naprawdę jednak stosuje się trzy podstawowe ich rodzaje – zaznacza Aleksander Żurkowski.



Wiele osób zastanawia się, którą maseczkę wybrać

MASKI MATERIAŁOWE (np. bawełniane, wielokrotnego użytku) - zapewniają ochronę na poziomie 3-60 proc., co zależy od rodzaju i grubości materiału. Ich główną rolą jest zatrzymywanie dużych kropelek wody w powietrzu wydychanym, co zmniejsza ilość i zasięg zakaźnego aerozolu. W niewielkim stopniu chronią one osoby je noszące, ale zasadniczo zmniejszają narażenie osób towarzyszących. Z braku innych zabezpieczeń, zmniejszają ryzyko populacyjne szerzenia się pandemii.

MASKI CHIRURGICZNE – trójwarstwowe – skutecznie zatrzymują większość kropelek zakaźnego aerozolu w powietrzu (około 90 proc.), w związku z czym, nazywane są ma-

skami barierowymi. Ochrona dla osób je noszących to około 70-80 proc. Są skutecznym narzędziem zmniejszającym narażenie osób postronnych. To najlepszy kompromis między kosztem a skutecznością.

MASKI FILTRUJĄCE – stopień filtracji oznaczany jest kategoriami FFP1, FFP2, FFP3. Zapewniają bardzo wysoką ochronę dla osób je noszących (80 proc.). Dzięki specjalnej budowie filtrują powietrze nawet z najmniejszych kropelek aerozolu. Zalecane są one dla służb medycznych mających kontakt z osobami potencjalnie zakażonymi. Część z nich wyposażona jest w zawór wydechowy – ułatwia to oddychanie, ale powietrze wydychane nie jest filtrowane. W związku z tym, jeżeli stosowana jest przez osobę chorą, nie zabezpiecza ona innych osób przed zakażeniem. Ten rodzaj masek rekomendowany jest dla osób, które z różnych względów muszą nosić ją przez długi czas (np. medycy). Poleca się je zakładać w zatłoczonych, zamkniętych pomieszczeniach, w środkach komunikacji publicznej, poradniach lekarskich.

(e)

Zmiany godzin pracy aptek

Wszystkie zmiany godzin pracy lub zamknięcie aptek w powiecie chrzanowskim zgodnie z przepisami wymagają poinformowania o tym fakcie zarządu powiatu. Właściciele kilku aptek zgłosili takie korekty godzin otwarcia.

Od 1 maja Apteka Św. Antoniego przy ul. 9 Maja 2 w Libiążu będzie czynna od poniedziałku do piątku w godzinach 7.30-16. Apteka Pod Orłem przy ul. 1 Maja 7/2 w Libiążu od 27 mar-

ca jest czynna od poniedziałku do piątku w godzinach od 7 do 20, a w soboty od 8 do 14. Apteka DOZ Apteka Dbam o Zdrowie Spółka Jawna przy ul. 9 Maja 2 w Libiążu w kwietniu była zamknięta w soboty. Apteka Diafar sp. z o. o. ul. Kościuszki 18 w Chrzanowie aktualnie jest czynna od poniedziałku do piątku w godzinach od 8 do 18.

Nadal w systemie całodobowym pracuje w powiecie tylko jedna placówka. To Apteka Centrum przy ul. Rynek 11 w Chrzanowie.

(MOR)

ogłoszenie

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGACH						
Burmistrza Libiąża z dnia 29 kwietnia 2020 r.						
Burmistrz Libiąża ogłasza przetargi ustne nieograniczone na sprzedaż nieruchomości gruntowych						
L.p.	oznaczenie według katastru nieruchomości	położonych w Libiążu obszar wiejski obręb ewid./ulica	cena wywoławcza	wysokość wadium	termin	
					wniesienia wadium do	przetargu i godzina
1.	582/13 o pow. 0,1405 ha	Gromiec, ul. Husarska	56 200,00 zł	8 430,00 zł	20.07.2020 r.	24.07.2020 r. godz. 1000
2.	582/14 o pow. 0,1201 ha wraz z udziałem 1/2 części w działce 582/12 o pow. 0,0203 ha	Gromiec, ul. Husarska	64 083,00 zł	9 613,00 zł	21.07.2020 r.	27.07.2020 r. godz. 1000
3.	582/15 o pow. 0,1608 ha	Gromiec ul. Dragonów i Husarska	64 320,00 zł	9 648,00 zł	22.07.2020 r.	28.07.2020 r. godz. 1000
4.	582/17 o pow. 0,1217 ha	Gromiec, ul. Dragonów	51 114,00 zł	7 668,00 zł	23.07.2020 r.	29.07.2020 r. godz. 1000
Cena wywoławcza nieruchomości oznaczonej działkami nr 582/13, 582/15, 582/17 podlega zwolnieniu z podatku od towarów i usług.						
Cena wywoławcza nieruchomości oznaczonej działką nr 582/14 wraz z udz. 1/2 cz. w dz. 582/12 ujmując w sobie należny podatek 23% VAT.						

Gmina Libiąż jest właścicielem działek nr 582/13, 582/14, 582/15, 582/17 wpisanych w księdze wieczystej nr KR1C/00065009/8 Sądu Rejonowego w Chrzanowie oraz działki nr 582/12 wpisanej w księdze wieczystej nr KR1C/00096817/1 Sądu Rejonowego w Chrzanowie w udziale 1/2 cz. Przetargi odbędą się w terminach określonych w tabeli, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1, w Sali Narad na I piętrze – pokój 112. W przetargach mogą brać udział osoby, które wniosą wadium na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 w kwotach i terminach wskazanych w tabeli. Szczegółowe informacje dotyczące przetargów można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 326249229). Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1 i na terenie gminy Libiąż, a także zamieszczone na stronach internetowych www.libiaz.pl; BIP.

ROG	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Tomasz Jurkiewicz

Z ŻYCIA WZIĘTE: ISLANDZKA KURACJA 3W1 REMINERALIZUJĄCA KANAŁ SŁUCHOWY

Jeszcze 14 dni temu byłam głucha, ale...

1 DAWKA PRZYWRACA 100% SPRAWNOŚCI SŁUCHOWEJ I WYCISZA SZUMY USZNE.

Wzmocnisz najważniejsze dźwięki i mowę ludzką, pozbędziesz się syndromu zatkanego ucha, usłyszysz pełne spektrum dźwięku - od najwyższych po najniższe, jak 18 900 osób w Europie!

21 kwietnia prof. Christopher Einarsson z islandzkiej Akademii Medycznej otrzymał nagrodę „Przełom 2018” w dziedzinie medycyny alternatywnej, idąc na wojnę z wątpliwą jakością aparatami słuchowymi. Jego kuracja 3w1 już od 1. zastosowania chroni organizm przed całkowitą głuchotą oraz groźnymi dla zdrowia powikłaniami m.in. demencją, oraz zapaleniami uszu. „Wystarczyło 14 dni kuracji, bym znowu mogła usłyszeć śpiew mojego kanarka. Laryngolog nie mógł uwierzyć w to, co widzi, odzyskałam mocny i wyraźny słuch oraz całkowicie wyeliminowałam szumy uszne.” – potwierdza Pani Janina.

Naukowiec po latach badań i analiz w końcu zdał sobie sprawę, że na Islandii praktycznie nie występują problemy ze słuchem. Doszedł do wniosku, że duża mineralizacja powietrza w nadmorskim klimacie pozwala na samoregenerację przewodu słuchowego! Prof. Einarsson rozpoczął badania nad minerałami w 2016 roku i od tego czasu pomógł już blisko 18 900 osobom w Europie trwale poprawić lub odzyskać słuch.

Jedną z pierwszych osób w Polsce, która skorzystała z tej remineralizującej kanał słuchowy kuracji była Pani Janina (72l.) z Bytomia. Dzięki tej mikromineralnej formule pozbyła się wieloletnich problemów ze słuchem, pisków, trzasków i szumów usznych oraz uzyskała 6 - krotną poprawę słyszalności mowy ludzkiej, grającego radia i TV.

DIAGNOZA

„Całkowita głuchota i powolny zanik mowy”



Krystyna S. (64 l.)

Od 15 lat zmagam się z postępującym niedosłuchem. Próbowałam różnych zabiegów m.in. komory hiperbarycznej czy płukania ucha. Drogi aparat słuchowy, który dostałam w prezencie, okazał się bezużytecznym „śmieciem”. Lekarz był przerażony tym, jak bardzo zniszczony jest mój kanał słuchowy. Powiedział, że jeśli nic z tym nie zrobię, to stracę słuch raz na zawsze i powoli będę także traciła mowę. Żadne wcześniejsze metody, których próbowałam, nie dawały mi żadnej nadziei na odzyskanie słuchu. Ostatnią deską ratunku była moja wnuczka, która sprowadziła dla mnie z Islandii kurację prof. Einarssona. Żądam jedynie dwie tabletki dziennie, a już po 3 dniach zauważyłam, że nie muszę już tak mocno podgłaszać TV. Po tygodniu znowu swobodnie rozmawiam z księdzem w konfesjonale. Nic nie piszczy, nie trzeszczy. Jestem zachwycona!

Ciesz się niezawodnym słuchem do końca życia

Wciąż chodziłam z kartką i długopisem, aby w razie potrzeby skomunikować się z otoczeniem. Z dnia na dzień było coraz gorzej. Gdy przestałam już praktycznie słyszeć, a lekarze załamywali ręce postanowiłam spróbować kuracji remineralizującej kanał słuchowy 3w1 prof. Einarssona. Dzięki niej w ciągu 14 dni stosowania mój stan diametralnie się poprawił: zniknęło ciągłe uczucie zapchanego ucha, pozbyłam się gwizdów, pisków i w końcu słyszę wszystko i wszystkich wokół siebie. Nawet tych którzy mówią cicho i niewyraźnie.

Do momentu, póki nie trafiłam na kurację 3w1 byłam praktycznie całkowicie głucha. Przestałam spotykać się z sąsiadkami, wstyd mi było, co chwilę dopytywać co mówią, albo tylko głupkowato się uśmiechać. Nawet przestałam jeździć na rowerze w obawie, że nie usłyszę kierowców na jezdni, coraz bardziej czułam też, że tracę równowagę.

Na początku podchodziłam bardzo sceptycznie do stosowania tej islandzkiej formuły 3w1. Nie miałam jednak nic do stracenia, więc rozpoczęłam kurację. Efekty przeszły moje najśmielsze oczekiwania. Już w pierwszych dniach piski i trzaski stopniowo ustępowały, w uszach już mi tak nie szumiało, jak wcześniej. Po tygodniu słyszałam już nawet koszenie trawy za oknem i szczekanie psa u sąsiadki za ścianą. Po 14 dniach mój słuch wrócił do pełnej sprawności, jak wtedy gdy byłam nastolatką. Znowu z uśmiechem na ustach uczestniczę w rodzinnych spotkaniach, spotykam się z przyjaciółkami na cotygodniowe pogaduchy. Islandzka kuracja 3w1 dała mi nowe życie!

Skuteczność metody 3w1 wywołała podziw u ekspertów

W odróżnieniu od innych preparatów, formuła mikromineralna 3w1 nie tylko działa na nerw słuchowy i układ krążenia, ale również na układ kostny ucha! To zupełnie nowatorskie i kompleksowe podejście do problemów laryngologicznych odbudowuje ruchome elementy narządu słuchu, które z czasem ulegają zużyciu. Nie dziwi więc, że tak innowacyjna i nieznana wcześniej metoda została wyróżniona i zyskała uznanie największych autorytetów z zakresu laryngologii, foniatrii i audiologii oraz tysięcy pacjentów w Europie i na całym świecie”.



**Dr Jędrzej Kozłowski,
otolaryngolog:**

Potwierdam - działanie kuracji remineralizującej 3w1 jest szybkie i gwarantowane. Zgodnie z badaniami klinicznymi przeprowadzonymi w 2017 r. na grupie 700 osób, jednoznacznie wykazano, że w przypadkach, w których występują niewielkie ubytki i problemy ze słuchem (szumy, niedosłyszenie), całkowite wyleczenie następuje już po 14 dniach kuracji. W cięższych przypadkach, gdzie utrata słuchu jest znacząca, kuracja przynosi zadawalające rezultaty już po 4-6 tyg. Ponadto, preparat jest w 100% bezpieczny. Opiera się na ciężkich do pozyskania bio-substancjach mineralnych występujących wyłącznie na terenie Islandii, w trudnodostępnym, unikalnym na skalę światową obszarze ekologicznym. To właśnie sekret jego skuteczności.

Gwarantowana siła działania „3w1”

Chroniony prawami autorskimi patent prof. Einarssona polega na zamknięciu rdzenia mineralnego w mikrocząsteczkach, które przenikają bezpośrednio do krążenia obwodowego, a stąd do naczyń krwionośnych w uchu, co pozwala na działanie na 3 obszarach jednocześnie:

1 OCZYSZCZENIE KANAŁU SŁUCHOWEGO W 97%

Naczynia krwionośne rozszerzają się, podgrzewając wnętrze ucha, co oczyszcza je z zalegającej woskowiny podczas zwykłej higieny uszu, pod prysznicem lub w trakcie kąpieli (nie trzeba stosować patyczków higienicznych). Takie działanie gwarantuje Ci natychmiastowe wyostrenie słuchu, likwidację szumów oraz zwalczanie stanów zapalnych, swędzenia czy dyskomfortu.

2 WZMOCNIENIE NERWU SŁUCHOWEGO W 92%

Składniki aktywne usprawniają mikrocyrkulację krwi oraz wzmacniają komórki nerwu słuchowego, dzięki czemu fale dźwiękowe docierające do ucha są mocniejsze. Efekt jest podobny do działania aparatu słuchowego – dźwięki stają się dla Ciebie bardziej wyraźne i głośnie, jednak w przeciwieństwie do aparatu wzmocnienie słuchu jest trwałe i następuje już po 3-4 tygodniach kuracji.

3 ODBUDOWA SŁUCHU W 87%

Minerały zamknięte w bio-transporterach, „pracują” w trakcie nocy, automatycznie remineralizując i odmładzając mechanizmy kanału słuchowego, tj. kołwadełko, strzemiączko i młoteczek, które z wiekiem utraciły sprawność.

Podsumowując, remineralizująca kuracja 3w1 to innowacyjna 3-etapowa formuła mikromineralna, dzięki której z łatwością pozbędziesz się problemów takich jak:

- ➔ **zanikanie słyszalności, związane z wiekiem i długotrwałym przebywaniem w hałasie**
- ➔ **zaburzenia słuchu polegające na słyszeniu szumów, gwizdów, dzwonienia, pisków**
- ➔ **uczucie zatkanego ucha, dyskomfort w kanale słuchowym, swędzenie i wydzieliny**
- ➔ **choroby, infekcje i bolesne stany zapalne ucha**

Masz dość tego, że nie słyszysz?

Ty również możesz odzyskać mocny słuch i cieszyć się na nowo z każdego słyszanego dźwięku. Dołącz do grona tysięcy osób, które odmieniły swoje życie dzięki kuracji prof. Einarssona. Co więcej, teraz możesz zamówić kurację 3w1 **w cenie niższej aż o 72%!** Wystarczy jedynie wykroczyć poniższy numer szybciej od innych, a zamiast ~~317 zł~~ **zapłacisz jedynie 87 zł** (przesyłka GRATIS).

Promocja obowiązuje tylko dla pierwszych 100 osób do dnia 6 maja 2020 r., zatem nie zwlekaj!

Ilość zestawów promocyjnych jest ograniczona, decyduje kolejność zgłoszeń!

Tel.: 81 300 31 32
Pon. - niedz. 8:00-20:00 (Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)





Maski, które trzeba nościć w miejscach publicznych, dla większości są wkurzającą szmatą, uprzykrzającą życie. Nietrudno zauważyć, że jedni noszą praktyczne, inni najtańsze, a pewnie ze dwadzieścia procent ma maski modne. Są jednak i tacy, którzy zainwestowali w maseczki ekskluzywne. Na jakich najchętniej siadają wirusy jeszcze nie wiadomo.

Młodzież dzięki pandemii dowiedziała się co to są kolejki, co znaczy brak papieru toaletowego i kto to jest osoba uprzywilejowana w sklepie. Szkoda tylko, że aby uzyskać to doświadczenie historyczne będą, być może, musieli zapoznać się także z takimi pojęciami jak wielki kryzys i krach na giełdzie.

Odzyskaną niedawno możliwość poruszania się po lasach i parkach odbieraliśmy jako bezcenny dar. Sprawowanie władzy ma czasem takie miłe akcenty, kiedy ci, którym wiele odebrano są wdzięczni, gdy im się cokolwiek zwraca.

Fachowcy od marketingu zapewne już kombinują, o co będą pytać klienci żyjący w postpandemicznym świecie. Sporo zarobi ten, kto będzie pewny, że przebojem rynku stanie się ekskluzywny transport dla tych co się boją jazdy pociągiem, albo agroturystyka w chacie za wsią u zielarki, zamiast wakacji w Egipcie.

Policjanci rzadziej teraz kontrolują trzeźwość. To dobrze, bo boję się myśleć, jak by to wyglądało w sytuacji, gdy prawie każdy kilka razy dziennie odkaża ręce preparatami z alkoholem. Alkomat by zgłupiał, a wtedy pozostaje tylko kontrola wzrokowa: przejdzie prosto 10 metrów – trzeźwy, nie przejdzie – pijany...

Wzorem dla produkowanych w czasach pandemii urządzeń powinny być ubikacje samochodzące. Obojętne, czy to kłamka, kierownica, guzik w automacie czy ławka w parku, powinny się automatycznie odkażać po każdym użyciu. I niech tego nie robią Chińczycy, bo liche urządzenia szybko zapelniają nasze wysypiska

Pisaliśmy w „Przełomie” 28 kwietnia 2010 roku, w numerze 17 (936)

■ W maju ma się rozpocząć przebudowa przecinającej centrum Chrzanowa ul. Podwale. Choć droga będzie robiona etapami, to ruch na niej i tak zostanie całkowicie wstrzymany. To przeraża właścicieli biznesów w tej części miasta. Obawiają się, że stracą klientów, którzy po prostu do nich nie dotrą. Dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg zapowiada, że nikogo nie pozbawi dojazdu do domu czy firmy. To zapewnienie jednak słabo uspokaja przedsiębiorców.

■ Już dawno na zebraniu wiejskim w Luszowicach nie było tak imponującej frekwencji. Na listę obecności wpisało

się 116 osób. Dlaczego? Głównym tematem spotkania była planowana budowa spalarni, w bliskim sąsiedztwie tego sołectwa. Żadne argumenty nie przekonały mieszkańców Luszowic do tej inwestycji. 85 obecnych zagłosowała przeciw. Przy okazji zebranie podjęło decyzję o powołaniu do życia stowarzyszenie EkoLu, które zostanie na lokalnej mapie organizacji pozarządowych na dłużej...

■ Chrzanowskie Centrum Handlowe Max, wzorem wielkomiejskich galerii handlowych zorganizowało pokaz mody. Były też imprezy towarzyszące - występy lokalnych zespołów, porady fryzjerów, kosmetyczek, stylistek. W imprezie uczestniczyło prawie 6 tysięcy osób, co zarejestrowały specjalne

liczniki zamontowane przy wejściach.

■ Ze względu na żałobę narodową (po katastrofie pod Smoleńskiem), z opóźnieniem odbyły się targi edukacyjne. Licea i technika kusiły na nich swoją ofertą gimnazjalistów. Jak twierdzą organizatorzy, ze względu na przesunięcie terminu, frekwencja była gorsza.

■ Mapa lokalnych problemów przygotowywana przed jesiennymi wyborami samorządowymi w ramach akcji „Masz głos, masz wybór” rozrosła się na dwie gazetowe strony. Mieszkańcy zgłosili 127 spraw do załatwienia dla przyszłych burmistrzów i radnych. Dociekliwych odsyłamy do archiwalnego numeru, ale przykro nam powiedzieć, że wiele z wymienionych tam spraw do załatwienia jest nade wszystko aktualnych.



Wschód słońca w Libiążu w obiektywie Łukasza Walasa



FOT. Z ARCHIWUM ŁUKASZA WALASA

Niezwykły wschód słońca w Libiążu uwiecznił mieszkaniec tego miasta Łukasz Walas z naszej facebookowej grupy PRZEŁOMowe Kadry.

- Pracuję w branży automotive (produkcja części do samochodów). Fotografuję z zainteresowaniem. Fotografią zainteresowałem się kilkanaście lat temu po zakupie prostego, kompaktowego aparatu. Największą satysfakcję dają mi takie zdjęcia, których nikt wcześniej nie zrobił lub takie, które pokazują coś w sposób odmienny od rzeczywistości. Prezentowane zdjęcie wykonałem po pracy. Położenie słońca sprawdziłem wcześniej w aplikacji na telefonie. Liczyłem na fajny wschód, a okazało się, że lepsze zdjęcie jest to, na którym go jeszcze nie widać - opowiada Łukasz Walas.

KONKURS „Książka za jeden uśmiech”



Konkurs na uśmiech tygodnia trwa. Bardzo dziękujemy za wszystkie zdjęcia przedstawiające uśmiechnięte buźki naszych najmłodszych Czytelników. Wywołują one uśmiechy także na naszych twarzach i sprawiają nam ogromną radość, naprawdę!

Co tydzień mamy duży dylemat przy wyborze laureata, ponieważ każda fotografia jest wyjątkowa i każdy uśmiech bezcenny.)

W tym tygodniu zdecydowaliśmy, że nagrodą powędruje do Agaty i Pawła Papużyńskich.

To słodkie rodzeństwo cieszy się każdym dniem spędzonym w swoim towarzystwie - nawet podczas kwarantanny nie mają sobie dość, a wspólny czas wywołuje u nich ogromne uśmiechy.

Agatka to radosna 3,5-latką, która uwielbia zajmować się młodszym bratem, natomiast Pawełek interesuje się koparkami i samochodami.

Po odbiór nagrody - książki zapraszamy do siedziby redakcji „Przełomu” w Trzebinie do 7 majalub w innym, uzgodnionym uprzednio terminie.

Jeśli również chcecie wziąć udział w naszej zabawie, przesyłajcie fotografie przedstawiające Wasz uśmiech oraz informacje, co go wywołało - na maila: promocja@przelom.pl

Co tydzień nagradzać będziemy jedną osobę, a galerię zdjęć wszystkich nadesłanych fotografii możecie oglądać na portalu przelom.pl oraz na naszej stronie na Facebooku. Regulamin oraz szczegóły konkursu dostępne na przelom.pl/konkursy

Partner konkursu:



NA DOBRY HUMOR

Nauczyciel pyta:
- Jasiu, kogo częściej słuchasz, mamy czy tatę?
- Mamy.
- A dlaczego?
- Bo mama więcej mówi.

Jasiu mówi do mamy:
- Mamusiu, chciałbym ci coś podarować pod choinkę.
- Nie trzeba. Jeśli chcesz mi sprawić przyjemność, to popraw jedynkę z matematyki.
- Za późno, mamusiu, kupiłem ci już perfumy.

■ ■ ■
- Kochanie, nie smakuje ci ten bigos? Zrobiłam specjalnie na dzisiejszy wieczór.
- Smakuje, ale... Nie wiem, jak ci to powiedzieć - ludzie zwykle w kinie jedzą popcorn.

■ ■ ■
Poniedziałek w biurze. Kolega pyta koleżankę:
- Magda, która godzina?
- Dziewiąta piętnaście.
- Jezu! Ależ ten tydzień się wlecze...

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Promocja:
tel. 697-358-999

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Wojciech Halota,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzyszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
pn. - pt. 9.00-14.00
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
pn., śr., pt. 12.00-19.00; wt., czw., 9.00-16.00; sb. 9.00-14.00
- Krzyszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



Majówka na kwarantannie

Zapowiada się kameralny weekend bez znajomych, ale za to z możliwością przebywania na świeżym powietrzu. Relaks w ogrodzie to jedna z możliwości. Na pewno skorzysta z niej Barbara Klimczyk z Chrzanowa (na zdjęciu).

Czy wejdziemy do lasu? Tego nie wiadomo. Polskie nadleśnictwa zamykają kolejne obszary leśne. Tym razem nie ze względu na koronawirusa, lecz ogromną suszę i zagrożenie pożarowe.

Co możemy robić na majówce, a co ciągle jest zakazane? - przeczytacie na s. 19

Proponujemy też do poczytania na majowy weekend:

- Ogródki działkowe – oaza w czasach zarazy s. 16
- Zasadź zioła na tarasie. Dla zdrowia, smaku i zapachu s. 18
- Czy z pandemii jesteśmy w stanie wyciągnąć coś pozytywnego dla siebie? Aldona Stach z Chrzanowa twierdzi, że warto spróbować s. 19

Test na koronawirusa na życzenie

s. 25

Przez epidemię firmy schodzą z cen

s. 6

Pomagają, bo dobro powraca

s. 9

Od maja Balaton płatny

s. 11

Ostatnie roboty na linii Kraków-Katowice

s. 5

Nowa droga w Krzeszowicach

s. 2

W aucie z narkotykami

Policja zatrzymała dwóch mężczyzn, na co dzień zatrudnionych przy modernizacji linii kolejowej E30. Mieli przy sobie środki odurzające.

Patrol prowadził kontrolę drogową w rejonie Białki w Woli Filipowskiej. W aucie znaleziono amfetaminę (0,6 grama) i marihuanę (0,97 grama). Ponadto butelki po oleju napędowym oraz wężyki służące prawdopodobnie do spuszczenia paliwa.

- W domu jednego z mężczyzn zabezpieczyliśmy również dwie podejrzaną wyglądające tabletki – informuje Michał Godyń, komendant Komisariatu Policji w Krzeszowicach.

Zatrzymani to 37-latek z gminy Krzeszowice i 28-latek z gminy Trzebinia.

(E)

Strażak musi się znać na wszystkim

Przypomina o tym st. bryg. Marek Bębenek, Komendant Wojewódzkiej PSP w Krakowie. W poniedziałek, 4 maja, świętujemy Dzień Strażaka.

Rozmowa z komendantem na s. 2



37 700

turystów na zamku Tenczyn



To oficjalna liczba osób, które odwiedziły ruiny w zeszłym roku. Jaki jest plan na tegoroczny sezon, w trudnych czasach koronawirusa? Rozmawiamy z Robertem Szczuką z Fundacji Pro Era Art Jana Potockiego, organizującej ruch turystyczny na zamku. s. 15

Ludzie piją, bo się boją

Krzysztof drinkuje niemal codziennie. Wieczorne piwko stało się rutyną. Bo przecież jakoś trzeba odreagować stres związany z pracą w domu non stop, z dziećmi uczącymi się i kłócącymi na przemian nad swoimi laptopami, z żoną narzekającą na źle zrobione przez niego zakupy. I w końcu trzeba spuścić z siebie to całe napięcie i niepokój, które gromadzą się w człowieku z powodu koronawirusa. Przecież należy mu się wieczorna chwila relaksu, czyż nie?

Zresztą wszyscy piją - tłumaczymy sobie. I to więcej niż zwykle. To niebezpieczna droga - ostrzegają specjaliści.

s. 8-9



MOIM ZDANIEM

W weekend wyrzucie wirusa z głowy

ALICJA MOŁENDA

Mam wielu znajomych za granicą. Na wschodzie i zachodzie. Jedni podziwiają Polaków za karność w stosowaniu pandemicznych zakazów i nakazów, w szczególności w noszeniu maseczek, inni się mocno dziwią. Przeczytałam właśnie, że Polska jest na 5. miejscu w świecie pod względem stosowania przez rząd różnych obostrzeń wobec obywateli. Nawet Chiny śledzące ludzi z dronów, Indie karzące niesubordynację obywateli biciem kijem, a nawet Peru pozwalające wychodzić z domu w czasie pandemii raz kobietom, a raz mężczyznom, są za nami.

Jedno jest pewne, w tej nadzwyczajnej sytuacji wywołanej strachem przed zachorowaniem, na polecenie państwa zrezygnowaliśmy z dużej części osobistej wolności i prywatności. Jak to zapoczątkuje?

Też się podporządkowałam, ale stan społecznej izolacji, ograniczenie dostępu do urzędów, do kultury, a nawet służby zdrowia mocno mnie niepokoi. Młodszym mąci w głowach. Pewien 30-latek powiedział mi kilka dni temu, że taki sposób życia, jaki wykreował koronawirus, bardzo mu odpowiada. Pracuje zdalnie, telekonferuje, chodzi w dresie, nie musi prasować koszul, spotyka się z wąską grupą ludzi, a ze znajomymi obcuje zdalnie. W takim stanie hibernacji społecznej czuje się bezpiecznie. Wieczorem pewnie robi to, co duża część narodu: piwko, wino, małpka...

Niepokoi mnie też stan zamrożenia instytucji publicznych. Dwa tygodnie temu stanęłam pod drzwiami jednego z lokalnych urzędów. Chciałam zobaczyć jak tam jest teraz w środku. Obok stał mężczyzna, jakiś fachowiec. Zadzwonił do drzwi. Zazgrzytał klucz w zamku.

Po drugiej stronie ktoś zapytał do kogo i na chwilę zniknął. - Urząd niczym twierdza! - skomentowałam głośno. - Ale za to jaką czystością ze środka pachnie! - usłyszałam od tego pana. Po chwili został wypuszczony do środka. Ja nie, bo z nikim przecież nie byłam umówiona.

Wiem, że prawie wszystko można dzisiaj załatwić zdalnie, opatrzyć podpisem kwalifikowanym i zapomnieć. Administracja kojarzy mi się jednak z człowiekiem, nie tylko z cyfryzacją.

Ciekawi mnie, kiedy i jak szybko poradzimy sobie z powrotem do normalnego życia. Jak to całe nasze zamaskowanie i strach, wpłyną na nasze głowy modelowane od kilku tygodni przez surowe rozporządzenia.

Nadchodzi długi weekend. Ubierzmy te maski, idźmy do sklepu, kupmy sobie coś dobrego, na przykład toruńską na grilla, a potem je zdejmiemy i pomyślimy, jak to fajnie jest być zdrowym, wolnym, człowiekiem. Życze Państwu dużo poczucia wolności i radości na majówkę.

Radny oddaje laptop



Kamil Kłosowski

Kamil Kłosowski z Krzeszowic uważa, że otrzymany od gminy sprzęt może przydać się jakiemuś dziecku mającemu problem ze zdalną nauką. A takich nie brakuje.

- Pracę radnego wykonuję na prywatnym laptopie. Postanowiłem więc zwrócić sprzęt, będący własnością gminy. Byłoby mi niezmiernie miło, gdyby gmina użyła ten laptop któremuś z potrzebujących dzieci - zaofiarował się radny Kłosowski.

Według przedstawionych przez niego danych, w gminie jest obecnie 43 takich uczniów. Część z nich będzie mogła liczyć na wsparcie OSP Miękinia. Jej druhowie zorganizowali sprzęt dla dzieci z sołectwa, przekazując dla szkoły trzy nowe laptopy oraz 4 zestawy komputerowe, gotowe do zdalnej nauki.

42 laptopy zostały już także przekazane szkołom przez gminę w ramach programu Polska Cyfrowa, dzięki któremu kupiono sprzęt z oprogramowaniem za 99 tys. zł.

(E)



W sąsiedztwie marketu budowlanego w Krzeszowicach powstaje droga

Strażak musi się znać na wszystkim

Gdy spoglądam wstecz, to widzę, że przepaść między wyposażeniem i kompetencjami strażaka z lat 80. i tego z roku 2020, jest ogromna. Uczę młodszych kolegów, by doceniali te zmiany - podkreśla Komendant Wojewódzki PSP w Krakowie st. bryg. Marek Bębenek. W poniedziałek, 4 maja, świętujemy Dzień Strażaka.

Marek Oratowski: Ilu jest strażaków w województwie małopolskim?

Marek Bębenek: Około 75 tysięcy. Zawodowych i ochotników. Z tego do celów bojowych mogą skierować około 30 tysięcy z nich - przeszkolonych, umundurowanych, wyposażonych w odpowiedni sprzęt.

Jesteście kojarzeni głównie z gaszeniem pożarów, ale to tylko część waszych działań.

- W całym województwie wyjeżdżamy do około 40 tysięcy zdarzeń rocznie. Tylko jedna czwarta to pożary. W tym pożary lasów, do gaszenia których musimy być teraz gotowi. Reszta to inne miejscowe zagrożenia i zdarzenia. Coraz bardziej rozwijamy ratownictwo chemiczne oraz ochronę środowiska. Rozwój cywilizacyjny zmusza nas do ciągłego doskonalenia i rozwoju także w kierunku zabezpieczania transportu. Nie tylko drogowego, ale i kolejowego. Mamy

też mocną sekcję ratownictwa wysokościowego.

Praca w straży cieszącej się wciąż dużym zaufaniem społecznym jest dziś nobilitująca. Czy jest też dobrze wynagradzana?

- Duże zaufanie to największy prezent, jakiego możemy oczekiwać od społeczeństwa. Od 20 lat niezmieniamy służbę, której ufa najwięcej Polaków. Nie jest to jednak dane raz na zawsze. To motywacja do dalszego działania, by tego zaufania nie zawieść. Jeśli chodzi o wynagrodzenie, mieścimy się powyżej średniej krajowej. Trzeba jednak przy tym pamiętać, że odpowiedź na pytanie, na czym się musi znać strażak, brzmi: na wszystkim. Jesteśmy formacją, która nie planuje, bo nie wiadomo, co może się wydarzyć w trakcie służby.

Gdy spoglądam wstecz, to widzę, że przepaść między wyposażeniem i kompetencjami strażaka z lat 80. w porównaniu z 2020 rokiem jest ogromna. Uczę młodszych kolegów, by to doceniali. Nie zawsze było tak kolorowo, jeśli chodzi o ludzi i sprzęt, którym dysponujemy.

Jak pan ocenia zaangażowanie strażaków zawodowych i ochotników w walkę z pandemią?

- Bardzo wysoko. Codziennie w tych działaniach uczestniczy w Małopolsce 600 osób. Strażacy zaangażowali się choćby w przekazywanie przez głośni-

ki apeli o pozostanie w domu. Do tego celu użyliśmy dwa i pół tysiąca pojazdów i sześć tysięcy osób. Codziennie obsługujemy namioty w przyszpitalnych punktach przyjęć. Na walkę z pandemią dostaliśmy pieniądze z komendy głównej, z budżetu państwa i z urzędu marszałkowskiego. Kupiliśmy za nie sprzęt, m.in. 50 profesjonalnych namiotów medycznych i ewakuacyjnych mogących pomieścić 500 osób oraz 800 opryskiwaczy.

Jednostki na ziemi chrzanowskiej dostaną nowy sprzęt?

- Na liście zakupu samochodów są trzy OSP: w Regulicach, Libiążu i Luszowicach. Jednak zatwierdzona lista nie wróciła jeszcze z Warszawy.

Jak będą wyglądały tego-roczne obchody Dnia Strażaka przypadającego 4 maja?

- Oczywiście będą awanse i odznaczenia. Nie możemy niestety świętować na tradycyjnych imprezach. Co roku, w Krakowie, 4 maja, grany jest z Wieży Mariackiej hymn patrona strażaków św. Floriana. Potem odbywa się uroczysty przemarsz do kościoła św. Floriana, gdzie sprawowana jest msza. W tym roku też będzie hymn i msza, ale transmitowana przez internet.

Czego życzy pan małopolskim strażakom, także tym z ziemi chrzanowskiej?

- Tego, żebyśmy jak najszybciej wrócili do normalności. A także wiary w to, że będzie dobrze. Chciałem też przy okazji bardzo podziękować im za ofiarną służbę.

Droga do końca czerwca

Trwa budowa drogi w Krzeszowicach. Połączy Żbicką z szosą krajową 79. Zaplanowano również ścieżkę rowerową.

Mimo trwającej epidemii koronawirusa prace idą do przodu, a krajobraz w rejonie Bricomarche zmienia się z dnia na dzień. Burmistrz Krzeszowic Wacław Gregorczyk zacie- ra już ręce, licząc, że za parę lat będzie tutaj nowa część miasta. Koszt budowy drogi to 1,7 mln zł, a termin realizacji przewidziano do końca czerwca tego roku.

(E)

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

WYSYŁAJĄ FAŁSZYWE SMS-Y I MAILE

Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo ostrzega przed niebezpiecznymi i fałszywymi wiadomościami SMS rozsyłanymi w celu wyłudzenia pieniędzy. Oszuści podszywają się pod grupę PGNiG, sugerując potrzebę uregulowania rzekomych należności.

ŻREBAK STANĄŁ NA NOGI

W niedzielę nad ranem w stadninie w Bołecinie na świat przyszedł żrebak. Dostał na imię Tamir. To syn Toski i MG Polaco (imię żrebaka musi się zaczynać na literę, na którą zaczyna się imię matki). Już 30 minut po przyjściu na świat stanął na własne nogi.

UWAGA NA OSZUSTÓW!

Narażone są osoby, które przystąpiły do projektu „Montaż instalacji odnawialnych źródeł energii na terenie Gmin: Nowy Targ, Miasta Nowy Targ, Czorsztyn, Łąpsze Niżne, Brzesko, Alwernia, Babice, Chrzanów, Libiąż oraz Trzebinia”. Oszuści telefonują właśnie do nich i proszą o wpłacanie pozostałej kwoty wkładu własnego na podany przez nich telefonicznie numer konta bankowego. Trzeba uważać.

WODOCIĄGI ODMROZIŁY CZĘŚĆ USŁUG

27 kwietnia Wodociągi Chrzanowskie częściowo wznowiły usługi. Nadal obowiązuje jednak całkowite ograniczenie dostępu do obiektów wodociągów oraz wizyt klientów w siedzibie spółki i Biurze Obsługi Klienta przy ul. Jagiellońskiej w Chrzanowie.

Wznowiono: odbiory techniczne przyłączy, wykonanie przyłączy do sieci wodociągowej i kanalizacyjnej oraz plombowanie wodomierzy wody bezpowrotnie użytej (do podlewania ogrodu).

(taj)



Z ŻYCIA WZIĘTE: ISLANDZKA KURACJA 3W1 REMINERALIZUJĄCA KANAŁ SŁUCHOWY

Jeszcze 14 dni temu byłam głucha, ale...

1 DAWKA PRZYWRACA 100% SPRAWNOŚCI SŁUCHOWEJ I WYCISZA SZUMY USZNE.

Wzmocnisz najważniejsze dźwięki i mowę ludzką, pozbędziesz się syndromu zatkanego ucha, usłyszysz pełne spektrum dźwięku - od najwyższych po najniższe, jak 18 900 osób w Europie!

21 kwietnia prof. Christopher Einarsson z islandzkiej Akademii Medycznej otrzymał nagrodę „Przełom 2018” w dziedzinie medycyny alternatywnej, idąc na wojnę z wątpliwą jakością aparatami słuchowymi. Jego kuracja 3w1 już od 1. zastosowania chroni organizm przed całkowitą głuchotą oraz groźnymi dla zdrowia powikłaniami m.in. demencją, oraz zapaleniami uszu. „Wystarczyło 14 dni kuracji, bym znowu mogła usłyszeć śpiew mojego kanarka. Laryngolog nie mógł uwierzyć w to, co widzi, odzyskałam mocny i wyraźny słuch oraz całkowicie wyeliminowałam szumy uszne.” – potwierdza Pani Janina.

Naukowiec po latach badań i analiz w końcu zdał sobie sprawę, że na Islandii praktycznie nie występują problemy ze słuchem. Doszedł do wniosku, że duża mineralizacja powietrza w nadmorskim klimacie pozwala na samoregenerację przewodu słuchowego! Prof. Einarsson rozpoczął badania nad minerałami w 2016 roku i od tego czasu pomógł już blisko 18 900 osobom w Europie trwale poprawić lub odzyskać słuch.

Jedną z pierwszych osób w Polsce, która skorzystała z tej remineralizującej kanał słuchowy kuracji była Pani Janina (72l.) z Bytomia. Dzięki tej mikromineralnej formule pozbyła się wieloletnich problemów ze słuchem, pisków, trzasków i szumów usznych oraz uzyskała 6 - krotną poprawę słyszalności mowy ludzkiej, grającego radia i TV.

DIAGNOZA

„Całkowita głuchota i powolny zanik mowy”



Krystyna S. (64 l.)

Od 15 lat zmagam się z postępującym niedosłuchem. Próbowałam różnych zabiegów m.in. komory hiperbarycznej czy płukania ucha. Drogi aparat słuchowy, który dostałam w prezencie, okazał się bezużytecznym „śmieciem”. Lekarz był przerażony tym, jak bardzo zniszczony jest mój kanał słuchowy. Powiedział, że jeśli nic z tym nie zrobię, to stracę słuch raz na zawsze i powoli będę także traciła mowę. Żadne wcześniejsze metody, których próbowałam, nie dawały mi żadnej nadziei na odzyskanie słuchu. Ostatnią deską ratunku była moja wnuczka, która sprowadziła dla mnie z Islandii kurację prof. Einarssona. Żyję jedynie dwie tabletki dziennie, a już po 3 dniach zauważyłam, że nie muszę już tak mocno podgłaszać TV. Po tygodniu znowu swobodnie rozmawiam z księdzem w konfesjonale. Nic nie piszczy, nie trzeszczy. Jestem zachwycona!

Ciesz się niezawodnym słuchem do końca życia

Wciąż chodziłam z kartką i długopisem, aby w razie potrzeby skomunikować się z otoczeniem. Z dnia na dzień było coraz gorzej. Gdy przestałam już praktycznie słyszeć, a lekarze załamywali ręce postanowiłam spróbować kuracji remineralizującej kanał słuchowy 3w1 prof. Einarssona. Dzięki niej w ciągu 14 dni stosowania mój stan diametralnie się poprawił: zniknęło ciągłe uczucie zapchanego ucha, pozbyłam się gwizdów, pisków i w końcu słyszę wszystko i wszystkich wokół siebie. Nawet tych którzy mówią cicho i niewyraźnie.

Do momentu, póki nie trafiłam na kurację 3w1 byłam praktycznie całkowicie głucha. Przestałam spotykać się z sąsiadkami, wstyd mi było, co chwilę dopytywać co mówią, albo tylko głupekowo się uśmiechać. Nawet przestałam jeździć na rowerze w obawie, że nie usłyszę kierowców na jezdni, coraz bardziej czułam też, że tracę równowagę.

Na początku podchodziłam bardzo sceptycznie do stosowania tej islandzkiej formuły 3w1. Nie miałam jednak nic do stracenia, więc rozpoczęłam kurację. Efekty przeszły moje najśmielsze oczekiwania. Już w pierwszych dniach piski i trzaski stopniowo ustępowały, w uszach już mi tak nie szumiało, jak wcześniej. Po tygodniu słyszałam już nawet koszenie trawy za oknem i szczekanie psa u sąsiadki za ścianą. Po 14 dniach mój słuch wrócił do pełnej sprawności, jak wtedy gdy byłam nastolatką. Znowu z uśmiechem na ustach uczestniczę w rodzinnych spotkaniach, spotykam się z przyjaciółkami na cotygodniowe pogaduchy. Islandzka kuracja 3w1 dała mi nowe życie!

Skuteczność metody 3w1 wywołała podziw u ekspertów

W odróżnieniu od innych preparatów, formuła mikromineralna 3w1 nie tylko działa na nerw słuchowy i układ krążenia, ale również na układ kostny ucha! To zupełnie nowatorskie i kompleksowe podejście do problemów laryngologicznych odbudowuje ruchome elementy narządu słuchu, które z czasem ulegają zużyciu. Nie dziwi więc, że tak innowacyjna i nieznana wcześniej metoda została wyróżniona i zyskała uznanie największych autorytetów z zakresu laryngologii, foniatrii i audiologii oraz tysięcy pacjentów w Europie i na całym świecie”.



**Dr Jędrzej Kozłowski,
otolaryngolog:**

Potwierdam - działanie kuracji remineralizującej 3w1 jest szybkie i gwarantowane. Zgodnie z badaniami klinicznymi przeprowadzonymi w 2017 r. na grupie 700 osób, jednoznacznie wykazano, że w przypadkach, w których występują niewielkie ubytki i problemy ze słuchem (szumy, niedosłyszenie), całkowite wyleczenie następuje już po 14 dniach kuracji. W cięższych przypadkach, gdzie utrata słuchu jest znacząca, kuracja przynosi zadawalające rezultaty już po 4-6 tyg. Ponadto, preparat jest w 100% bezpieczny. Opiera się na ciężkich do pozyskania bio-substancjach mineralnych występujących wyłącznie na terenie Islandii, w trudnodostępnym, unikalnym na skalę światową obszarze ekologicznym. To właśnie sekret jego skuteczności.

Gwarantowana siła działania „3w1”

Chroniony prawami autorskimi patent prof. Einarssona polega na zamknięciu rdzenia mineralnego w mikrocząsteczkach, które przenikają bezpośrednio do krążenia obwodowego, a stąd do naczyń krwionośnych w uchu, co pozwala na działanie na 3 obszarach jednocześnie:

1 OCZYSZCZENIE KANAŁU SŁUCHOWEGO W 97%

Naczynia krwionośne rozszerzają się, podgrzewając wnętrze ucha, co oczyszcza je z zalegającej woskowiny podczas zwykłej higieny uszu, pod prysznicem lub w trakcie kąpieli (nie trzeba stosować patyczków higienicznych). Takie działanie gwarantuje Ci natychmiastowe wyostrenie słuchu, likwidację szumów oraz zwalczanie stanów zapalnych, swędzenia czy dyskomfortu.

2 WZMOCNIENIE NERWU SŁUCHOWEGO W 92%

Składniki aktywne usprawniają mikrocyrkulację krwi oraz wzmacniają komórki nerwu słuchowego, dzięki czemu fale dźwiękowe docierające do ucha są mocniejsze. Efekt jest podobny do działania aparatu słuchowego – dźwięki stają się dla Ciebie bardziej wyraźne i głośnie, jednak w przeciwieństwie do aparatu wzmocnienie słuchu jest trwałe i następuje już po 3-4 tygodniach kuracji.

3 ODBUDOWA SŁUCHU W 87%

Minerały zamknięte w bio-transporterach, „pracują” w trakcie nocy, automatycznie remineralizując i odmładzając mechanizmy kanału słuchowego, tj. kołwadełko, strzemiączko i młoteczek, które z wiekiem utraciły sprawność.

Podsumowując, remineralizująca kuracja 3w1 to innowacyjna 3-etapowa formuła mikromineralna, dzięki której z łatwością pozbędziesz się problemów takich jak:

- ➔ **zanikanie słyszalności, związane z wiekiem i długotrwałym przebywaniem w hałasie**
- ➔ **zaburzenia słuchu polegające na słyszeniu szumów, gwizdów, dzwonienia, pisków**
- ➔ **uczucie zatkanego ucha, dyskomfort w kanale słuchowym, swędzenie i wydzieliny**
- ➔ **choroby, infekcje i bolesne stany zapalne ucha**

Masz dość tego, że nie słyszysz?

Ty również możesz odzyskać mocny słuch i cieszyć się na nowo z każdego słyszanego dźwięku. Dołącz do grona tysięcy osób, które odmieniły swoje życie dzięki kuracji prof. Einarssona. Co więcej, teraz możesz zamówić kurację 3w1 **w cenie niższej aż o 72%!** Wystarczy jedynie wykręcić poniższy numer szybciej od innych, a zamiast ~~317 zł~~ **zapłacisz jedynie 87 zł** (przesyłka GRATIS).

Promocja obowiązuje tylko dla pierwszych 100 osób do dnia 6 maja 2020 r., zatem nie zwlekaj!

Ilość zestawów promocyjnych jest ograniczona, decyduje kolejność zgłoszeń!

Tel.: 81 300 31 32
Pon. - niedz. 8:00-20:00 (Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)





Maski, które trzeba nościć w miejscach publicznych, dla większości są wkurzającą szmatą, uprzykrzającą życie. Nietrudno zauważyć, że jedni noszą praktyczne, inni najtańsze, a pewnie ze dwadzieścia procent ma maski modne. Są jednak i tacy, którzy zainwestowali w maseczki ekskluzywne. Na jakich najchętniej siadają wirusy jeszcze nie wiadomo.

Młodzież dzięki pandemii dowiedziała się co to są kolejki, co znaczy brak papieru toaletowego i kto to jest osoba uprzywilejowana w sklepie. Szkoda tylko, że aby uzyskać to doświadczenie historyczne będą, być może, musieli zapoznać się także z takimi pojęciami jak wielki kryzys i krach na giełdzie.

Odzyskaną niedawno możliwość poruszania się po lasach i parkach odbieraliśmy jako bezcenny dar. Sprawowanie władzy ma czasem takie miłe akcenty, kiedy ci, którym wiele odebrano są wdzięczni, gdy im się cokolwiek zwraca.

Fachowcy od marketingu zapewne już kombinują, o co będą pytać klienci żyjący w postpandemicznym świecie. Sporo zarobi ten, kto będzie pewny, że przebojem rynku stanie się ekskluzywny transport dla tych co się boją jazdy pociągiem, albo agroturystyka w chacie za wsią u zielarki, zamiast wakacji w Egipcie.

Policjanci rzadziej teraz kontrolują trzeźwość. To dobrze, bo boję się myśleć, jak by to wyglądało w sytuacji, gdy prawie każdy kilka razy dziennie odkaża ręce preparatami z alkoholem. Alkomat by zgłupiał, a wtedy pozostaje tylko kontrola wzrokowa: przejdzie prosto 10 metrów – trzeźwy, nie przejdzie – pijany...

Wzorem dla produkowanych w czasach pandemii urządzeń powinny być ubikacje samochodowe. Obojętne, czy to kłamka, kierownica, guzik w automacie czy ławka w parku, powinny się automatycznie odkażać po każdym użyciu. I niech tego nie robią Chińczycy, bo liche urządzenia szybko zapelniają nasze wysypiska

Pisaliśmy w „Przełomie” 28 kwietnia 2010 roku, w numerze 17 (936)

■ W maju ma się rozpocząć przebudowa przecinającej centrum Chrzanowa ul. Podwale. Choć droga będzie robiona etapami, to ruch na niej i tak zostanie całkowicie wstrzymany. To przeraża właścicieli biznesów w tej części miasta. Obawiają się, że stracą klientów, którzy po prostu do nich nie dotrą. Dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg zapowiada, że nikogo nie pozbawi dojazdu do domu czy firmy. To zapewnienie jednak słabo uspokaja przedsiębiorców.

■ Już dawno na zebraniu wiejskim w Luszowicach nie było tak imponującej frekwencji. Na listę obecności wpisało

się 116 osób. Dlaczego? Głównym tematem spotkania była planowana budowa spalarni, w bliskim sąsiedztwie tego sołectwa. Żadne argumenty nie przekonały mieszkańców Luszowic do tej inwestycji. 85 obecnych zagłosowała przeciw. Przy okazji zebranie podjęło decyzję o powołaniu do życia stowarzyszenie EkoLu, które zostanie na lokalnej mapie organizacji pozarządowych na dłużej...

■ Chrzanowskie Centrum Handlowe Max, wzorem wielkomiejskich galerii handlowych zorganizowało pokaz mody. Były też imprezy towarzyszące - występy lokalnych zespołów, porady fryzjerów, kosmetyczek, stylistek. W imprezie uczestniczyło prawie 6 tysięcy osób, co zarejestrowały specjalne

liczniki zamontowane przy wejściach.

■ Ze względu na żałobę narodową (po katastrofie pod Smoleńskiem), z opóźnieniem odbyły się targi edukacyjne. Licea i technika kusiły na nich swoją ofertą gimnazjalistów. Jak twierdzą organizatorzy, ze względu na przesunięcie terminu, frekwencja była gorsza.

■ Mapa lokalnych problemów przygotowywana przed jesiennymi wyborami samorządowymi w ramach akcji „Masz głos, masz wybór” rozrosła się na dwie gazetowe strony. Mieszkańcy zgłosili 127 spraw do załatwienia dla przyszłych burmistrzów i radnych. Dociekliwych odsyłamy do archiwalnego numeru, ale przykro nam powiedzieć, że wiele z wymienionych tam spraw do załatwienia jest nade wszystko aktualnych.



Wschód słońca w Libiążu w obiektywie Łukasza Walasa



FOT. Z ARCHIWUM ŁUKASZA WALASA

Niezwykły wschód słońca w Libiążu uwiecznił mieszkaniec tego miasta Łukasz Walas z naszej facebookowej grupy PRZEŁOMowe Kadry.

- Pracuję w branży automotive (produkcja części do samochodów). Fotografuję z zainteresowaniem. Fotografią zainteresowałem się kilkanaście lat temu po zakupie prostego, kompaktowego aparatu. Największą satysfakcję dają mi takie zdjęcia, których nikt wcześniej nie zrobił lub takie, które pokazują coś w sposób odmienny od rzeczywistości. Prezentowane zdjęcie wykonałem po pracy. Położenie słońca sprawdziłem wcześniej w aplikacji na telefonie. Liczyłem na fajny wschód, a okazało się, że lepsze zdjęcie jest to, na którym go jeszcze nie widać - opowiada Łukasz Walas.

KONKURS „Książka za jeden uśmiech”



Konkurs na uśmiech tygodnia trwa. Bardzo dziękujemy za wszystkie zdjęcia przedstawiające uśmiechnięte buźki naszych najmłodszych Czytelników. Wywołują one uśmiechy także na naszych twarzach i sprawiają nam ogromną radość, naprawdę!

Co tydzień mamy duży dylemat przy wyborze laureata, ponieważ każda fotografia jest wyjątkowa i każdy uśmiech bezcenny.)

W tym tygodniu zdecydowaliśmy, że nagrodą powędruje do Agaty i Pawła Papużyńskich.

To słodkie rodzeństwo cieszy się każdym dniem spędzonym w swoim towarzystwie - nawet podczas kwarantanny nie mają sobie dość, a wspólny czas wywołuje u nich ogromne uśmiechy.

Agatka to radosna 3,5-latką, która uwielbia zajmować się młodszym bratem, natomiast Pawełek interesuje się koparkami i samochodami.

Po odbiór nagrody - książki zapraszamy do siedziby redakcji „Przełomu” w Trzebinie do 7 majalub w innym, uzgodnionym uprzednio terminie.

Jeśli również chcecie wziąć udział w naszej zabawie, przesyłajcie fotografie przedstawiające Wasz uśmiech oraz informacje, co go wywołało - na maila: promocja@przelom.pl

Co tydzień nagradzać będziemy jedną osobę, a galerię zdjęć wszystkich nadesłanych fotografii możecie oglądać na portalu przelom.pl oraz na naszej stronie na Facebooku. Regulamin oraz szczegóły konkursu dostępne na przelom.pl/konkursy

Partner konkursu:



NA DOBRY HUMOR

Nauczyciel pyta:
- Jasiu, kogo częściej słuchasz, mamy czy tatę?
- Mamy.
- A dlaczego?
- Bo mama więcej mówi.

Jasiu mówi do mamy:
- Mamusiu, chciałbym ci coś podarować pod choinkę.
- Nie trzeba. Jeśli chcesz mi sprawić przyjemność, to popraw jedynkę z matematyki.

- Za późno, mamusiu, kupiłem ci już perfumy.

■ ■ ■
- Kochanie, nie smakuje ci ten bigos? Zrobiłam specjalnie na dzisiejszy wieczór.
- Smakuje, ale... Nie wiem, jak ci to powiedzieć - ludzie zwykle w kinie jedzą popcorn.

■ ■ ■
Poniedziałek w biurze. Kolega pyta koleżankę:
- Magda, która godzina?
- Dziewiąta piętnaście.
- Jezu! Ależ ten tydzień się wlecze...



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Promocja:
tel. 697-358-999

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Wojciech Halota,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzyszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
pn. - pt. 9.00-14.00
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
pn., śr., pt. 12.00-19.00; wt., czw., 9.00-16.00; sb. 9.00-14.00
- Krzeszowice (Biuro Podróżny Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.